PUSIMOS ESTA FRASE DE BARRIONUEVO PARA DARLE
LA BIENVENIDA A LA FRAMAVIE
NO...LA MINISTRA DE
FRASE ERA TRABAJO
"HAY QUE DEJAR JE
ROBAR FOR DOS AÑOS"



"HAY QUE DEJARLA ROBAR A CAMAÑO" altó a 3,15 pesos con tasas de más del 100 por ciento

# Eldolar estaba agachado

 El Gobierre prepara un paquete de medidas para contener la inflación ♦ Precios de referencia y "centros de abaratamiento en el menú

Páginas/6/9



# Página/12

Fecha 1 7 MAY 2002 Celes, Ne 10 365

Buenos Aires, viernes 3 de mayo de 2002 - Año 15 - Nº 4830 - Precio de este ejemplar: \$1,60 Recargo venta interior: \$0,20 - En Uruguay: \$23 - Opcional revista con CD Pablo Milanés: \$7

### **PIEDRA**

En Argentina, su imagen todavía no consigue despegar de
la debacle en que terminó la presidencia de su suegro y el repudio que
supo conquistar la actuación del propio Antonito. Ahora, en medio del
éxito mundial de su último disco,
Shakira chocó con otra piedra: la empresa textil a la que la artista vendió
su imagen para propagandas y catálogos fue acusada en Nueva York de
tomar trabajadores inmigrantes, como ella, para violar sus derechos laborales y amenazarlos con el despido y la deportación si protestan. "Yo
no sabía lo que pasaba –se defendió
Shakira—, si no nunca los hubiera
apoyado." Créase o no, no hablaba
de su experiencia argentina.

El eterno Barrionuevo, por Martín Granovsky

Juran los nuevos ministros. Tal como anticipó Página/12, Atanasof irá a la Jefatura de Gabinete, Camaño, esposa de Barrionuevo, a Trabajo, y Matzkin a Interior

Un gabinete federal de lujo, sin lujos ni federales

Páginas/10/11

Cómo parar a la derecha en Europa, por Anthony Giddens

La recaudación se derrumbó un 18,5 por ciento

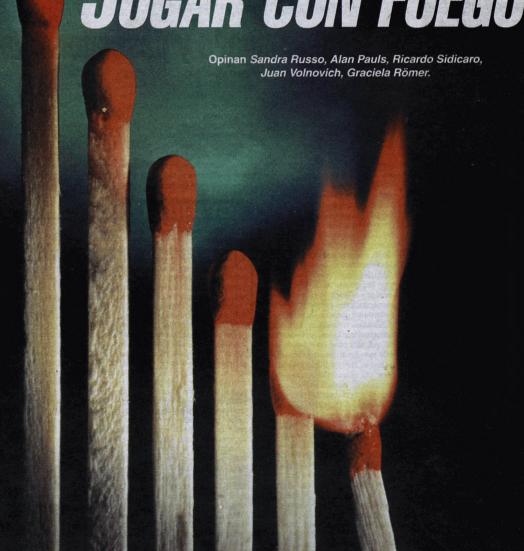
Peligro de sueldos con Lecop

Página/8

Respiraciones, por Juan Gelman **32** 

En el punto más alto de la ola de impotencia y desesperanza desatada por el corralito, una ahorrista de 58 años se prendió fuego en la sucursal donde está retenida la indemnización de su marido, desocupado. "Las patologías desatadas por la crisis ya son el primer problema de salud pública", aseguran los especialistas Páginas/2/3

# JUGAR CON FUEGO



#### Tres miradas sobre la desesperación

#### RICARDO SIDICARO\* "El sistema implosionó"



'Una crisis como la actual debilita enormemente los marcos normativos en los que s

desenvuelve la vida de todas las personas. Las implosiones que resenciamos se generalizan. Por implosión entendemos lo que se deshace cayendo hacia adentro. El sistema de la convertibilidad implosionó dejando un tendal de perjudicados, quienes, al debilitarse los marcos normativos de la acción, pueden replegarse en la indiferencia, el miedo, la búsqueda de chivos expiatorios, las estrategias de salida (por Ezeiza) o las protestas que conformarán, quizás, futuros sujetos colectivos El interrogante reside en saber si la implosión de las formas de representación, si los negocios de los que ganan con la crisis económica, si el ahogo presupuestario de las instituciones educativas y culturales, y la desesperanza, pue-den conducir a soluciones peores que los problemas. Por ahora, lo ositivo de la crisis es que ha dado conciencia de la necesidad de restablecer el respeto a las leyes. Bastaría con que se reclame que lo 'legal sea real' para dar los primeros pasos hacia una solución."
\*Sociólogo

#### JUAN C. VOLNOVICH\* "Recurso de escape"

"El tema de los ahorristas perjudicados no es sencillo. No se puede pensar en una relación inmediata entre su situación monetaria particular y hechos como el de ayer. Sin embargo, el suicidio puede ser visto como una manera de transformar una situación de víctima pasiva en una activa de darse muerte como un último recurso de escape a la realidad. El caso de esta señora, por ejemplo, puede interpretarse como el alguien que se siente destinatario de un proyecto de exterminio y decide asumir activamente la propia muerte, dando a la vez testimonio de su protesta. Su acto habla de un gesto muy desespera-do, de un método "duro" de intento de suicidio que trascendió la intimidad del hecho repercutiendo en el ámbito de lo público. Una acción particular y pri-vada que, cometida públicamente, adquiere carácter políti-co. ¿Cómo se llega a esto? Por la instalación en el imaginario social de la sensación de que no hay salida. Es una sensación consensuada que no permite pensar en una salida política que debe atravesar situaciones de profunda transformación de la sociedad.

\*Médico psicoanalista

#### GRACIELA RÖMER

#### "Falta de perspectivas"



"Este caso de intento de suicidio es en gran medida consecuencia de la crisis social que La mujer se presentó

canjearan su plazo fijo

acorralado por bonos.

respondieron que los

plazos para ese

cambio habían

vencido, sacó un

frasco de alcohol,

roció su ropa y se

prendió fuego a lo

quemaduras, Norma

Albino se convirtió en

disparado por la crisis.

viviendo en un clima muy alterado",

alerta Fahrer. Llamativamente, las

nuevas patologías psíquicas no son ex-clusivas de la Argentina. También se

un duro emergente

del drama social

bonzo. Ahora

internada, con

en el Banco Rio y

reclamó que le

Cuando le

afecta muy profundamente los comportamientos individuales. Estamos en presencia de un noto rio aumento de la vulnerabilidad psicológica de la población. Es más, existen estadísticas que dan cuenta de que la tasa de suicidio juvenil del país prácticamente se ha duplicado, lo mismo que sucede con los homicidios violentos. Por otro lado, ha aumentado la demanda de atención psiquiátrica en los hospitales públicos y los cuadros de depresión se han agudizado, incluso en los cubiertos por la medicina privada. Vemos en consecuencia que la crisis deriva en fenómenos de desesperanza extrema, alimentados por la falta de perspectivas y un profundo deterioro de sus condiciones de vida. La desesperanza se ha introducido de lleno en el ámbito de lo cultural, situación que sólo puede revertirse creando condiciones estructurales económicas y sociales capaces de contener al conjunto de los ciudadanos, que impliquen recorrer nuevos caminos de estabilidad y progreso.'

\*Consultora.

#### UNA MUJER

# Norma,

Por Alejandra Dandan

Mi vieja es una mujer tranquila, jamás me hu-biese imaginado esto." Ayer a la noche, Sergio seguía al lado del noche, sergio seguia ai nado det teléfono esperando alguna lla-mada del Hospital de San Isi-dro. Su madra quedó internada al mediodía con quemaduras le-ves en casi todo el cuerpo. Era duena de uno de los depósitos en dólares acorralados en el Ban-co Río y a la mañana había ido la sucursal San Isidro para canjearlo por bonos. Creía que ésa era la única chance para recuperar una indemnización con la que se mantenía la familia. Llegó al banco dispuesta a todo y con una botella de alcohol fino en la cartera. Cuando supo que no le darían los bonos no esperó: sacó el alcohol, se roció y se prendió fuego a lo bonzo con un encendedor. La alternativa del canje había vencido el 30 de abril, un día antes del feriado y el mismo día en el que la aho rrista oyó las declaraciones emitidas desde España por el San-tander Central Hispano (SCH), que controla al Río, e interpre-tó que su banco y la indemniza-ción estaban a punto de emi-grar. Con esas cálculos, preparó su protesta, tal vez uno de los emergentes más críticos de la siemergentes mas crittos de la si-tuación. En el día en que cum-plía 58 años, Norma Alicia Al-bino se convirtió en un símbolo lacerante de la desesperación

Anoche su hija hacía guardia en el hospital. Algunas cámaras le preguntaron por su madre y esa decisión que aún pocos en su entorno lograban comprender: "Hu-biese esperado cualquier cosa -decía-: que le rompiera la cabeza a alguien, todo, cualquier cosa, menos que la bronca fuera contra ella misma". Nadie sabía que podía llegar a tanto, ni siquiera los ejecutivos del banco, todavía desbordados por la situación de pánico disparada por el fuego dentro de la sucursal.

que trajo la crisis.

La oficial de atención al cliente que habló con la mujer ni siquiera tuvo reflejos para auxiliarla: la impresión le causó un shock nervioso, como a los clientes y varios empleados de la sucursal. Según Pablo Franco, vocero del Río, Norma Albino había llegado al banco alrededor de las once para cambiar su plazo fijo por bonos, una opción que vencía el 30 de abril de acuerdo a una reglamentación emitida por el Banco Central. También según Franco, hace tres semanas el banco incluyó a esta familia de Boulogne en la lista de clientes a los que se les envió una comunicación oficial con los plazos. Ni el feriado bancario de la semana pasada ni los maremotos provocados por la salida del ex ministro de Economía cam-biaron las cosas: el plazo no se revisó, y los ahorristas recibieron ayer la misma respuesta que Nor-

"No tuvimos ni chance de reaccionar -explicó Franco-, no pudi-mos plantearle otra alternativa porque la reacción de la mujer fue inmediata." Norma no esperó, tal vez porque llevaba meses pensándolo y discutiéndolo con su marido, el otro titular de la cuenta y

FSPECIALISTAS EN SALUD MENTAL CUENTAN SU EXPERIENCIA

## "Situaciones de desamparo y desesperanza

Por Mariana Carbajal

"Que hoy aparezca este sín-toma dramático de una mujer que se prende fuego llama la atención, pero situaciones de tremendo desamparo y desesperanza están ocurriendo diariamente en todos los rincones del país sin la presencia de cámaras de televisión ni micrófonos y se están viendo en la intimidad de los consultorios hos-pitalarios y privados", advierte el psiquiatra Roger Montenegro, se-cretario para la Educación de la Asociación Mundial de Psiquiatría, para dar una idea de la magnitud del impacto psíquico del corralito en la población, en un contexto de desempleo, inseguridad laboral, pérdida del poder adquisitivo y ca-ída de los proyectos personales, con el fantasma de la hiperinflación ca da vez más presente. La médica psi-coanalista Gilou García Reinoso, sin embargo, ve una luz de esperanza en las asambleas barriales y los piquetes. "En situaciones como la actual es clave la posibilidad de tener a otro para hablar, para es-perar, para tener esperanza, para rse. Por eso los piquetes y las asambleas tendrán sus defectos, pero son una forma de poder sobre-vivir psíquicamente", destaca.

Especialistas consultados por Página/12 coinciden en que el estado emocional de los argentinos hoy es crítico. No obstante, no esperan que la decisión de Norma Albino de prenderse fuego sea imitada por otros ahorristas desesperados por recuperar su dinero acorralado. "Para que una persona intente suicidarse, tiene que haber una predisposición previa al de-tonante", explica Jorge Alberto Franco, médico psiquiatra, jefe de Consultorios Externos de Salud Mental del Hospital de Clínicas.

Las marcas en la salud mental de la población que la política económica está dejando se observan en el in-cremento de las patologías psicoló-"Antes ocupaban el lugar 14 o 15 y hoy son el primer problema de salud pública", revela Montenegro, que está coordinando un grupo de trabajo con especialistas de cinco con-tinentes que estudia las consecuencias de la globalización en la salud mental. Depresión, trastornos de ansiedad, la aparición de un nuevo sín-drome (el estrés postraumático) y aumento del humor depresivo, ya no como tristeza, sino como un síndrome clínico mayor que incluye sens ción de desesperanza, trastornos del sueño, malestar corporal, problemas de concentración, aumento del consumo de psicofármacos y de alcohol y un incremento de la violencia doméstica y callejera son algunas de las manifestaciones psíquicas de la crisis terminal que atraviesa el país.

Estamos viviendo un clima de zozobra. Se tiene la sensación de no saber qué va a pasar en el futuro, o en todo caso que lo que venga no será nada bueno. Hay un ánimo general depresivo de quien está afectado por una situación de pérdida importante. La depresión es el contraste entre el ideal y la realidad. Cuanto más alta la ficción mayor es el machucón que uno se da al caer. El 1 a 1 entre el peso y el dólar era una ficción. De repente, que esa relación sea 3 a 1 significa una caída muy grande", señala Abel Fains-tein, presidente de la Asociación Psicoanalítica Argentina. "La gente está emocionalmente perturbada", apunta Rodolfo Fahrer, profesor titular del departamento de Salud Mental de la Facultad de Medicina de la UBA. "La sociedad está muy puesta a prueba" acota García Reinoso, miembro de la APDH y el CELS. Aunque el panoramalo ve negro, vislumbra cierta claridad en las asambleas barriales y los "En situaciones como la actual es clave la posibilidad de tener a otro para hablar, para esperar, para tener esperanza, para enojarse. Por eso los piquetes y las asambleas tendrán sus defectos, pero son una forma de poder sobrevivir psíquicamente", destaca García Reinoso

No obstante, el cambio de reglas del juego permanente agrava el cuadro. Esto lleva a que las personas estén

están observando en otras latitudes que sufren las consecuencias de la globalización aunque todavía en menor medida, señala Montenegro. "El corralito es un elemento de un problemaestructural mucho más grave y de alcance universal. Es una consecuencia más de la globalización", agrega.

#### **OPINION**

Por Alan Pauls

#### Llamas

a reacción bonzo de Norma Albino es sorprendente sobre todo por el ntiempo que tardó en producirse. Hasta ahora, la imposición del corralito había generado protestas individuales, grupales y colectivas (asambleas, cacerolazos, acciones judiciales), violencia directa (agresiones contra bancos y gerentes, destrucción de cajeros) e indirecta (el jubilado que hace unos meses amenazó volar un banco con una granada) y hasta ironías (el veraneante que acampó en el hall del HSBC con reposeras y sombrillas). Pero no había ocasionado brotes suicidas –al menos no con la reto in habita castoliado poles suctuas —a mento ne con re-espectacularidad pública que tuvo el intento de Albino— Y sin embargo, ¿quién no sintió alguna vez en estos últimos meses la tentación de acabar con todo? ¿Quién no pensó en resolver lo insoluble mediante la más radical de las catástrofes individuales? La lógica es atroz (e ineficaz), pero radica de las catastores individuales? La logica es adoz e interaca, pero si irreprochable: la única excepción al estado de impotencia extrema en el que me ponen es el poder que todavía tengo sobre mí mismo, y ningún acto despliega tanto ese poder como el suicidio. Pero lo que el caso Albino pone al desnudo una vez más, y de manera particularmente dramática, es e grado de identificación mortífera con el dinero al que la Argentina criminal ha venido empujando a sus habitantes, Somos nuestro dinero, Nuestro mucho, poco o nulo dinero. (Por eso no hay síntoma más saludable que la proliferación actual de economías alternativas, que son las únicas capaces de pensar según una lógica posmonetaria.) La ahorrista en llamas, er última instancia, no es sino la versión brutalmente exasperada de los ultima instancia, no es sino la version brutaimente exasperada de los zombis perplejos en que nos convirtió, la semana pasada, la falta masiva de dinero provocada por el feriado bancario. No había plata, y todos parecíamos fantasmas desangrados a la deriva. Pero "no hay plata" no quería decir, en este caso, "somos pobres". Era literal: no había billetes, no había papel, no había eso que normalmente nos ensucia las manos y se arruga en el fondo de nuestros bolsillos. Lo mismo pasa con Norma Albino: a partir de su fallida inmolación, nadie que diga "este país está en llamas" podrá alegar que sólo se trata de una manera de hablar. Y ese abandono de la metáfora por la literalidad es quizá el preámbulo de un futuro cuya crueldad, aunque bien argentina, ni siquiera imaginamos.

QUE TENIA LOS AHORROS EN EL CORRALITO SE PRENDIO FUEGO EN EL BANCO

# el símbolo de un país que arde



dueño de la indemnización cercada en el banco. Por la fecha del de-pósito de esos dólares el matrimonio no pudo recurrir a las excepciones que, en otros casos, permitieron recuperar este tipo específico de depósitos. El dinero había si-do colocado antes de 2000, en dólares, y en una cantidad superior a los 8 mil. Por cuestiones de confidencialidad no fue posible conocer el monto exacto de la cuenta, pero en el banco aseguraban que era un "depósito mediano".

Aunque la familia habría recibido el comunicado del banco anunciando la fecha tope para optar por una de las alternativas de canjes dispuestas por el Central, nadie reaccionó ni tomó ninguna decisión. Ni Nora ni Roberto habían consultado abogados, ni tramitado amparos cuando conocieron la reprogramación dispuesta sobre su cuenta, "Para mi viejo la plata estaba perdida desde diciembre -decía su hija-, para mi vieja no, ella era la que estaba más preocupada para recuperarla." Ninguno de los dos tenían trabajo. Nora desde hace años es ama de casa y Roberto. desde aquella indemnización ahorrada, no conseguía empleo. El plazo fijo era la fuente de abastecimiento en la casa de la calle Salguero donde sus dos hijos sólo pa-saban de visita. Sergio y su hermana habían dejado la casa pero no las discusiones sobre cómo mo-verse frente a el "manoseo, porque eso fue -dice ahora Sergio- lo que molestaba a mi vieja, era el manoseo del banco".

Los bonos fueron una de las opciones menos aceptadas por los ahorristas acorralados. Es cierto que Nora no se había presentado para hacer el cambio, pero proba-blemente el anuncio del Santander

en España -que el Río sólo tiene liquidez para tres meses más- ha-ya sido el detonante para el frasco

de alcohol y el fuego. A las 11.30 abrió el bolso y dio por terminada la consulta. Estaba abrigada y la ropa potenció la combustión, aunque gracias a que el alcohol es muy volátil, el fuego no fue más intenso y se apagó pron-to. Norma está fuera de peligro, pero dentro del corralito.

CORRIDA EN EL PAIS Y ALZA DE ACCIONES EN EL EXTERIOR

### Río revuelto, retiro de plata

La decisión del grupo finan-ciero Santander Central Hispano de restringir la liquidez pa-ra su filial argentina, el Banco Río,

bancos internacionales no están dispuestos a asumir ningún costo extra por la crisis local. El efecto inmediato del anuncio fue una le-ve corrida sobre los depósitos. Los retiros en los cajeros aumentaron, y hasta anoche, los voceros de la entidad repetían que "todavía no existen datos sobre las transferen-cias electrónicas", principal indi-cador de la corrida dado el corralito. A nivel internacional la reacción fue otra. El solo anuncio de que no se enviará dinero a la Argentina disparó la cotización de las acciones del grupo.

Durante la segunda mitad de la década del 90, el principal negocio bancario en la Argentina fue prestarle al Estado. Así, quedaron atrapados en

una relación de mutua dependencia. Los analistas coinciden ahora en que el principal elemento a tener en cuenta para determinar la fortaleza de los bancos será la composición de las carteras de créditos con el Estado. El Río, que durante 2001 giró a su matriz es-pañola utilidades por 267 millones de dólares, tuvo la precaución, antes de la debacle de diciembre pasado, de reducir su exposición con el Estado. Según dijo a Página/12 un especialista del sector "en Argentina, donde hay bancos que tienen liquidez para una semana o para 8 minutos, tener liquidez para tres meses indica solvencia". Por eso, el objetivo de los anuncios del Santander fue otro: enviar la señal de que no está dispuesto a participar de ninguna salida del corralito que signifique traer dinero a su sucursal. A nivel macroeconómi-co, en tanto, quedó claro que nada hubo de respaldo de las casas matrices y que, en ausencia de toda regulación y estrategia de desarrollo, la libre mo-

#### OPINION

Por Sandra Russo

Norma Alicia Albino, ayer al mediodía, se le quemaron la cara, las manos y el pelo, pero antes se le quemó la cabeza. Una mente, la de Norma Alicia Albino, ardida por pensamientos negros, enredada en los laberintos más estrechos, alienada en la furia contra otros que se volvió autodestrucción y síntoma. A su manera, esa señora descontrolada que ofreció el más penoso de los actings pergeñados por ahorristas argentinos, expresó el borde de descontrol sobre el que todo el mundo está parado. De Norma Alicia Albino sólo se sabe, hoy, mientras se escriben estas líneas, que quiso prenderse fuego y que el fuego fue apagado a tiempo para salvarle la vida, aunque su cara, sus manos y el pelo se le quemaron. ¿Qué duda cabe de que la cabeza de esa mujer también quedó quemada?

Qué curiosas son las palabras. Quemarse, antes significaba cometer un error grave, imperdonable, no tener más chance. Se hubiese podido decir, por ejemplo, que Luis Barrionuevo, después de haber dicho aquello de que sólo hacía falta dejar de robar dos años, quedó quemado. O que a la pavorosa luz de las consecuencias de su gobierno, Carlos Menem quedó quemado. Pero Carlos Menem, ayer al mediodía, mientras Norma Alicia Albino se prendía fuego a sí misma en la sucursal del Banco Río de San Isidro, salía por televisión en un video arengando a los súbditos que peregrinan hasta La Rioja a seguir siguiéndolo. Y mientras la falda y la blusa de Norma Beatriz Albino comenzaban a inflamarse bajo las

llamas que se inventó ella misma, en Gobierno la mujer de Luis Barrionuevo, Graciela Camaño, era confirmada como nueva ministra de Trabajo.

Los quemados que no se queman

La Argentina ha sepultado las metáforas y s abalanza, como una locomotora sin freno, en el reino de lo literal. Los quemados no se queman: ni siquiera se dan por enterados. Y una mujer cualquiera, parada en el borde del borde, hace propia la chispa y se enciende para decir algo ininteligible, algo insoportable. Y a propósito, otra palabra: el secretario del Tesoro norteamericano, Paul O'Neill, ayer mismo, dijo que están dispuestos a ayudar a la Argentina "cuando ellos hayan llegado al límite de lo soportable". ¿Qué se considerará soportable en un país periférico? en el borde del borde, hace propia la chispa y se país periférico?

En pantalla de TN, entre bloque y bloque de noticias, prácticamente sólo hay publicidad de aspirina contra infartos. Un hombre cae de un andamio desde un piso dieciocho y un compañero lo agarra del brazo y lo retiene en lo alto a duras penas. Un bombero entra a una casa en llamas y rescata a una abuela mientras la bocanada de fuego los sigue rozando. Esas dos situaciones son comparadas con el médico que receta aspirina contra infartos. La voz en off dice: "El peor síntoma es creer que a uno no le puede pasar". ¿Quién puede creer hoy que algo terrible no le puede pasar? ¿Quién está absolutamente seguro en la mínima superficie de su andamio?

Un país en el que los quemados nunca se queman, es un país que juega con fuego.

vilidad del capital sólo impuso una

lógica de ganancia de corto plazo.



PAGINA/12 Y
LA UNIVERSIDAD NACIONAL
DE BUENOS AIRES PRESENTAN

# HISTORIA ARGENTINA

DE LA PREHISTORIA A LA ACTUALIDAD

# CD ROM

UNA OBRA REALIZADA POR EL DEPARTAMENTO
DE HISTORIA DEL COLEGIO NACIONAL
DE BUENOS AIRES

Un proyecto multimedia con la colección completa de fascículos "Historia Argentina. De la prehistoria a la actualidad", y sus respectivos documentos

**25 videos:** Alvear. Yrigoyen. Evita. Illia. Frondizi. El Che. El Cordobazo. Cámpora. El Proceso. Mundial '78. El Papa en Argentina. Madres de Plaza de Mayo...

19 archivos sonoros: Alfonsín y sus Felices Pascuas. Rendición en Malvinas. Perón y el cinco por uno. Hiperinflación. Campaña de Menem. Santos Discépolo...

400 fotos, grabados y dibujos 40 mapas



#### REQUERIMIENTOS MINIMOS:

Sistema operativo: Windows 95, 98, Millenium o XP. Procesador: Pentium 150 Mhz o similar Memoria RAM: 32 Mb Resolución de pantalla: 800 x 600 píxeles Profundidad de color: 16 bits o más Lectora de CD ROM de 8x Internet Explorer o Netscape Navigator

Página/12

compra opcional \$15 el próximo martes con el diario

### NO HAY GRANDES DIFERENCIAS CON EL MALOGRADO PROYECTO DE REMES

# Un nuevo Plan Bonex igual al viejo

Después de intensas reunio-nes durante todo el día, banqueros y funcionarios siguieron sin ponerse de acuerdo sobre cómo será el nuevo Plan Bonex. En esencia, los bancos se resisten a garantizar con sus activos una parte relevante de los bonos a 10 años que se emitirán para canjear compulsivamente por plazos fijos re-programados, sobre todo si ese título es en dólares. Hoy continua-rán las reuniones para definir el decreto de necesidad y urgencia que el presidente Duhalde quiere firmar cuanto antes y que luego debería ser ratificado por el Congreso. Sí hubo acuerdo en la necesidad de que los bonos puedan tener usos alternativos que incrementen su valor de mercado. Por eso, ayer el diputado Rodolfo Frigeri, titular de la Comisión de Finanzas y uno de los legisladores que lidera las negociaciones, confirmó que los títulos servirán para cancelar créditos hipotecarios, prendarios y, probablemente, también personales. Por otro lado, ratificó que se eliminará el CER en los créditos hipotecarios para vivienda única "sin límite" y que éstos se indexarán por un coefi-

ciente de variación salarial (CVS). Ayer, siguió sin definirse cómo será el nuevo Bonex, fundamentalmente porque los bancos se niegan a garantizar los títulos públicos que el Gobierno quiere emitir a 10 años y en dólares, para trocar compulsivamen-te por los plazos fijos reprogramados. El argumento de los bancos es que como tienen la cartera de créditos pesificada no pueden garantizar absolutamente nada en dólares, a menos que el Estado se haga cargo de un seguro de cambio por la diferencia entre 1,40 y la cotización del dólar al momento del vencimiento de los títulos. Otra alternativa sería que los bancos ofrecieran un título en pesos a más corto plazo para canjear una porción de los plazos fijos. Pero, por ahora, priva la idea de que el nuevo Bonex no sería muy distinto al Bonex que propuso Remes Lenicov justo ante de renunciar, porque se lo bochó el Congreso.

Menos conflictivas son las discusiones sobre qué hacer con el dinero en cuentas a la vista (cajas de ahorro y cuentas corrientes). Pese a la presión de los banqueros, ya se acordó que no habrá bono compulsivo sino optativo. Por eso, el objetivo es que el título sea lo más atractivo posible para el ahorrista que tiene como alternativa correr al dólar. Así, el bono sería vendido a 1,40 peso por dólar; o sea que con 14,000 pesos podrán obtenerse títulos por 10.000 dólares. Y su duración sería de unos 3 años. En este caso, la garantía aportada por los bancos podrás ser, además, mayor. Se estima que hay unos 27.000 millones de pesos en cuentas a la vista, de los cuales unos 12.000 millones se utilizan para transacciones co-

Banqueros y funcionarios siguieron sin ponerse de acuerdo sobre el nuevo Plan Bonex. Los bancos se resisten a garantizar un título en dólares. Con los bonos podrán cancelarse créditos.



El CER será eliminado para créditos hipotecarios para vivienda única, sin límites de monto. Esos créditos se indexarán por un coeficiente de indexación salarial (CVS).

tidianas de la economía y el resto es ahorro. Justamente, esta porción (unos 15.000 millones) se teme que correría al dólar si se abriera definitivamente el corralito.

Sea como fuere, también fueron definidas otras cuestiones importantes. Por caso, Frigeri aseguro que los bonos podrán ser utilizados para cancelar créditos hipotecarios, prendarios y probablemente hasta personales, lo cual mejoraría su cotización en el mercado secundario.

Por su parte, el diputado Omar Becerra, vicepresidente del bloque justicialista, confirmó que la eliminación del CER alcanzará a todos los créditos hipotecarios para vivienda única y que en este caso "no habrá límites" de montos. En cambio, se aplicaría la cláusula CVS más una tasa de interés anual del orden del 3,5 por ciento.

Ayer en Economía insistían con que tanto el Plan Bonex como la modificación al CER saldría por decreto de necesidad y urgencia. Pero que se estaba buscando el consenso legislativo para que, una vez firmado el decreto, pueda ser ratificado por el Congreso. Además, esos dos puntos se incluyen también en el paquete de negociación con los legisladores por otras dos cuestiones clave para el gobierno: las modificaciones a las leyes de Subversión Económica y de Quiebras. Como es sabido, ésta es una condición prioritaria del Fondo Monetario, sin la cual Washington ya anticipó que será imposible llegar a un acuerdo por asistencia financiera.

#### Sigue el corralito en San Luis

Los bancos que operan en San Luis se negaron a devolver depósitos a los ahorristas que intentaron recuperarlos luego de la reciente sanción de una ley provincial que ordena a las entidades que operan en la provincia a devolver el dinero atrapado en el corralito. Autoridades de algunos bancos alegaron que no adoptaron ninguna decisión al respecto porque "la ley todavía no fue promulgada" por el Ejecutivo provincial. No obstante los banqueros señalaron que existe "una inviabilidad de la ley dado que la actividad bancaria se rige por una ley nacional, no provincial, la Ley de Entidades Financieras, y también por las distintas disposiciones que dicta la única autoridad en la materia, que es el Banco Central".

#### INVESTIGACION DE LA AFIP SOBRE FUGA DE CAPITALES

## El dinero negro que escapó

La AFIP realizó un trabajo informático de cruce de datos bancarios, para detectar envísos de capitales fuera del país. En la segunda mitad de 2001 detectó 400 contribuyentes que enviaron al exterior 400 millones de dólares. Todos los giros fueron por más de 500 mil dólares. La AFIP investiga si esos envios fueron declarados y si se habían pagado impuestos por ese capital. Detectó que hubo casos de contribuyentes que figuraban como monotributistas y otros que no tenían ni Cuit ni Cuil.

otros que no tenían ni Cuit ni Cuil.

Por otro lado, una de las pocas esperanzas que tiene la AFIP para compensar la abrupta caída de in-gresos es que los contribuyentes inscriptos en la moratoria impositiva paguen puntualmente. El organismo precisó ayer que la deuda total declarada en los distintos programas de facilidades de pago asciende a 4310 millones de pesos, de los cuales deberían ingresar este año 1200 millones. Algunos casos salientes entre los que se anotaron en la moratoria son los del Citibank, que declaró una deuda de 22 millones de pesos, y Bansud, que deberá pagar 11 millones. También figuran varios clubes, como River, Indepen-diente, Vélez, Lanús y Ferro, medios de comunicación como Cable-visión y Rock & Pop y las firmas Andreani y Ciccóne Calcográfica, todos con deudas de más de un millón de pesos. Sin embargo, el 99 por ciento de

Sin embargo, el 99 por ciento de los anotados declararon deudas menores a 250 mil pesos. De ese total, el 90,3 por ciento de los inscriptos fueron pymes, autónomos y monotributistas. Para lograr el cumplimiento en los pagos, la AFIP endureció las condiciones y las penalidades para aquellos que se caigan del

programa. El titular del organismo, Alberto Abad, informó que habrá un estricto seguimiento en los pagos a través de un nuevo sistema informático. Si el contribuyente no cubre dos cuotas, inmediatamente pierde los beneficios de la moratoria y vuelve a su deuda original, más los intereses y sanciones que correspondan.

ses y sanciones que correspondan.

Por caso, una deuda de 30 mil pesos contraída hace un año se convertirá para quien salga de la mora-

toria en un pasivo con el fisco de 70 mil pesos. Y si la deuda se originó hace tres años, el monto ascenderá a más de 100 mil. Por otra parte, la AFIP derogó un plan de refinanciación permanente para deudas impositivas que regía desde la gestión de Carlos Silvani. En cambio, amplió de 6 a 9 las cuotas del plan para aquellos contribuyentes que no pueden pagar impuestos en el mes que corresponde.

**Maniobras** 

con amparos

La Asociación de Bancos Ar-

gentinos (ABA) envió una carta al presidente del Banco Central,

Mario Blejer, quejándose por irregularidades en la tramitación de recursos de amparo contra el

corralito en varios juzgados del país. En la misiva se mencionan

especialmente los casos de la pro-

vincia de Chaco, donde "hubo amparos iniciados por personas domiciliadas fuera de la provincia", de la ciudad de La Plata

-donde se dispusieron devolucio-

nes inmediatas "de depósitos reprogramados al tipo de cambio libre" – y de Ushuaia, Comodoro

Rivadavia, Paso de los Libres y Trelew. Por último, ABA infor-

ma que en la Capital Federal, "un

juzgado designa a los propios abogados de los particulares como oficiales ad hoc y libra direc-

cuestro, con amplias facultades, por montos significativos en la

gran mayoría de los casos". La carta concluye solicitando al titu-

lar del BC que "articule todas aquellas medidas que, a su juicio, resulten conducentes a dilucidar

las irregularidades expuestas".

tamente mandamientos de s

#### JORGE TODESCA, EX VICEMINISTRO

### "Medidas impopulares"

El ex viceministro de Economía, Jorge Todesca, atribuyó la caída del equipo económico que integró junto a Jorge Remes Lenicov a la falta de apoyo político. Además sostuvo que "la mayoría de los políticos no comprende la gravedad de la crisis", y estimó que la gestión del nuevo ministro, Roberto Lavagna, "tendrá muchos elementos de continuidad" porque "no hay demasiados caminos alternativos". Cualquier programa, sentenció, deberá contener medidas impopulares en el corto plazo.

"La mayoría de los políticos tiene una formación distribucionista. Es gente que hace bien su trabajo cuando reparte algo", enfatizó Todesca, quien subrayó que "en estas crisis hay muy poco para repartir en el corto plazo". Para el ex viceministro de Economía el problema es que los políticos "están menos identificados con una filosofía de construcción de caminos a largo plazo".

caminos a largo plazo".

En cuanto a Remes, Todesca explicó que tomó la decisión de renunciar a su cargo, porque "se llegó a un

punto en que el apoyo político parecía débil". "Se requería un debate más a fondo y la renuncia de Remes lo precipitó", indicó. "La reunión de los gobernadores (con el presidente Eduardo Duhalde) y el programa de los 14 puntos lanzaron una nueva etapa", consideró.

Al respecto, estimó que en la gestión de Lavagna "habrá muchos elementos de continuidad, porque no hay tantos caminos alternativos como se proclama entre los que no están en el Gobierno". "Los caminos son relativamente estrechos", aseguró e insistió en que "habrá insuficiente apoyo de la comunidad política para llevar adelante el programa económico". El ex número dos del Palacio de Hacienda reconoció que "estos programas, en el corto plazo, lamentablemente tienen pocas medidas populares", y señaló que "lógicamente hay resistencia" a su anlicación.

Con todo, indicó que "si la comunidad política no comprende estos programas es mejor dar un paso al costado" DOLAR A 3,15 CON TASAS POR ENCIMA DEL 100 POR CIENTO

# El verde estaba agachado

Por Claudio Zlotnik

El dólar que se opera "por cuenta y orden" del Banco Central registró ayer una suba del 6,1 por ciento, al cerrar en 3,05 pesos para la compra y 3,15 para la venta. En el mercado libre terminó vendiéndose entre 3,20 y 3,25 pesos en las distintas casas de cambio. La intervención del Central, por 20 millones de dólares, se dirigió exclusivamente al segmento minorista. El alza se dio a pesar de que el Gobierno pagó una tasa de interés record del 107 por ciento anual en la colocación de 45,8 millones de pesos en Letras. En medio de la volatilidad del mercado cambiario, los exportadores no liquidaron divisas, aunque tienen montada una estrategia para seguir operando sin traer los dólares a la plaza local (ver recuadro). En la city dicen que la suba del dólar es emergente de la crisis política.
Financistas consultados por este

Financistas consultados por este diario coincidieron en que el nuevo gabinete de Eduardo Duhalde les confirmó que el Gobierno quedó debilitado tras la última crisis. Según ese análisis, el dato central radica en que Duhalde no logró sumar a los gobernadores (o a quienes ellos designaran) al equipo oficial. Y que sin ese respaldo, el Gobierno puede ver en riesgo su continuidad. Otro de los motivos que alteró a los operadores fue la demora del Congreso en sancionar dos leyes reclamadas por el FMI: la de subversión económica y la de quiebras. Esta situación pone en alerta rojo la posibilidad de un rápido acuerdo con el Fondo Monetario. No hay que olvidar que la sanción de esas normas figura en el documento de 14 puntos rubricados hace una semana entre el Ejecutivo y los mandatarios del interior.

No bien se iniciaron las operaciones "por cuenta y oren del BCRA", el dólar cotizó en los mismos valores que la jornada anterior: 2,87 parala compra y 2,97 pesos parala venta. Pero la estabilidad duró apenas 15 minutos. A las diez y cuarto, la moneda estadounidense ya reflejaba las tensiones políticas y se encontraba a 2,95/3,05. De ese nivel saltó a 2,9873,05 De ese nivel saltó a 2,9873,08 a la una y cuarto de la tarde. Y poco antes del final, cerca de las tres de la tarde, aumentó a 3,05/3,15 pesos. Estas variaciones, ordenadas desde la mesa de dinero del Banco Central, eran un fiel reflejo de la suba del dólar en el mercado mayórista, donde operan los grandes jugadores, y el que en definitiva marca la pulsión del dólar. En el segmento mayorista se negociaron 123 milones de dólares, la cuarta parte de lo que se transó en los días más tensos después de la devaluación. Sin embargo, esta vez el Central optó por no intervenir en el mercado –tal co-

La cotización del billete pegó un salto poniendo nuevamente en alerta al Gobierno. El drenaje del corralito y maniobras de los exportadores dispararon al verde. También la situación política.



El Banco Central intervino en el mercado con apenas 20 millones de dólares.

En el segmento mayorista, el billete terminó a 3,25 pesos por unidad.

mo lo reclama el FMI- y se limitó a abastecer de billetes a los minoristas, por un total del 20 millones de dólares. El hecho de que el Central no interviniera en el segmento mayorista generó especulaciones entre los financistas. Algunas hacían mención a la posibilidad de que el BC dejaría escapar al dólar para presionar al poder político para que se cumplam con las exigencias del Fondo.

Ayer se formaron largas filas en

Ayer se formaron largas filas en las casas de cambio y bancos del microcentro porteño. Para comprar biletes en el mercado "oficial" —hasta un máximo de 500 dólares por persona—, la gente esperó entre una hora y media y dos horas, aunque hubo quienes evitaron las colas pagando el dólar hasta 3,25 pesos, en el mercado libre.

Con la llegada de Roberto Lavagna a Economía, el dólar había bajado desde el máximo de 3,30 pesos de antes del feriado cambiario y la remoción de Remes Lenicov. Pero la tendencia duró apenas 48 horas. En el Gobierno desdramatizaron la situación. En el Central dijeron que existió una presión compradora por parte de los importadores. Y en Economía añadieron que los exportadores no vendieron divisas por la huelga que afectó al sector en los últimos días. Sin embargo, fuentes de la city confiaron que las exportadoras instrumentaron un mecanismo para evitar la liquidación de divisas.

ALIANZA ESTRATEGICA ENTRE QUILMES Y BRAHMA

## Primer desembarco brasileño

"En una Argentina que se está cayendo a pedazos, poder
anunciar una transacción como
ésta tiene su mérito", se consoló el
director ejecutivo de Quilmes,
Agustín García Mansilla, al anunciar ayer un acuerdo con Brahma
por el cual la compañía brasileña
se queda con el 37,5 por ciento del
capital y el 36 por ciento de los votos de la cervecera argentina, a
cambio de la contribución de sus
plantas productoras de Argentina, Bolivia, Paraguay y Uruguay,
y un aporte de 346,4 millones de
dólares. Si bien es cierto que el
Grupo Bemberg, controlante de
Quilmes, estaba en busca de un socio estratégico desde hace dos
años, la operación debe leerse como el primer gran desembarco de
una compañía extranjera atraída
por el abaratamiento de activos locales tras la devaluación.

El propio García Mansilla reconoció que hace dos años Brahma no hubiera podido comprar una porción de Quilmes por el alto costo de la operación. "Un acuerdo se hace cuando a los dos les conviene", resumió el ejecutivo, quien admitió que uno de los motivos que llevaron a los accionistas de Quilmes a aceptar la oferta ahora y no antes es la profundidad que alcanzó la crisis local.

Quilmes temía perder mercado, tanto en Argentina como en otros países de Latinoamérica donde está instalada, a raíz de la debilidad finaniera que le produjo la devaluación. Prefirió cubrirse detrás de las espaldas de un gigante como Brahma, con un acuerdo que "entraña algún sacrificio", según reconoció García Mansilla, antes que arriesgarse a la eventualidad de tener que ceder más dentro de algún tiempo. La deuda de Quilmes asciende a 368 millones de dólares. Este año debe afrontar vencimientos por algo más de 100 millones, que se estiran a 140 millones en 2003. García Mansilla enfatizó que la empresa hubiera podido pagar los compromisos de este año, sin caer en "default financiero". Sin embargo, el esfuerzo la hubiera dejado en una posición vulnerable ante cualquier eventualidad. Podía convertirse en una presa fácil para ser adquirida por sus competidores.

Otra hecho importante que surge del acuerdo es que se consolida en el país una empresa que controla el 82,3 por ciento del mercado de la cerveza. En 2001 hubo una guerra de precios entre Quilmes y Brahma. Ahora que trabajarán juntas, parece dificil que esa disputa continúe. Frente a esta especulación, tanto García Mansilla como su par de Brahma, Victorio de Marchi, señalaron que "las áreas de ventas y marketing, así como las campañas publicitarias, permanecerán separadas para preservar la competencia entre las marcas". De todos modos, la secretaría de Defensa de la Competencia deberá dar su aprobación para que la operación se concrete. El acuerdo también implica que el directorio de Quinsa, em-

presa que engloba a Quilmes, la licencia de Pepsi en Argentina-incluyendo Gatorade y Tropicana- y las aguas Eco de los Andes y Glaciar, estará integrado por igual cantidad de miembros argentinos y brasileños. Para AmBev, grupo que surgió de la fusión de Brahma y Antártica, esta adquisición la convierte en la tercera compañía cervecera del mundo por facturación y producción.

Exportadores especulan

Renuentes a liquidar los dólares obtenidos por sus ventas en los momentos de agitación e incertidumbre política y económica, los exportadores pusieron en marcha un mecanismo para evi-

tar vender las divisas en el mercado local. El mecanismo con-

del exterior que en vez de pagarles en dólares billete les entre-

guen pagarés (cartas de crédito). Una vez con esos papeles en la mano, las exportadoras colocan

una porción de ellos en los mercados de capitales del exterior

para conseguir efectivo y hacer frente a sus costos. Pero mientras estas compañías consideren

que existe incertidumbre sobre

la evolución del tipo de cambio retendrán los pagarés hasta que

sea negocio líquidarlos en el mercado local. Según exigen las normas, la venta debe realizarse cinco días después de haber recibido los pagos. Pero como, bajo este mecanismo, los exporta-

dores no reciben dólares sino promesas de pago, no tienen billetes para liquidar y se limitan a

pagar los impuestos. Durante los primeros días de esta semana,

los exportadores se desprendieron de los billetes acumulados durante el feriado bancario y

cambiario. Ayer, al considerar

que había empeorado el contexto político y económico, volvie-

mercado cambiario se recalentó.

ron a retener las divisas. Y el

siste en pedirles a sus clientes

#### Una llega, otra se va

Mientras Brahma avanzó

con fuerza en el mercado argentino, otra empresa brasi-leña decidió levantar sus inversiones en el país. Se trata del frigorífico Sadia, produc-tor de embutidos, que luego de diez años desde su llegada anunció el cierre de su planta distribuidora en Garín, pro-vincia de Buenos Aires. "Ya vincia de Buenos Aires. no es posible hacer negocios como antes", se quejó desde San Pablo el director financiero de la empresa, Luiz Murat. En 2001, la empresa perdió 1,8 millón de dólares, mientras que en el primer trimestre de este año tuvo que afrontar quebrantos por 3 millones. El frigorífico importaba pollos y embuti-dos desde Brasil, aprovechando la diferencia cambiaria. Esta estrategia terminó con la devaluación del peso. Con la crisis y la creación de monedas provinciales, el riesgo es muy alto. El problema es que esos bonos no son convertibles en dólares", señaló Murat.

### Página/12 y yo

En mayo, Página/12 cumple 15 años. Y esta vez, el diario se propone que de su Aniversario participen no solamente sus columnistas sino también sus lectores. Para eso, los convocamos a enviarnos unas líneas (como máximo, veinticinco) en las que den testimonio de cómo este diario los cambió o influye en sus vidas.

Por correo, dirigirse a "Aniversario", avenida Belgrano 673, Capital Federal. Por correo electrónico, a aniversario@pagina12.com.ar A través de la página web: www.pagina12.com.ar Gracias.

Página/12

## En COTO te damos una mano. Sobre todo, para cargar tantas ofertas.



Oferta vigente del 03/05/02 al 06/05/02, inclusive.
(1) Origen China, (2) Origen Brasil, (3) Origen Argentina. (4) Origen Italia.

\* Productos no disponibles en las sucursales: 84/94/97/103/105.

\* Productos disponibles en las sucursales: 45/51/56/60/61/63/64/65/75/78/80/84/85/90/91/92/94/96/97/103/105/107/109/117/129/131.

COTO C.I.C.S.A. Paysandú 1842 - C1416CDP - Capital Federal. www.coto.com.ar. Todos los productos de esta página son de Origen Argentina excepto los espresamente indicados las funciones son en pagade il stratibo. Los stocks indicados corresponden al total disponible en todas las sucursales COTO. Oferta para consumo familiar.

CONSULTE POR PAGOS HASTA EN 6 CUOTAS CON

CDTD ACEPTA PATACONES y LECOP POR EL 100% DE SU COMPRA Se tomarán al 100% del valor nominal

Se aceptan FEDERALES por el 30% de su compra









































## El largo feriado bancario provocó el derrumbe de la recaudación

se derrumbó en abril nada menos que un 18,5 por ciento, en relación a igual mes del año pasado. Semejante agujero en los ingresos del fisco provocó que ayer circulara la versión de que el gobierno nacional pagaría en los próximos días a los empleados públicos en Lecop. Sin embargo, el flamante secretario de Hacienda, Jorge Sarghini, se preocupó por desmentirlo: "No vamos a pa-gar en Lecop", afirmó un vocero del funcionario, quien recién estrenaba cargo en el Ministerio de Economía. Y prometió para hoy el anuncio de un cronograma de pagos "normal". Lo cierto es que anoche, en Economía, seguían evaluando las cifras de recaudación y hoy decidirán qué hacer: si los ingresos no alcanzaran podrían llegar a pagar una parte de

los sueldos con Lecop.

La Administración Federal de Ingresos Públicos (AFIP) informó que la recaudación impositiva del mes de abril fue de apenas 2884 millones de pesos, un 18,5 por ciento menos que en igual mes del año anterior, cuando la recesión ya golpeaba fuerte y los ingresos fiscales se venían achicando dramá-

Tamaño derrumbe se explica en buena medida por el feriado bancario que se extendió durante toda la semana pasada, lo que obligó además a postergar los vencimientos de la moratoria impositiva.

Pero, igualmente, la depresión económica sigue haciendo estragos en las cuentas fiscales. Más aún, si se tiene en cuenta que el mes pasado se recaudaron retenciones a las exportaciones que no existían en

Según la AFIP, por retenciones a las exportaciones sólo se obtuvie-

Hable inglés

Paula Katz

Clases para niños

y adultos

Tel.: 4855-1218

Los ingresos al fisco bajaron 18,5 por ciento, lo que generó un impresionante agujero en las cuentas públicas. Hoy se decidirá si parte de los salarios públicos se pagarán en Lecop. Arnaldo Pampilló



Alberto Abad, titular de la AFIP. Se le fumaron casi 1000 millones de pesos en abril. La recesión, la evasión y el feriado coincidieron para el colapso en la recaudación

ron 224,76 millones de pesos, equivalente a menos de 80 millones de dólares

El impuesto a las Ganancias aportó al fisco 433 millones de pesos, lo que implica una caída de 29,9 por ciento, respecto a igual mes del año

Por IVA, en tanto, se lograron 898,8 millones de pesos, lo cual representa una disminución de 36,4 por ciento. El impuesto al cheque reportó, a su vez, una re-caudación de 309,2 millones de pesos. Otro impuesto muy depen-diente del nivel de actividad, co-mo el impuesto a las naftas, cayó

un 29 por ciento. Los números de la AFIP también muestran que no sólo siguen avanzando aceleradamente la desocupación y el negreo, lo cual se refleja en la caída de los aportes previsionales: los aportes personales se re-dujeron en 48,8 por ciento, a sólo 244,7 millones de pesos, mientras que las contribuciones patronales cayeron un 6,1 por ciento, para ubi-carse en los 428,4 millones. Por otro

lado, es evidente que se disparó la evasión en impuestos netamente progresivos como Bienes Personales, que recaudó en abril apenas 12 millones de pesos, 76 por ciento menos que un año atrás

 Ante este panorama, en la Secre-taría de Hacienda evaluaban anoche cómo pagar los salarios de em-pleados públicos. "Es casi seguro que vamos a pagar en pesos", dijo Sarghini a sus colaboradores. Pero éstos admitían que si los números no cerraban una parte de los suel-dos podría abonarse en Lecop.

En las administraciones del inte-rior la situación también es complicada. En la provincia de Buenos Aires, por ejemplo, dicen que a causa de los 150 millones de pesos que se dejaron de recaudar a raíz del feriado bancario, aún no pueden definir las fechas de pago de salarios y jubilaciones de abril, por supuesto,

Concursos & quebradas

Reflejo de la crisis por la que atraviesan las empresas, los pedidos de quiebra mostraron un alza del 13 por ciento y los concursos preventivos exhibieron un au-mento del 10 por ciento du-rante abril en comparación con marzo. En total, el mes pasado hubo 240 pedidos de quiebra, 13,2 por ciento más que en abril del año pasado. En tanto, los concursos (98 casos) resultaron un 8,4 por ciento por debajo a los de 2001. Por su parte, los juicios ejecutivos crecieron un 46 por ciento en el mismo período. La cifra total de demandas presentadas ante los distintos los tribunales de la Capital alcanzó en abril a 8028, mientras que el acu-mulado anual ascendió a 22.263 demandas, según los datos divulgados ayer por la calificadora de riesgo crediticio Veraz. Sin embargo, la cantidad de demandas es inferior en 9,3 por ciento en relación con abril de 2001. Y en el 34 por ciento frente al acumulado enero-abril del año pasado. Los técnicos de Veraz plantearon que esa caída da cuenta de la incertidumbre generada en el sector comercial por los cambios que se introducirían en la Ley de Quiebras.

casi por completo en patacones. En Córdoba, en cambio, ayer comenzó el pago de los sueldos de abril, incluido un 25 por ciento del agui-naldo de junio que todavía no se había abonado. El 80 por ciento se pagará en Lecop y el resto en pesos. En Santa Fe, los empleados estatales comenzarán a cobrar los salarios de abril el lunes próximo. La mitad se abonará en pesos y el resto en Lecop.

ALBERTO BIAGOSH, JEFE DE LA COMISION DE RENEGOCIACION

# a mesa con las privatizadas

**Por Cledis Candelaresi** 

Roberto Lavagna confió al técnico justicialista Alber-to Biagosch el comando de la comisión oficial encargada de revisar los contratos de servicios públicos privatizados. El nuevo integrante del equipo económi-co, un técnico del justicialismo tradicional que trabajó junto a Julio César Áráoz, tendrá la delicada misión de autorizar los futuros aumentos de tarifa que permitirán a los concesionarios compensar los efectos de la devaluación. Es una bomba de tiempo que puede estallar en varias manos, ya que en el Congreso proliferan proyectos que le impedirían a Economía decidir algo sin el aval parlamentario.

Biagosh llega en reemplazo de José Barbero, a quien Jorge Re-mes Lenicov había designado como el coordinador de aquel grupo de trabajo, también integrado por varios secretarios del Palacio de Hacienda. Según fuentes oficiales, el enroque sólo responde a la necesidad de tener en ese puesto estratégico a un hombre que goce de la confianza del ministro y, por consiguiente, que sea directamen-te elegido por éste. Sin embargo, la diferencia de perfiles entre uno y otro permite conjeturar que puede haber también algún cambio de criterio respecto a cómo proceder con las poderosas privatizadas y sus demandas de aumentos tarifa-

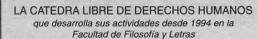
El saliente Barbero tiene un perfil eminentemente técnico, ya que trabajó desde el Estado en la primera etapa de las privatizaciones y, luego, tuvo un lugar clave en Metrovías, operadora de los subtes concesionados. Su nombre sue-na bien en el sector privado así como en un amplio espectro el partido gobernante.

Biagosh, por el contrario, es fundamentalmente un cuadro político, más comprometido con la estructura partidaria: tan así es que con la resolución legal o económica de los contratos, al punto que Economía consideraba anoche la posibilidad de reforzar su labor con la incorporación de un técni-

Integra el Centro de Estudios Justicialistas de Obras Públicas (entidad comprometida con estudios sobre el Estado en su rol de administrador de empresas públicas) y en ámbitos partidarios se lo reconoce como allegado al ex secretario de Desarrollo Social Chiche Aráoz, a quien acompañó en la intervención en Tucumán a principios de la gestión de Carlos Me nem. Durante la última dictadura militar, Biagosh se habría desempeñado como director de Presupuesto del Ministerio de Defensa, quizás uno de los capítulos inquietantes de su historia.

Aunque el desborde del dólar impone solucionar lo antes posiel problema de las tarifas públicas provisoriamente congela-das al tipo de cambio de la Convertibilidad, la comisión que hasta hace días comandaba formal-mente Remes no avanzó demasiado. Por ahora, las empresas le hicieron saber sus pretensiones acer-ca de cuánto deben subir los precios de los servicios para sostener las ecuaciones contractuales. Pero, a contramano de sus expectativas, aún no hay indicios de có-mo resolvería el duhaldismo.

Tanto desde las empresas como desde los cuerpos técnicos del PJ se ve a la comisión en un estado de confusión y parálisis, sin un Norte para decidir acerca de un tema tan candente. El Congreso, en tanto, refuerza la incertidumbre, ya que tanto el oficialismo como la oposición presentaron proyectos de ley en sentido semejante: que los dictámenes de Economía deban ser aprobados por ambas cámaras. En otros términos, que el Ejecutivo no pueda autorizar un solo retoque de tarifa sin permiso parlamentario.



**ORGANIZA** 

FORO DE DEBATE

#### LA POLITICA EXTERIOR DE GEORGE BUSH CUBA, COLOMBIA, VENEZUELA... AMERICA LATINA

**PARTICIPAN** 

STELLA CALLONI, periodista **GUSTAVO SIERRA**, periodista HORACIO BALLESTER, integrante del CEMIDA

Viernes 3 de mayo - 20 horas - Aula 108 Facultad de Filosofía y Letras Puán 480

Informes e inscripción a seminarios: lunes, jueves y viernes de 14 a 18 Martes y miércoles de 12.30 a 15 horas. Puán 480 - Oficina ADFyL, 3er. piso - Tel. 4432-0606, interno 118 Fax: 4432-0121

EL GOBIERNO PRUEBA INSTRUMENTOS PARA CONTENER LA INFLACION

# Si no frena, al menos que desacelere

Precios de referencia, centros de abaratamiento y obligación de exhibir valores en pesos son algunas de las herramientas que se anunciarían el lunes. Hoy se conocerá la inflación de abril.

ción de abril superó el 10 por ciento -el dato oficial se conocerá hoy-, en la Secretaría de Defensa de la Competencia se prepara una batería de medidas para tratar de contener el alza en los bienes de consumo masivo. "La industria y el comercio ya trasladaron al público el impacto de un dólar que llegó a tres pesos; si en los próximos días el tipo de cambio sube más, habrá problemas", señaló una fuente oficial a Pági-na/12. El Gobierno anunciará el lunes próximo la puesta en vigencia de "precios de referencia" pa-ra una canasta de alimentos y establecerá la obligación de facturar y exhibir precios en pesos. Pa-blo Challú, titular de Defensa de la Competencia, estaría en condiciones de anunciar también el lunes el esquema de funcionamiento de los centros de abaratamien-to en Capital Federal y Gran Buenos Aires.

Juan Carlos Del Bello, director del Indec, confirmó ayer que el cómpu-to de aumento en los precios al consumidor habría estado en abril por encima del 10 por ciento. "Hasta la tercera semana de abril tenemos registrado un aumento del 10 por ciento, respecto de las tres primeras semanas de marzo", declaró el funcionario. Del Bello señaló que los productos con mayor incidencia en la inflación de abril fueron "alimentos (envasados), harinas, aceites, productos de informática y electrodo-mésticos". También refirió que los medicamentos subieron por encima

El repunte del dólar y el nuevo pi-so en torno a los tres pesos empujó hacia arriba los precios de productos exportables y los importados. Se-gún entienden en los ámbitos técnicos del gobierno nacional, los precios minoristas ya absorbieron el to-tal de la suba en la paridad. Hasta fines de marzo, apuntan, se había producido un traslado a precios que se correspondía con una cotización de 2,50 pesos. El riesgo de escalada en

ECONOMIA ABSORBE A PRODUCCION

Una cartera sin ministro

Al tiempo que el titular del los precios, interpretan, sigue atado a la evolución del dólar. "Si se mantiene en niveles cercanos a los 3 pesos, no debería haber nuevos aumentos", señalan. "La suba del índice de mayo debería ser menor que la de abril", agregan.

El área de comercio interior del gobierno nacional intentará poner en marcha, a partir del lunes, una serie de instrumentos que permitan generar condiciones de competencia más favorables al consumidor. Varias semanas después de haber sido planteada la idea por el presidente Eduar-do Duhalde, se pondrían en funcionamiento los centros de abaratamiento en el área metropolitana. Esto es, puntos de venta de alimentos básicos otros consumos esenciales a precios de oferta. La Secretaría de Defensa de la Competencia comenzará a difundir, por otra parte, "precios in-

Dólar: "Si se mantiene cerca de 3 pesos, no debería haber más aumentos. La suba del índice de mayo debería ser menor que la de abril", dicen en el Gobierno.

dicativos" para determinados productos de canasta -en principio, va estaría diseñada una matriz con ocho artículos-, de modo que los usuarios y las entidades de consumidores puedan tomar como referencia esos valores en las compras. La idea es que, en la práctica, dichos valores funcionen como "precios máximos", si voluntariamente la gente se resiste a pagar los productos por encima de los mismos. También se establecerán nuevas normas de comercialización, según las cuales todos los agentes económicos que facturan estarán obligados a hacerlo en pesos y los comercios deberán exhibir sus precios

también en moneda nacional.

Con el aumento de precios estimado de abril, la inflación en los primeros cuatro meses del año habría alcanzado al 20 por ciento. Por su parte, la Secretaría de Desarrollo

La confusión se generó a partir de denuncias ante Defensa de la

Competencia por desabastecimiento de gasoil y medicamentos, radi-

cadas durante el mes de febrero.

Challú realizó una consulta para saber si la Ley de Abastecimiento es-

taba vigente para aplicar multas u obligar a productores y distribuido-

res a abastecer el mercado. La res-puesta que recibió de la Procura-

ción fue que se requería un decreto

que dicte la emergencia en ambos

sectores. La Secretaría elaboró el

proyecto respectivo, lo que generó

ma del Presidente.

Económico de la Ciudad de Buenos Aires dio los detalles de un relevamiento hecho en supermercados porteños durante abril, en el que se observaron subas promedio del 21,8 por ciento en los precios de la canasta básica. Si a esa cifra se le suma el 16,9 por ciento de incremento del primer trimestre de este año, tal co-mo refleja otro trabajo de la misma dependencia, el alza de los precios llega a un 42,4 por ciento desde el inicio de la devaluación.

El relevamiento capitalino se hace sobre la evolución de los precios de 50 productos de consumo básico, entre alimentos y bebidas, que integran la canasta familiar. Las princi-pales subas en el relevamiento capitalino se registraron en rubros como la carnaza común (93,9 por ciento); la lechuga criolla (74,4); la carne picada común (52,8) y el té (50,5)



El comercio ya trasladó a precios el impacto de la devaluación. Según el Gobierno, si el dólar vuelve a subir "habrá problemas".



## PABLO MILANES

para vivir

Por primera vez una colección de 5 cds que reúne 79 inolvidables canciones del fundador de la nueva trova cubana

Santira
Carta a un amigo
Chan Chan
Son para despertar a una negrita
Ojos malignos
Pueblo triste
Pueblo triste Proposiciones Para vivir La vida no vale nada

EL CD 4. COMPRA OPCIONAL \$7. ESTE DOMINGO CON Página/12

de Producción, cuando según un trascendido la Secretaría de Defensa de la Competencia habría requerido facultades para aplicar la Ley de Abastecimiento para contener la suba de precios. "No vamos a convalidar la aplicación de precios máximos", bramó una fuente de Economía. Desde el área que comanda Pablo Challú, sin embargo, se aclaró que sólo se re-querirá la aplicación de dicha ley

para garantizar el abastecimien-

ra José Ignacio de Mendigu-ren. El Ministerio de la Produc-

ción quedará, por un tiempo, en manos del titular de Economía,

Roberto Lavagna. Antes de la ab-

sorción, ayer se produjo el primer roce entre el Palacio de Hacienda

y una de las áreas que dependen

la confusión en torno a sus alcances y contenido. En tanto, la declaración de emergencia recién dio sus primeros pasos y puede demorar va-rios días más antes de llegar a la fir-

#### **Por Santiago Rodríguez**

El '97 no fue el mejor de los años en la carrera de Jorge Matzkin: después de una disputa que aún sigue en pie, el gobernador pampeano Rubén Marín se dio el gusto de dejarlo fuera de la lista de candi-

datos a diputados por esa provincia y puso así fin a sus días como jefe del bloque del PJ en la Cámara baja. Matzkin aceptó entonces el lugar que Carlos Menem le hizo en el Ejecutivo para pagarle por todos los servicios que le había prestado –por caso, haber hecho todo lo necesario para que la privatización de las empresas públicas fuera aprobaday se sentó a esperar la revancha que siempre suele dar la política. Hoy el presidente Eduardo Duhalde le tomará juramento como nuevo ministro del Interior.

La cartera política no es un lugar desconocido para Matzkin: de hecho, fue nombrándolo viceministro del Interior como Menem lo mantuvo con trabajo cuando Toto se vio obligado a dejar su banca en Diputados. El pampeano se ganó ese cargo a fuerza de fidelidad con el entonces presidente.

En 1991, cuando Matzkin heredó la jefatura del bloque del PJ de José Luis Manzano – en cuya tropa aún hoy milita-, todos dudaban de que pudiera hacer su ta-

rea con la misma eficiencia que su antecesor. El pampeano cumplió y con creces: le aseguró al Ejecutivo el apoyo del Parlamento para toda la reforma del Estado. Casi todas las privatizaciones pasaron por las manos de Matzkin, quien hizo todo lo que había que hacer para disciplinar a sus diputados. El haber sentado en una banca al "diputrucho" Juan Kenan—un ciudadano común— para completar el quórum

necesario para privatizar Gas del Estado es, quizás, la principal hazaña del bloque peronista de aquellos días. "Si algo aprendí en todos estos años es cómo hacer para que salga una ley... Y también cómo hacer para que no salga una ley", solía explicarles Matzkin a sus amigos.

Habrá aprendido, también, cuando se trató la venta del Banco Hipotecario, que insultar a sus adversarios podía traerle consecuencias. "Vos callate, guacha hija de puta", le gritó entonces a Mary Sánchez. Al instante, la frepasista se acercó y le pegó una cachetada que le dejó la cara colorada. No fue la única mujer con la que tuvo problemas: la dirigente de los jubilados Norma Pla lo bañó un día con un baldazo de agua podrida.

La jubilada que nada le reprochó al pampeano fue su propia
madre, a quien le concedió una
pensión graciable de 98 pesos.
"Fue dada en forma legítima porque ella cobra 130 pesos por la
jubilación. Ella no tiene bienes,
ni otro tipo de ingresos", se justificó Matzkin cuando el caso salió a la luz. "Hay una campaña
orquestada", fue su argumento
cuando por la misma época se
supo que se estaba construyendo una casa de 500 mil dólares
en La Pampa, Y cuando apareció la foto de un camión descargando en su propia casa ropa,

colchones y frazadas para repartir, se preguntó: ¿qué tiene de ilegal que haya un depósito en mi casa? Hace 20 años que hago política y asistencia social en La Pampa."

Cuando Marín le bajó el pulgar a su candidatura, Duhalde le ofreció a Matzkin –a quien ahora lleva como su ministro del Interior– que se presentara por Buenos Aires. Se ve que lo valora. El intento de un gabinete federal naufragó por falta de voluntad de cooperación del resto del peronismo. Tampoco se pudo sumar figuras de peso específico. Los tres nuevos integrantes del Gabinete que juran hoy buscan reforzar la relación con los parlamentarios del PJ y con los sindicalistas. Crece la influencia de Barrionuevo, esposo de la ministra

TRES NUEVOS

# Ahora

Por Diego Schurman

Eduardo Duhalde decidió renovar su gabinete con tres dirigentes de incidencia parlamentaria. Por eso la asunción de Alfredo Atanasof, Graciela Camaño y Jorge Matzkin en la Jefatura de Gabinete y los ministerios de Trabajo e Interior, respectivamente, cristalizará desde hoy la nueva cruzada del Gobierno: garantizar en el Congreso la aprobación de las leyes exigidas por el Fondo Monetario Internacional.

La "etapa parlamentaria" busca fortalecer un frente que Duhalde vio desplomarse con el correr de los días. Los mismos diputados y senadores que lo llevaron a la Presidencia son los que hace dos semanas, al renegar del nuevo Plan Bonex, forzaron la renuncia de Jorge Remes Lenicov al Ministerio de Economía y estuvieron a punto de facilitar el llamado a elecciones anticipadas.

Los gobernadores del PJ no fueron ajenos al proceso. Después de haber facilitado la "foto" con Duhalde para evitar la catástrofe –además de aportar letra a los 14 puntos del documento oficial que se rinde a las receta del FMI– se desligaron del compromiso de compartir con su cuerpo la suerte



Por S. R.

GRACIELA CAMAÑO

Avanti

morocha

Graciela Camaño no es una recién llegada a la política. "La Negra", como todo el mundo la conoce en el bloque del PJ, arrancó hace 30 años su carrera como delegada gremial en la delegación San Martín del Ministerio de Trabajo. Se trata justamente de la misma cartera que a partir de hoy tendrá en sus manos y desde la cual, además de lidiar con los índices de desocupación más altos de la historia argentina, deberá enfren-

tar otro desafío: demostrar que llegó a ese cargo no sólo por ser la esposa del sindicalista Luis Barrionuevo.

Una vez que jure como ministra de Trabajo, Camaño se convertirá en la segunda mu--la otra fue Patricia Bullrich durante el go-bierno de Fernando de la Rúa- en ocupar ese lugar. Además, será la tercera dama en sumarse al gabinete Eduardo Duha Duhalde, quien ya tiene a Nélida "Chichi" Doga al frente de Desarrollo Social y a Graciela Giannettasio en Educación. Camaño es en realidad chaqueña -nació en Roque Sáenz Peña-, pero siendo chica su familia se radicó en la lo-calidad bonaerense de Los Polvorines. Desde

siempre desarrolló su actividad política en la provincia de Buenos Aires.

En 1989 Camaño fue elegida diputada por primera vez y abandonó su banca una vez que concluyó su mandato. Regresó a la Cámara baja cuatro años más tarde, después de intentar en 1995 hacer pie en la intendencia de San Martín: entonces, perdió en la interna peronista con Carlos Libonatti, el candidato de Duhalde en ese distrito.

De vuelta en Diputados y en la época en que Hilda "Chiche" Duhalde todavía ocupaba su banca, "La Negra" nunca estuvo en el círculo íntimo de la hoy primera dama, que sí integraban Mabel Müller, Silvia Martínez y su ahora compañera de gabinete Giannettasio.

De un tiempo a esta parte, Camaño pasó a ser una de las figuras de peso dentro del bloque del PJ. "Acá no es la mujer de Barrionuevo, sino que Barrionuevo es en todo caso el marido de La Negra", aseguran sus compañeros en contra de los que sospechan que está donde está por ser la esposa del dirigente

gastronómico, un vínculo que explica una solicitada que ese gremio publicó el diciembre del 2000: "Compañera Graciela Camaño f-Felicitaciones!", decía el texto en el que "los trabajadores hoteleros y grastronómicos" mamifestaban estar "orgullosos" de que hubiera ganado el Premio Parlamentario a la mejor labor legislativa.

Para desvincularla de "Luisito" en su bancada recuerdan también que cuando Barrionuevo era "recontraalcahuete" de Carlos Menem—tal su propia definición—, "La Negra votó en contra de las privatizaciones". Ya por estos días, Camaño operó contra el nuevo Plan Bonex, vo-

tó en contra de la condena a Cuba e impulsaba la remoción de los jueces de la Corte Suprema.

En un nuevo y fallido intento por la intendencia de San Martín que hizo en 1999, Camaño se topó con un juicio: Iván Noble, el-por entonces-líder de los Caballeros de la Quema, la demandó por usar sin autorización su hit "Avanti morocha", "Avanti Graciela... sos nuestra esperanza", decía la canción de campaña. ¿Habrá pensado lo mismo Duhalde y por eso la nombró?

#### Por Fernando Cibeira

de Trabajo.

El mayor logro de Alfredo Atanasof en sus cuatro meses de ministro de Trabajo fue haber tenido la audacia de lanzar el subsidio para jefes y jefas de hogar desocupados sin tener muy en claro cómo se financiaría a largo plazo. Lejos de amilanarse, ante el enviado del FMI, Anoop Singh, el ministro comparó el (todavía endeble) plan con el New Deal que Roosevelt lanzó luego de la Segunda Guerra Mundial. Eso, y la confianza de años

la confianza de años con el matrimonio Duhalde, debe haber sido lo que motivó que el Presidente lo ascendiera a la Jefatura de Gabinete porque en lo estrictamente laboral la gestión de Atanasof estuvo lejos de ser un éxito: en los primeros tres meses del año, y sólo en Capital Federal y Gran Buenos Aires, se perdieron 60 mil empleos.

La carrera política de Atanasof es inseparable del gremio de los municipales bonaerenses, una agrupación que hoy nuclea a unos 400 mil trabajadores. Ya en el '72 ocupaba la Secretaría de Acción Social de la CGT Regional La Plata, lugar al que volvió con el retorno de la democracia en el '83. Como suele suceder con los

dirigentes municipales, hizo buenas migas con el gobernador de la provincia, Duhalde, a quien se acercó de la mano de Alberto Pierri, por entonces amo y señor de La Matanza. Cuando Pierri se peleó con Duhalde y abrazó la causa reeleccionista de Carlos Menem, el ahora jefe de Gabinete lo siguió. Apenas la cosa se puso oscura, Atanasof emprendió la vuelta al redil duhaldista.

Mal no le fue porque para las elecciones del '99 fue el único sindicalista que integró las listas a diputado nacional del PJ bonaerense. "Entendió que expreso a los sectores más preocupados por la deuda social", dijo, en ese momento. Pero cerca de Duhalde justificaban su postulación en una definición del entonces gobernador, que consideraba cada seccional de los municipales como "una unidad básica en potencia". Atanasof fue titular de la Comisión de Trabajo, pero abandonó su banca con mandato hasta 2003 para asumir la cartera laboral.

Desde allí trabajó codo a codo con Chi-

che Duhalde para poner a punto la gran apuesta social del Gobierno: un subsidio de 150 pesos con el que aspira asistir aunos 2 millones de desempleados. Si Chiche fue el alma mater del plan, Atanasof se hizo cargo de la defensa pública. De otros temas como, por ejemplo, una mejora en los salarios superdevaluados fue muy poco lo que pudo decir durante su breve mandato: "Hay otras prioridades", respondió la semana pasada. Pese al brutal descenso de ingresos en los bolsillos de los trabajadores, sus amigos de las CGT no le hicieron ningún paro. Otro logro.

Tiene 52 años, platense, está casado y tiene dos hijos. Si Atanasof tiene poco del as-

pecto que, prejuiciosamente, se le puede adjudicar a un sindicalista—no usa camperas, no sube la voz—, su mujer, Lucía Arslanian, tampoco parece la esposa de uno. Según una nota de *La Primera* de dos semanas atrás, Lucía tiene el aspecto de una modelo retirada, frecuenta confiterías de Barrio Norte y su hobby es la literatura. Este año sacó un libro de cuentos, *Entre lágrimas, risas y transgresiones*, y el domingo pasado estuvo firmando ejemplares en la Feria del Libro.



#### MINISTROS PARA RELANZAR EL GOBIERNO DE DUHALDE

# es más bonaerense que antes

del Gobierno, hiriendo de muerte la idea de un "gabinete federal".

No sólo se negaron a integrarse, como fueron los casos de José Manuel de la Sota, Rubén Marín y Eduardo Fellner, sino que retace-aron gente de sus provincias, pese a los pedidos desesperados de la Casa Rosada. La falta de verti-calismo fue reflejo de la debilidad de Duhalde pero también de todo el PJ, que no es inmune al descré-dito que embarga a la dirigencia

Por eso el Presidente debió optar entre un reducido número de candidatos. El último rechazo lo escuchó del sanjuanino José Luis Gioja. El jefe de la bancada de senadores del PJ consideró que no era el momento. Y entonces el Presidente se inclinó por Matzkin, un inquilino del Parlamento desde 1983. El pampeano está vinculado al influyente José Luis Manzano, el ex ministro menemista y rutilante empresario que ha sabido conservar tropa propia pese a su ostracismo.

No son novedad las conversaciones de altos funcionarios con Manzano y mucho menos con el radi-cal Enrique "Coti" Nosiglia para "destrabar" los problemas que se presentan en el Congreso. Matzkin es un reconocido "sa-

ca leyes". Fue durante su gestión como jefe de bloque de diputados, en los albores del menemismo, la recordada aparición de "diputruchos" para votar la privatización del Estado.

En el almuerzo donde Duhalde le comunicó que reemplazará a Rodolfo Gabrielli en el Ministerio del Interior, se hizo hincapié en la necesidad de trabajar en línea con los gobernadores y los legislado-res para aprobar el paquete de nor-mas exigidas por el FMI.

Allí evaluaron que, con algunas dificultades, saldrá la ley de quiebras. Y que, con el guiño de los legisladores, habrá decreto de necesidad y urgencia para los bonos y el CER. De hecho, por el tema se comunicaron desde el Ministerio de Economía con el diputado Humberto Roggero. Lo que en el hori-zonte no aparece resuelto es la ley de subversión económica

Descarte: El último rechazo lo escuchó del sanjuanino José Luis Gioja, que consideró que no era el momento. Y entonces el Presidente se inclinó por Matzkin.

En ese encuentro se informó que el Ministerio de la Producción, que hasta ahora ocupaba José Ignacio de Mendiguren, quedará vacante y probablemente sea absorbido por Economía. Y que Gabrielli, quien recibió ayer las condolencias de un grupo de gobernadores, rechazó una oferta para timonear el Banco Nación.

La que se llevó los mayores aplausos de sus colegas fue Camaño, una diputada con vida propia en el Congreso pero que no podrá sacarse el peso de ser la mujer del senador Luis Barrionuevo. Con su nombramiento, Duhalde evidentemente hizo caso omiso al "voto bronca" -aunque, hay que reconocer, la queja de la gente se centró en el sindicalista más que en su



Eduardo Duhalde no pudo conseguir que los gobernadores de su partido sumaran gente al Gobierno. Por segunda vez, la otra fue cuando asumió, sus compañeros no quisieron comprometerse a fondo.

mujer- para privilegiar los gestos hacia los legisladores y la CGT oficial

La jugada va dio algunos resultados: en la reunión de bloque de ayer, donde se analizó la derogación de la ley de subversión económica, Luisito casi no abrió la boca, a diferencia de otros encuentros donde se animó, incluso, a reclamar elecciones anticipadas. El senador estará hoy con el resto de la CGT de Rodolfo Daer en el Salón Blanco de la Casa Rosada, aplaudiendo a su mujer que jurará junto a los otros dos nuevos ministros.

Ese apoyo le sirve al Gobierno para "equilibrar" las aguas sindi-cales ya que la CGT de Hugo Mo-

vano había decidido cortar lazos. Los rebeldes no sólo abandonaron la Mesa de Diálogo, que integraban junto a la Iglesia, sino que además anuncian una marcha de protesta para los próximos días.

Si bien inorgánica, Camaño fue una de las pocas personas que respaldó abiertamente al mandatario en el maratón de reuniones de Olivos de la última semana. "El senador Duhalde estaba muy cómodo en su banca y los gobernadores me dijeron que él era su candidato para ser presidente. Entonces que nadie se haga al boludo", dijo cuando el silencio de los mandatarios provinciales hacía temer la caída del Gobierno.

Lo de Atanasof es parecido y distinto. A diferencia de Camaño es del riñón duhaldista. Pero como ella, tiene una larga experiencia en el Parlamento, donde se desempeñó como diputado durante siete años. Si bien anoche dijo a este diario que desde la jefatura de Gabinete buscará consolidar la Reforma Política, su tarea principal se concentrará en un trabajo de pinzas con Matzkin y Camaño pa-ra saciar los deseos del Fondo Mo-

#### GORRIARAN Un pedido al Presidente



Adriana Gorriarán, hija del detenido líder del Movimien-to Todos por la Patria (MTP) (foto), solicitó en una carta dirigida al presidente Eduar-do Duhalde la libertad de su padre. La mujer, de 33 años, entregó su mensaje a la secretaria del vocero presiden-cial, Eduardo Amadeo. En la carta, firmada también por su hermana Cecilia, las hijas de Gorriarán Merlo le pidieron a Duhalde que tome "las medidas necesarias" para liberar a su padre. Recordaron que debido al compromiso político asumido por Gorriarán -del que no hacen en el mensaje ninguna valoración- él vivió los últimos 33 años entre la clandestinidad y la cárcel y aseguraron que esperan que Camila, Santiago y Valentina de seis, tres y un año, puedan compartir momentos con su abuelo. El ex líder del ERP se encuentra cumpliendo la pena de reclusión perpetua por el ataque al cuartel de La Tablada.

Página 12 eligió para sus comunicaciones a Movicom BellSouth.



#### **PLAN DE SUBASTAS** mayo

1ra QUINCENA

#### CLACSO en la FERIA del LIBRO Presentación de publicaciones

Sala Adolfo Bioy Casares - viernes 3/5 - 21:30 hs.

#### Teoría y Filosofía Política

La recuperación de los clásicos en el debate latinoamericano

Atilio Boron y Alvaro de Vita (compiladores)

Panelistas: Atilio Boron, Alejandra Ciriza, Eduardo Grüner y Diana Maffia

Sala Julio Cortázar - sábado 4/5 - 21 hs.

#### La guerra infinita

Hegemonía y terror mundial

Ana Esther Ceceña y Emir Sader (compiladores)

#### Observatorio Social de América Latina - OSAL Nº6

El "nuevo internacionalismo" después del 11 de septiembre



Panelistas: Tariq Alí, Ana Esther Ceceña, Adolfo Pérez Esquivel y José Seoane

Consejo Latinoamericano de Ciencias Sociales 3 ANIVERSARIO Conselho Latino-americano de Ciências Sociais

Visítenos en el Stand C323 Pabellón Verde www.clacso.org

Banco Ciudad de Buenos Aires: (14 hs.) Subasta Especial: Alhajas, Platería, Objetos Varios y Arte.

Banco Ciudad de Buenos Aires: (14 hs.) Objetos Varios y Arte.

06
Banco Ciudad de Buenos Aires: (14 hs.) Objetos Varios y Arte.

07

Banco Ciudad de Buenos Aires: (14 hs.) Alhajas.

09

Banco Ciudad de Buenos Aires: (14 hs.) Subasta Especial: Alhajas, Platería, Objetos Varios y Arte

Banco Ciudad de Buenos Aires: (14 hs.) Objetos Varios y Arte.

13
Banco Ciudad de Buenos Aires: (14 hs.) Audio, Optica, Video y Arte.

Honorable Cámara de Diputados de la Nac.: (11 hs.) Automóvil Banco Ciudad de Buenos Aires: (14 hs.) Alhaias.

rtillero: Decreto Lev 9372/63 art. 8 inc. "m": Lev 19.642 v Lev 20.22

LAS SUBASTAS COMENZARAN A LA HORA INDICADA

Consultas: Esmeralda 660, 6to piso - Tel.: 4322-7673/9267 - Fax: 4322-1694/6817. Correo electrónico: pignorat@bancociudad.com.ar

SE ENCUENTRA ABIERTA LA RECEPCION DE ALHAJAS DE ESTILO, OBJETOS ESPECIALES, ESCULTURAS Y PINTURA ARGENTINA Esmeralda 660, planta baja, Ciudad de Buenos A Correo electrónico: bcdad84@bancociudad.cor Tel.: 4393-8256/4322-6802 - Fax: 4322-6817











#### San Juan no sabe si vota

La Cámara de Diputados de San Juan modificó ayer el Có-digo Electoral de la provincia con el objetivo de anular la convocatoria a elecciones dispues ta por el gobernador, Alfredo Avelín. Con la única oposición de los diputados de la Cruzada Renovadora, la Legislatura dispuso que las elecciones deberán realizarse entre 60 y 120 días antes de que finalicen los mandatos, por lo que la medida de Avelín (cuyo período vence en el 2003) quedaría anulada, Sin embargo, el gobernador anunció que impugnará le ley ante la Corte Suprema sanjuanina.

#### Con Puy a la cabeza

El legislador porteño Raúl Puy será el nuevo secretario general del Partido Socialista Democrático (PSD) luego de obtener el 50 por ciento de los votos en los comicios internos que se realizaron el domingo. Puy, quien también es presidente del bloque del ARI de la Legislatura porteña, encabezó la lista llamada Unidad Socialista, una alianza con sectores que res-ponden a Norberto La Porta y Héctor Bravo, que ahora obtuvo ocho representantes en la junta partidaria.

#### La travesía de Moisés

La diputada Alicia Castro presentó ayer un proyecto de resolución que solicita a la Cámara baja la exclusión de su par justicialista Julio Moisés por desorden de conducta en el ejercicio de sus funciones e inhabilidad moral. Moisés está acusado de torturar a su hijo y a dos sobrinos a quienes, según una investigación del programa de televisión "Punto Doc", golpeó y encerró en una cámara frigorífica cuando era intendente de la localidad jujeña de San Pedro. Cuando el hecho fue denunciado, la justicia dictó una condena que no se puede hacer efectiva porque Moisés todavía goza de fueros



Barrionuevo fue elegido senador por Catamarca, pero siempre vivió en San Martín, a cuatro cuadras de la cancha de Chacarita.

# Barrionuevo no tumbará a Duhalde a cambio del manejo de fondos

Por Martín Granovsky

Alguna vez Luis Barrionuevo se definió como el "recontraalcahuete" de Carlos Menem. Y le arrimó el aparato de los gordos de la CGT, los dirigentes de los sindicatos más grandes. Desde hov Graciela Camaño de Barrionuevo es la nueva ministra de Trabajo. Pero los gordos están bastante más flacos. Entonces, ¿qué tiene Barrionuevo para dar? So-lo una promesa de abstinencia. La promesa de no vetar, de no tumbar al Gobierno. No es poco: para una administración tan débil, vale tanto como un apoyo activo.

Barrionuevo analizó pública-mente que Fernando de la Rúa de-

El senador por Chacarita se acerca al poder con su esposa como ministra de Trabajo,

un lugar desde donde se puede repartir algo.

bía renunciar y fue el primero en pedir, también en público, que De la Rúa se fuera. "No sé si no es un enfermo que se evade de la situa-ción", lo definió. Y hace solo una semana se convirtió en el lenguaraz del veto de los gobernadores contra el más que transitorio can-didato a ministro de Economía Alieto Guadagni.

"Los ministros pasan y nosotros quedamos", es su frase preferida sobre el ministerio laboral por donde ahora pasará su mujer. El sector de la Confederación General del Trabajo que responde a Rodolfo Daer, el mismo de Barrionuevo, no tiene hoy ninguna chance de repetir los antiguos éxitos de lo que se llamaba movimiento obrero organizado. Pero podría verse tentado de aprovechar la inmovilidad súbita de Hugo Moyano para ganar te-rreno y disputar con la Central de Trabajadores Argentinos y los piqueteros. Por el momento, con Graciela Camaño en Trabajo, no lo hará. Y se acercará a la única posibilidad del Gobierno de hacer política: el manejo de los planes sociales. Esa es la interesante contrapartida que recibirá Barrionuevo por no ejercer el poder de veto y no tumbar lo tembleque. Además, claro, de sumar a su biografía otra actividad en el servicio a la patria.

La última actividad la despliega Barrionuevo como senador nacional por Catamarca, la provincia donde nació y no vive, y donde terminó con la cautividad peronista en manos del clan Saadi.

En el tiempo libre "Luisito", como lo conocen sus amigos, preside Chacarita Juniors, en el puesto número 13 con 17 puntos, a 20 del primero, décimo de peor a mejor en la

tabla de los más jaqueados por el descenso, de donde ya salió para llegar a primera. Barrionuevo se jacta de haber solucionado la violencia que ejerce la barra brava del club, cosa que en un momento logró regalando a sus jefes pasajes para el Mundial de Francia. La paz, por llamarla de alguna manera, se perdió este año, y la devaluación hace difícil que el club pueda ser tan generoso y entregue viajes a Japón y Corea.

"Chaca es una pasión, una adicción, un desafío permanente", ex-plicó una vez Barrionuevo. "Varias veces me preguntaron para qué me metí en Chacarita. Y lo mismo ocurrió cuando me metí con Menem. Yo les dije que iba a ser presidente de la Nación, cuando nadie daba cinco guitas por él, y lo logramos.

Pasión. Cuando aún gobernaba De la Rúa, Barrionuevo dijo que su candidato ideal para el peronismo era el cordobés José Manuel de la Sota. Pero no descartó a Menem, aunque sí, con premonición, a Carlos Ruckauf, cuando aún era gobernador y parecía número puesto y nadie pensaba que terminaría co mo el canciller clandestino de Eduardo Duhalde.

Adicción. Barrionuevo vive so lo a cuatro cuadras de la cancha de Chacarita, pero aunque jugaba de wing derecho al fútbol, su deporte preferido es el golf, primer puesto en sus gustos junto al mate, el vino tinto y las mujeres fortachonas cuando vienen de frente.

Un desafío permanente. Como Enrique Nosiglia, Barrionuevo es un tejedor permanente de alianzas. Juntos hilvanaron el apoyo del Grupo de los 15, como en 1987 se llamaba a los Gordos, al gobierno de Raúl

Alfonsín, "Ponelo, ése es mío", le dijo Nosiglia al entonces ministro, Carlos Alderete, cuando revisaban la lista de nombres amigos. Se conocían de cuando el radical fue viceministro de Acción Social, a comienzos delperíodo alfonsinista, y Barrionuevo era interventor en la obra social gastronómica. Juntos comparten la fascinación por la medicina prepaga, un negocio que los encandila, y juntos ataron el Pacto de Olivos que le dio a Menem la posibilidad de una reelección cuando las encuestas indicaban que el 70 por ciento de los argentinos estaba en contra de la reforma constitucional. Pero a diferencia de Coti, Barrionuevo asume permanentemente puestos públicos y no se contenta con ser el poder en la penumbra. Ex empleado del jabón, Barrionuevo es el líder de los gastronómicos, uno de los sindicatos con mejor ramificación nacional.

Su relación con los propietarios del dinero es paradójica. Jugó con los gordos junto con Menem para quitarle conflictividad a la fábrica de pobres de la Argentina conver-tible, pero suele hablar contra "los que se chorearon el país" y dice que el jefe de todos era Domingo Cavallo, quien llegó a cumplir siete años como ministro de Menem.

Barrionuevo es dueño de una casa en el country Golfer's, uno de los más caros del Gran Buenos Aires, pero asegura no tener, de dinero, nada, a pesar de que la plata tien-te y que haya corrupción "en todo lugar en el que haya posibilidad de manejar dinero ajeno". En todo lugar: "Desde una sociedad de fomento hasta el club más importante del mundo". Y sin límites: "Me-ter la mano en la lata es un fenómeno universal". Nada de eso ocurrió, naturalmente, cuando Barrio-nuevo fue designado jefe del Instituto Nacional de Obras Sociales, en 1989. Por algo al asumir había prometido acabar "con la coima y el amiguismo"

### **Asociación Mutual** "Sentimiento"

#### Convocatoria a Asamblea Ordinaria

El Consejo Directivo convoca a Asamblea Ordinaria el día 4 de junio de 2002 a las 18 horas en la Sede Social de Avenida Federico Lacroze Nº 4181 - 1º piso - Capital Federal, para tratar el siguiente:

1º Designar dos socios para firmar el Acta de la Asam-

2º Considerar el Inventario, Balance General, Cuenta de Gastos y Recursos, Memoria presentada por el Organo Directivo y el Informe del Organo de Fiscalización. 3º Considerar las solicitudes de renuncia a cargo de los Organos Directivos.

4º Considerar las propuestas de convenios y proyectos.

Graciela M. Draguicevich

Laura H. del Cerro

igina/12, et país a diario, editado en Buenos Aires, República Argentina por Editorial "La Página S.A.". Registro
Marca 1990381. Editor Responsable: Fernando Sokolowicz. Director Periodistoc: Ennesto Tiflenberg, Redacción
administración: Bajagrano 67/177". Cel. 4334administración: Bajagrano 67/177". Código Postal 1 10/202. Capital Federal, Teléfonos. 4334-2323 (líneas
administración: Bajagrano 67/177". Código Postal 1 10/202. Capital Federal, Teléfonos. 4334-2323 (líneas
administración: Bajagrano 67/17". Código Postal 1 10/202. Capital Federal, Teléfonos. 4334-2323 (líneas
administración: Bajagrano 67/17". Postal 1-3434-2000. Email: comerc @pagina12.com.ar

Pagina 1. 2007. Postal Federal, Cara Buenos Aires e interior. DISTRI/12, Belgrano 67/17". Tel. 4334administración: Bajagrano 67/17". Postal 1-3434-2000. Email: comerc @pagina12.com.ar

### SIN NUMERO PARA SUBVERSION ECONOMICA

# Senadores rebeldes

En el Senado, el oficialismo no consigue el número suficiente para cumplir con el Gobierno y el FMI. El jefe del bloque,

Gioja, difirió el debate para la semana entrante. Las posiciones.

Por Felipe Yapur

La conducción del bloque de senadores del PJ, impul-sora de la derogación de la ley de Subversión Económica, se valió de todos los argumentos posibles para convencer a los integrantes más remisos. Utilizó frases supli-cantes como "el Gobierno lo ne-cesita"; virulentas como "hay que tener huevos y derogarla"; apo-calípticas: "se cae todo si no lo ha-cemos" y pueriles como "es una ley mala". No hubo caso. De los 39 integrantes de la bancada, ocho no quieren saber nada con derogar la norma. Conclusión, el jefe del bloque, José Luis Gioja, decidió postergar hasta la semana que viene la definición con la esperanza de poder convencer a alguno de los rebeldes.

La reunión de ayer del bloque puede considerarse multitudinaria. Estuvieron 30 senadores. La conducción no quiso perder tiempo y de entrada anunció que el tema cen-tral era "la derogación" de la norma que desvela al presidente Eduar-do Duhalde. Eduardo Menem tomó la posta y dijo que la ley era sinté-ticamente "mala". No sorprendió a nadie. Desde 1995 que el riojano intenta sin éxito derogarla. Sus colegas del bloque dicen que en ese año lo hizo para beneficiar al banquero menemista Raúl Moneta.

Otro menemista, Miguel Picheto, utilizó términos más terminantes. Dijo que si no se votaba la ley que pide el gobierno, pero sobre todo el FMI, "se cae todo". El senador no terminó de hablar, lo interrumpió Jorge Busti, quien les dijo que no estaba dispuesto a "pasar a la histo-ria como uno de los legisladores que permitió la liberación de banqueros procesados". A renglón seguido les advirtió que la derogación signifi-caría la libertad del banquero Carlos Rohm y la automática caída de causas como la del Banco Patricios, Feigin y BID y la desafectación de banqueros como Moneta (Banco República), Carlos Fedrigotti y Pe-ter Baumann (Citibank), Eduardo Escasany (Galicia) y Manuel Sacerdote (Boston). Dijo además que po-dría afectar a causas como las del megacanje y contrabando de oro. Tiré sobre la mesa su proyecto de mo-dificar la ley que incluye un endu-recimiento de las penas. Quien respondió a Busti fue el re-cién retornado a la Cámara alta Os-

car Lamberto, El ex secretario de Hacienda abrió bien sus ojos celestes y prefirió términos más arrabaleros en su arenga pro derogación: "Los justicialistas, los más viejos, estamos acostumbrados a tragar sapos y, si queremos que la Argentina permanezca en el mundo, hay que tener huevos para derogar esta ley'

Pero no hubo caso: además de Busti, se sumaron al rechazo a la propuesta oficialista, Graciela Bar (Entre Ríos), los santacruceños Cristina Kirchner y Nicolás Fernández, los puntanos Liliana Negre y Raúl Ochoa, el chubutense Marcelo Guinle y el riojano Jorge Yoma. Ya no están en este lote la santafe-sina Roxana Latorre y Sonia Escu-dero (Salta), quienes cambiaron de posición por presiones de sus respectivos gobernadores.

Los derogadores se valieron de un argumento más. Incorporaron a su proyecto un artículo donde habilitan a los jueces que investigan delitos por subversión económica a



El peronista entrerriano Jorge Busti se opone a derogar la ley. Ocho de sus compañeros coinciden con él, igual que los radicales

"recaratular" las causas. "Es la alternativa para no generar una amnistía", dicen sus impulsores. Pero nos les creyó nadie. "Es una voltereta para disimular el indulto a los banqueros", retrucan los que se oponen a desaparición de la norma.

Como están las cosas, el PJ no tiene los números suficientes para en-frentar una sesión. Por ahora sólo lo acompañan dos senadores de partidos provinciales. Los 23 radicales anunciaron su decisión de no derogar la norma e impulsar una modificación. En contra de la iniciativa oficial están también la frepasista Vilma Ibarra y la neuquina Luz Sapag. Ante este panorama, Gioja encontró la salida más elegante. Anunció que la definición será recién la semana próxima, tiempo suficiente como para convencer a algún rebelde o al menos lograr que no se sien-te en su banca el día de la sesión.

DNU PARA EL CER Y PLAN BONEX II

### **lún sin ley de quiebras**

El Gobierno sabe que no controla la voluntad de los bloques peronistas en el Congreso. Por eso y por las urgencias pa-ra mostrar una norma que modifique a la actual ley de quiebras, tiene en carpeta la posibilidad de firmar un decreto de necesidad y urgencia. Claro que todavía se tomará unos días para acercar pomara unos unas para acercar po-siciones. Por lo pronto más cer-cano está el decreto presidencial que modificará el CER, índice que actualiza créditos, y una nueva lev de bonos. Una versión mejorada a la originalmente pensada por el ex ministro de Écono-

mía, Jorge Remes Lenicov.

"La posibilidad de firmar un decreto para los temas del CER está en estudio", comentó a este diario un legislador justicialista que participa de las conversaciones con el equipo eco-nómico. Agregó que "la decisión se tomará por la tarde luego de la reunión que tendrán los diputados y los hombres del Gobierno". Más cate-góricos, en la mesa de dirección del bloque PJ se daba por descontado que tanto el CER como la ley de Bonos serían resueltos firmando un decreto presidencial. Por lo pronto, ayer los diputados Rodolfo Frigeri, Omar Becerra, Jorge Matzkin y José María Díaz Bancalari les acercaron a los funcionarios del Ejecutivo las defi-niciones del justicialismo parlamen-tario. Ahora falta la respuesta oficial.

Los esfuerzos por obtener la san-ción de una ley el Gobierno los dedica a la derogación de la de subversión económica y a la modificación de la ley de quiebras. Precisamente ayer fracasó un encuentro en el que

los legisladores peronistas analizarían con Economía las diferentes po-siciones que ambos tienen sobre la ley de quiebras. Cuando muchos especulaban que la reunión se había caído por las diferencias internas, el diputado Eduardo Di Colla minimizó el hecho y aseguró que "hoy se llegará a un punto de acuerdo". Más allá del optimismo del legis-

lador, las diferencias entre el blo-que parlamentario y el Gobierno no encuentran un punto de resolución. encuentran un punto de resolución. Los diputados del peronismo man-tienen cierto optimismo en imponer sus puntos de vista, dado que "el Fondo fue variando lentamente su posición", afirman. Recuerdan que "en un primer momento al FAM. 'en un primer momento, el FMI planteaba lisa y llanamente la dero-gación de la ley de quiebras". De haberse satisfecho ese punto quedaría vigente la legislación sancio-nada con el impulso de Domingo Cavallo, en su etapa de ministro me-

"(Roberto) Lavagna fue mucho más receptivo", afirmaban ayer los diputados al analizar las delibera-ciones con el Gobierno. Para ratificarlo comentaban que el nuevo ministro había enviado a Alberto Coto, uno de sus principales asesores, a reunirse con la mesa del bloque.

Página 12 eligió para sus comunicacione a Movicom BellSouth.



7 09) 04 700 78 V.S. Nichaska TRI AN DP (1) Joy add (1) Par I, menutusing Rep V. Nenutusing Rep V. Nen

¿Por qué? ¿Cuándo? ¿Dónde? ¿Cómo? ¿Quién?

La búsqueda de la verdad sólo puede realizarse en libertad.

3 DE MAYO >> DIA MUNDIAL DE LA LIBERTAD DE PRENSA

CEMCI (Comisión Empresario de Medios de Comunicación Independientes): AAER (Asociación Argentina de Editores de Revistas)

ADIRA (Asociación de Diarios del Interior de la República Argentina)

AEDBA (Asociación de Editores de Diarios de la Ciudad de Buenos Aires)
ARPA (Asociación de Radiodifusoras Privadas Argentinas)
ATA (Asociación de Teleradiodifusoras Argentinas)

ATVC (Asociación Argentina de Televisión por Cable)



# "Estábamos en caída libre y propuse la cohabitación"

El embajador en Estados Unidos, Diego Guelar, se presentó ante Oyarbide para declarar en la causa por el supuesto complot que terminó con el gobierno de De la Rúa. Negó que haya conspirado.

Por Adriana Meyer

Apoyó su bastón de málaca y su maletín de cuero. Diego Guelar, embajador en Estados Unidos, se acomodó los anteojos y empezó a declarar en la causa que investiga un supuesto complot que habría derrocado al ex presidente Fernando de la Rúa. "Vimos que estábamos en caída libre, que pasábamos de la recesión a la depresión, que se sucedían las corridas bancarias y se generalizaba una situación de descomposición, y por eso hice mi propuesta de cohabitación y unidad nacional", le dijo al juez federal Norberto Oyarbide. De la Rúa había asegurado que Guelar sugirió la inclusión del ex gobernador de la provincia de Buenos Aires Carlos Ruckauf en su gabinete y que pidíó la intervención de ese distrito. El diplomático admitió que en agosto pasado mantuvo una reunión con el ex jefe de Gabinete Chrystian Colombo, reconoció que mencionó a Ruckauf pero negó haber negociado su ingreso a la agonizante administración dela-

rruista. Y también rechazó haber solicitado, en nombre del peronismo, la intervención de la provincia de Buenos Aires. "A mi juicio no hubo ningún complot", afirmó. El ex presidente cree que le saca-

El ex presidente cree que le sacaron el puesto. Lo manifestó cuando declaró que "otros querían el poder" y que "el gobernador de la provincia de Buenos Aires quería alejarse de su cargo". Ante Oyarbide había dicho que "(Diego) Guelar fue a decirle a Colombo que Ruckauf quería integrar el gabinete y que se intervenga la provincia. Es obvio que el entonces gobernador quería irse de allí".

tonces gobernador quería irse de allf'. El embajador no fue interrogado porque no estaba citado a declarar, sino que realizó una presentación espontánea en el juzgado para dar su versión de los hechos, dado que se encontraba en el país. A través de un escrito enfatizó que fue "el único dirigente del justicialismo que hizo pública su propuesta de gobierno de uniad nacional" con participación de la oposición. Durante las tres horas que permaneció en el despacho del magistrado expuso su teoría. "Apuntaba a un Ejecutivo del tipo francés con una nueva distribución de funciones

entre el presidente y el jefe de Gabinete", explicó. Guelar agregó que venía defendiendo la necesidad de un gobierno de cohabitación "desde mucho antes de diciembre de 2001", aunque con poco éxito dentro de su mismo partido, y remitió parte de sus dichos a una recopilación de notas periodisticas que publicó por entonces en diferentes medios gráficos. En ese marco, afirmó que fue Colombo quien lo llamó para escuchar su propuesta, aunque la rechazó porque en ese momento el ex jefe de Gabinete tenía una visión optimista respecto de las inminentes elecciones y de la actitud que adoptaría el Fondo Monetario Internacional.

"Entre 100 reuniones, una fue con Colombo. Y lo que dije fue que si se avanzaba en esa cohabitación el justicialismo tenía 4 hombres para ocupar ese lugar: los tres gobernadores de provincias grandes y Eduardo Duhalde. Así que Ruckauf era sólo uno de los posibles", describió. Sin embargo, Guelar negó en forma enfática haber solicitado la intervención de la provincia de Buenos Aires y calificó esa idea como "absurda" porque si se aceptaba su iniciativa de co-



El embajador Diego Guelar llegó con su decorativo bastón. Dilo que le había propuesto a Colombo incorporar a peronistas.

habitación había que implantarla también en territorio bonaerense.

El embajador liberó de responsabilidades al ex presidente y senador Raúl Alfonsín en la caída del gobierno aliancista, y advirtió que De la Rúa "debería, más que denunciar conspiraciones, meditar profundamente sobre su responsabilidad en los hechos tan luctuosos y la responsabilidad que obviamente a él le cabe por la administración del país durante dos años". Y recordó que recién cuando la represión del 20 de diciembre provocó 26 muertos en todo el país "al ex presidente se le ocurrió ceder la jefatura de gabinete, pero no le dio tiempo a (Ramón) Puerta y renunció antes sin permitir que el PJ pudiera siquiera considerarlo".

#### **Testigos**

Ayer era el turno del ex presidente de la Cámara de Diputados Rafael Pascual, pero declarará como testigo recién el próximo jueves 9. Según Fernando de la Rúa, el ex diputado posee información sobre los saqueos y las manifestaciones populares de diciembre, como parte del complot del que dice haber sido víctima. Hoy le toca al ex vocero presidencial Juan Pablo Baylac, citado como testigo por el juez Norberto Oyarbide por el mismo motivo que Pascual.

Página/12 presenta

## LOS GRANDES PARA LOS CHICOS

una selección de cuentos que grandes maestros de la literatura universal crearon para los chicos



Oscar Wilde José Martí León Tolstoi Anton Chejov Mark Twain Rudyard Kipling George Sand Guy de Maupassant

Ilustrados por Rep

Mañana, gratis con el diario el billete de un millón de libras esterlinas de Mark Twain

Página/12

DENUNCIA POR EL CASO TABLADA

## **Cuerpos sin nombre**

**Por Luis Bruschtein** 

"Hace más de cuatro años las pericias de ADN identificaron los restos de mi hijo Iván Ruiz, pero todavía se mantienen los impedimentos burocráticos para recuperar su cuerpo", señaló Aurora Sánchez, madre de Iván Ruiz, durante una conferencia de prensa que se realizó en el Movimiento Ecuménico de Derechos Humanos (MEDH). En la reunión de prensa se presentó el libro Los Indalos, viajeros de la eternidad, que escribió Sánchez sobre su hijo y su hermano, Roberto Sánchez, quien murió en el intento de copamiento de copamiento de copamiento de copamientos de su resultado Los Tabledos.

to al cuartel de La Tablada.
Claudia Korol, de la revista América Libre y docente de la Universidad de las Madres, presentó a Aurora Sánchez y destacó el valor literario y testimonial del libro. Por su parte, el pastor José de Luca, del MEDH, indicó la importancia de recordar el fallo de la Comisión Interamericana de Derechos Humanos (CIDH) que es reproducido textualmente en el último capífulo del libro, donde se denuncian las fallas del proceso con que se juzgó a los acusados del ataque al regimiento.

Aurora Sánchez relató que apenas llegó de Nicaragua hace dos semanas vio por la televisión las imágenes que mostraban a su hijo vivo en La Tablada en el momento de rendirse. Señaló que "en la causa se dice que Iván, junto con José Díaz fueron entregados por un tal Jorge

Varando –un homónimo apareció disparando contra los manifestantes desde el HCBC– a un cabo Esquivel". Y agregó que "además se afirma que cuando eran trasladados, Iván y José Díaz, mataron a Esquivel y huyeron. Ahora identificaron el cuerpo de Iván, con lo que se demuestra que no había huido y que, por lo tanto, esa historia que aparece en la causa es mentira".

Con respecto al libro, que fue publicado en Nicaragua, indicó que eli-gió "ese tono entre la fantasía y los sueños, quizás un poco alejado de los textos puramente testimoniales, porque no quise entrar en la discu-sión política más puntual, sino contar lo que fueron Iván y Roberto como seres humanos y como militan-tes revolucionarios". Los restos de Iván Ruiz y los de Carlos Burgos fueron identificados en principio en 1997 en una fosa donde estaban los restos de cinco personas. "Llevaron los restos en una bolsa de basura de Manliba que decía: 'Mantenga limpia la ciudad", recordó Aurora Sánchez. La primera médica que hizo la pericia aseguró que en los huesos no había ADN. Otro técnico indicó que era imposible que fuera así por-que los restos siempre tienen ADN y se realizó otra pericia que dio po-sitiva la identificación para Ruiz y Burgos. "Desde entonces -afirmósiempre surge alguna excusa burocrática que impide que me entreguen los restos de mi hijo, como si estuvieran demorando toda la investigación en ese punto.'

#### LAS INCREIBLES PRUEBAS QUE APARECEN EN EL CASO AMIA

# Ahora la Trafic tuvo dueña

Apareció un supuesto boleto de compraventa de la Trafic de Carlos Telledín a una tal Miriam Salinas. La mujer fue sobreseída.

Por Raúl Kollmann

El caso AMIA produce sorpresas increíbles todos los días. Al finalizar la jornada, casi a medianoche, un defensor oficial presentó ante el Tribunal Oral un boleto de compraventa de la Trafic que estalló en la mu-tual judía. El documento (ver facsímil) dice que la camioneta fue vendida el 13 de julio de 1994, o sea cinco días antes del atentado, a una mujer llamada Miriam Salinas, que según parece actuó como testigo de identidad reservada en la misma causa AMIA. Hay dos datos más que causan estupor. El primero es que en el expediente del atentado, el juez Juan José Galeano sobreseyó a Salinas de una forma absolutamente irregular. El segundo dato es que los jueces le preguntaron al defensor oficial que pre-sentó el boleto de compraventa de dónde lo había sacado: el funcionario entonces admitió que se lo había entregado la gente de Telleldín. Todos estos hechos confusos, que no se terminan de entender, muestran las escandalosas maniobras que se produjeron y se producen en la investigación del atentado.

La historia – y sus nuevas variantes– es la siguiente:

◆ Carlos Telleldín era el dueño de un motor que montó sobre una carrocería robada. Ese vehículo supuestamente se lo vendió a un tal Ramón Martínez el 10 de julio de 1994. Entre los escombros del atentado apareció el motor.

tado apareció el motor.

◆ En la causa judicial, Telleldín reconoció que no le vendió la camioneta a Ramón Martínez, sino que se la entregó a unos policías que lo extorsionaban.

◆ Ahora aparece el boleto de compraventa por el cual Ramón Martínez, que nadie sabe si existe o no, le vende la Trafic a Miriam Raquel Salinas el día 13, tres días después de que la entregó Telleldín y cinco antes del atentado.

♦ Miriam Salinas es esposa de Pablo Ibáñez y la pareja era muy amiga del matrimonio Telleldín. Después del atentado les allanan la casa y a Ibáñez le encuentran una camioneta desarmada y 600 gramos de cocaína, una cantidad grande. Sin embargo, a Ibáñez le conceden la libertad.

◆ En la jornada del martes del juicio oral Telleldín contó que el juez Galeano liberó a Ibáñez a cambio de que su esposa, Miriam Salinas, testimoniara con identidad reservada en contra de Telleldín. De igual manera, tanto Salinas como Ibáñez siguieron en la mira por la causa del atentado ya que estaban en el negocio del armado de camionetas. ◆ Bastante tiempo después se pro-

• Bastante tiempo después se produce una maniobra escandalosa. En un allanamiento a la casa de la madre de Telleldín se secuestran unos tres mil dólares en efectivo. En el expediente instruido por Galeano, cada billete figura fotocopiado. Pero la particularidad es la siguiente: aparecen centenares de fotocopias de los billetes, en el medio un escrito, y después siguen los restantes centenares de fotocopias de billetes. El escrito era el sobreseimiento definitivo de Miriam Salinas en la causa del atentado.

Quedan una serie de preguntas: ♦ ¿El boleto de compraventa es tru-

cho? Nadie lo sabe.

Si es falso, ¿alguien resultará

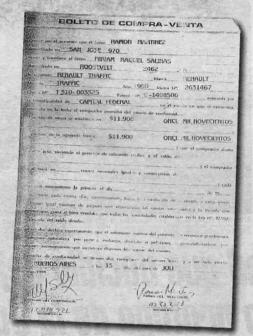
procesado? ◆ La gente de Telleldín se lo entregó a un defensor oficial. ¿Por

qué? Nadie se lo explica.

◆ ¿Cómo es posible que haya aparecido ocho años después del atentado? No se entiende.

♦ ¿Qué buscaba Telleldín haciendo apareçer ese papel? No queda claro.

Lo concreto es que ocho años después del ataque aparece un papel que dice que la camioneta el día 13 pasó a manos de una mujer, que declaró en la causa con identidad reservada, el juez Galeano le otorgó la libertad al marido y a ella le firmó de forma sospechosa el sobreseimiento definitivo. Créase o no.



El facsímil de la compraventa. Lo entregó gente de Telleldín.

EL TERCER DIA DE LA DECLARACION DE TELLELDIN

### **Apuntando contra el juez Galeano**

Por Irina Hauser

Carlos Telleldín relató ayer ante el Tribunal Oral Nº 3 que al ser indagado el 5 de julio de 1996 recibió instrucciones precisas del juez Juan José Galeano para no involucrar a la Policía Federal en la causa AMIA. "Fue muy clarito, provincia solamente, me dijo", relató el armador de autos. Su comentario no pasó inadvertido en momentos en que se multiplican los datos que conectan a policías porteños con la pesquisa sobre el ataque terrorista. Además, complicó directamente a la Brigada de Lanús, y cuestionó a su ex abogado Gustavo Semorile, que es uno de los testigos de identidad reservada con que cuenta el expediente.

Era la tercera declaración de Telleldín en el juicio oral por el ataque

Federal: El "Enano"
Telleldín dijo que
el juez Galeano le indicó
que no involucrara
a la Policía Federal
en su declaración
sobre el atentado.

a la mutual judía. El martes comprometió a los policías de la Brigada de Vicente López y dijo que Galeano le había pagado 400 mil dólares para complicar al ex policía Raúl Ibarra, mano derecha de Ribelli. El eje de la audiencia de ayer fue la reproducción, por iniciativa del tribunal, de una conversación grabada dentro de la cárcel de Caseros entre el represor Héctor Vergez y Telleldín. Vergez iba como negociador de la SI-DE, "de parte del ex presidente Carlos Menem". La cinta era de una reunión en la que el ex capitán iba "como intermediario para llevar información sobre Semorile al juez Ga-

leano", dijo Telleldín.
Telleldín planteó que la mitad de

su indagatoria de julio del '96, en la que dijo que había entregado la Trafic a la banda de policías bonaerenses, había sido escrita por Galeano de antemano. "El encabezado, no eran mis palabras", sostuvo. Y añadió que el juez le dio indicaciones para que no implicara a la Federal. Hay por lo menos tres cuestiones en la causa alusivas a la fuerza porteña:

◆ Quien retiró la Trafic del estacionamiento Jet Parking, a unas cuadras de la AMIA, puso en el ticket donde constaba un contrato de 15 días un número de documento que correspondía a una persona de apellido Lorenz. Entre las personas que referencia el documento hay dos federales. Uno de ellos, Carlos Martínez, fue identificado por testigos del estacionamiento como alguien que estaba en el momento que se estacionó la camioneta.

◆ La camioneta que tenía el motor hallado entre los escombros de la AMIA, fue Alejandro Monjo, vinculado a la Policía Federal. Tenía, por ejemplo, una medalla de la División Sustracción de Automotores.

♦ En el juicio se perdieron pruebas del Departamento de Protección al Orden Constitucional (POC) de la Federal. Desaparecieron 66 cintas, la medalla de Monjo y fue vaciada la agenda de Telleldín.

Telleldín trazó un historial de Semorile: lo pinta como abogado sacapresos involucrado en negocios de 'narcotraficante". Había sido su propio abogado cuando lo metieron pre-

Página 12 eligió para sus comunicaciones a Movicom BellSouth.

so en Lanús en una causa sobre extorsión. Como testigo protegido, Semorile reveló cómo fue la negociación para la liberación: entregó una moto, dos autos y dinero y quedó una deuda de 25 mil dólares. Telleldín reconoció eso y agregó que como garantía de pago firmó "un papel en blanco, me lo hizo firmar Semorile, de una causa de homicidio trucha, un crimen en una sodería en Quilmes". En primera instancia Telleldín admitió que saldó la deuda con la camioneta. "Entregué una Trafic doblada pero legal", recordó.

### Asesinato en Chubut

Néstor Herrera, dirigente de base de los docentes de Chubut, fue encontrado degollado en su departamento de Comodoro Rivadavia el miércoles por la noche. El maestro participaba de la huelga sostenida hace 40 días en la provincia y era parte de la comisión negociadora con el gobierno pro-vincial. Al lado de su cuerpo apareció, también degollado, el cadáver de su gato. La policía maneja la hipótesis del crimen pasional. Los docentes de la provincia advirtieron en cambio sobre la desaparición del departamento de Herrera de una carpeta con datos gremiales, por lo que exigieron una investigación a fondo de lo ocurrido y garantías de seguridad para todos los maestros en conflicto.

### Debate sobre la deuda

El diputado del ARI Mario Cafiero expondrá hoy su proyecto de consulta popular sobre arbitraje para determinar la 
legalidad de la deuda externa. 
Lo hará a las 17 en la Facultad 
de Ciencias Económicas de la 
Universidad de Buenos Aires, 
en Córdoba y Junín, en el marco de un seminario sobre Deuda Externa Argentina que organizan los miembros del Grupo Fénix. Del encuentro también participará el diputado radical Jesús Rodríguez.

### Déficit de atención

La licenciada Norma Bojman y la profesora Beatriz Soifer ofrecen un curso abierto para docentes y profesionales sobre el Déficit de Atención y las diversas soluciones posibles. Los encuentros se realizarán a partir de la semana que viene los miércoles de 19 a 21 en Scalabrini Ortiz 2922, 1 piso. La entrada es libre y gratuita. Informes e Inscripción: 4807-7884.



Es Andrés

Paszkowski, uno de los "cabeza rapada" que apalearon en 1995 a un joven en Belgrano por creerlo judío. En diciembre faltó al juicio. Sus otros dos amigos fueron condenados. Ayer se entregó y quedó preso. Habrá nuevo juicio, el tercero del caso.



Andrés Paszkowski, a la derecha, durante el primer juicio, que terminó anulado por Casación.

Estuvo prófugo durante cuatro meses y ayer se presentó sorpresivamente en los tribunales de Comodoro Py

# El skinhead que decidió dejar su vida como prófugo de la Justicia

En julio de 1995 corrió a un hombre al que supuso judío. Junto a otros amigos lo insultó, lo golpeó y lo apaleó. En diciembre del año pasado, el que salió corriendo fue él: en lugar de presentarse al juicio por aquella golpiza, se escondió en algún lugar del país. Ahora, el skinhead Andrés Paszkowski decidió abandonar su condición de prófugo de la Justicia y ayer se entregó en los tribunales de Retiro. Quedó preso en la cárcel de Ezeiza a la espera del nuevo juicio oral y público, el tercero que se hará en torno del caso de los "cabeza rapada" que casi matan a Claudio Salgueiro porque lo supusieron judío.

La historia judicial del caso es ilustrativa de las dificultades para perseguir actos discriminatorios en el país. El primer juicio se llevó a cabo en abril de 1999, tres años después de los hechos. Los acusados eran apenas tres de los alrededor de 20 skinheads que golpearon a Salgueiro. El resto nunca pudo ser identificado. Ese juicio terminó con la condena a los tres acusados –Luciano Griguol, Orlando Romero Da Silva y Andrés Paszkowski– a tres años de cumpli-

miento efectivo. El fallo consideró como agravante el ingrediente racista de los golpes. Aquel día de julio del '95, en el barrio de Belgrano, los skinheads apalearon a Salgueiro a los gritos de "judío apestoso", "judío de mierda", entre otros similares. Unos meses después, la Cámarade

Unos meses después, la Cámara de Casación anuló todo. Para los jueces Liliana Catucci, Juan Carlos Rodríguez Basavilbaso y Alfredo Bisordi, aquellas consignas eran simplemente "un grito de guerra". No había según los magistrados intenciones discriminatorias en la golpiza. Agregaron que hubo errores técnicos en el juicio y ordenaron hacer uno nuevo. La DAIA promovió contra los magistrados un juicio político que no prosperó. Los condenados en tanto, seguían en libertad.

En diciembre pasado, el tribunal oral Nº 5 inició el segundo juicio. Pero en el banquillo sólo se sentaron Griguol y Romero Da Silva. Paszkowski prefirió eludir el riesgo. Los jueces lo consideraron prófugo y mandaron a la policía a buscarlo. El juicio se hizo, de todos modos, a los dos acusados presentes. Y la condena volvió a ser la misma que en el primer caso: tres años de cumpli-

miento efectivo. Como hubo apelación de la defensa, ambos permanecen en libertad hasta que haya sentencia firme.

En tanto, Paszkowski nunca fue encontrado. Pero ayer, sin previo aviso, se presentó en la sede judicial de avenida Comodoro Py 2002, acompañado de un abogado, su esposa y una hermana. Una vez más proclamó su inocencia y ayer mismo fue a parar a la cárcel de Ezeiza.

Su abogado defensor, Roberto Pereyra Iturraldē, anticipó que solicitará la excarcelación de su asistido. Y develó la estrategia de su jugada: como el tribunal 5 había denegado un pedido de eximición de prisión presentado a favor de Paszkowski en ocasión del segundo juicio, recusará

a esos jueces para lograr que sean otros quienes lo juzguen.

otros quenes lo juzguen.

Es que ahora deberá hacerse el tercer juicio del caso: el que debata la responsabilidad de Paszkowski en aquella golpiza. José Hercman, titular de la DAIA, se mostró satisfecho por la entrega del skinhead, aunque lamentó el nuevo mal trance por el que deberá pasar la víctima: "Espero que se termine de hacer justicia en este caso. Pero Claudio Salgueiro tendrá que pasar otra vez el mal momento de revivir todo aquello y enfrentar de nuevo la situación". "Creemos y esperamos que a Paszkowski lo condenarán a la misma pena que a los otros. Y suponemos que en su caso no lo dejarán en libertad, porque ya estuvo prófugo", aseguró.

VIOLENTO ROBO EN MAR DEL PLATA

## **Golpes y torturas**

Había elegido ese barrio marplatense, El Sosiego, para vivir tranquilo luego de sufrir un infarto. Pero al contrario de lo que pensó, Constantino Salerno pasó la peor noche de su vida en la casa que está construyendo de a poco. Junto a su mujer fue asaltado por dos delincuentes que lo golpearon, amordazaron y amenazaron con prenderlos fuego. La tortura fue terrible: trataron de picanearlos y hasta realizaron un simulacro de fusilamiento. Aunque Salerno es periodista de una radio local, no hay indicios por el momento de que este hecho tenga relación con su trabajo.

Cerca de la 1 de la madrugada de

Cerca de la 1 de la madrugada de ayer, Constantino Salerno ingresaba su camioneta a su casa cuando fue sorprendido por dos delincuentes que le exigieron que abriera la puerta de la vivienda. "Les ofrecí que se llevaran el vehículo pero no quisieron, me encañonaron y tuve que abrir", contó a Página/12 el jefe del departamento de Noticias de FM Eclipse. Una vez adentro—donde estaba durmiendo la esposa de Salerno, Ana Salvi— los dueños de casa fueron atados y amordazados, mien-

tras los ladrones revolvían todo en busca de dinero. "Durante dos horas y media fue como si pasara un hu-

racán", graficó Salerno.

Los detalles son escalofriantes.
Luego de rociarlos con alcohol, amenazaron con incendiarlos. Después
"agarraron unos cables del teléfono
para picaneamos pero no pudieron
porque saltó el disyuntor y se cortó
la luz", dijo el periodista. Tras advertirles que tenía problemas de corazón –Salerno se hizo tres by pass—
"me pusieron un cuchillo en la aorta y lo mismo hicieron con mi esposa". Los ladrones encontraron algo
de efectivo y 600 dólares que eran
la herencia de la mamá de la víctima, y se llevaron además algunas alhajas y otros efectos personales.

"Cuando me tenían maniatado en el living me dijeron 'sos periodista', pero fue el único momento en que hicieron mención a mi profesión', relató Salerno, de 56 años. Su programa es político, aunque también trabaja con el tema de la seguridad. Antes de irse, los ladrones los encapucharon y gatillaron el revólver cerca de su cabeza. "Quedé petrificado pensando lo peor, pero se repartieron las cosas y se fueron', recordó.

INEDITA INTERVE

# Una gra

Por Pedro Lipcovich

Por primera vez en la Argentina y sin antecedentes conocidos en el mundo, se le reemplazó una válvula del corazón a una recién nacida de apenas 2 kilos 300 gramos de peso. La beba tenía una suma de deficiencias cardíacas congénitas por las cuales estaba en lista de espera urgente para trasplante, pero el corazón no llegaba y su estado se agravaba día a día. Lo que sí había, en el banco de órganos de la provincia de Buenos Aires, eran válvulas cardíacas, pero ninguna tan chiquita como la que necesitaba la pequeña Ca-mila. Los médicos del Hospital de Niños Pedro de Elizalde con-siguieron adaptar la válvula y en una operación que duró ocho horas y requirió enfriar a 16 grados el cuerpito de la niña y retirarle toda la sangre durante unos minutos- repararon el pequeño corazón. La nena, todavía en estado crítico, evoluciona bien. Los padres son de Pa-raná, Entre Ríos, y se atienden por obra social; el papá trabaja

como empleado de limpieza. Los Rocha ya sabían que iban a tener mellizos; el embarazo de Sandra, que ya iba por los ocho meses, era normal. Pero, en la ecografía de control de la semana 36, se reveló que había problemas. El diagnóstico, completado después del nacimiento, el 22 de marzo, determinó que una de las gemelas. Camila, padecía dos males en el ventrículo izquierdo de su corazón, encargado de impulsar hacia todo el organismo la sangre que llega de los pulmones: el músculo cardíaco no funcionaba bien y tampoco lo hacía la válvula llamada mitral, cuya misión es evitar el reflujo de la sangre. El resultado de tal combinación de enfermedades "es igual que si a una persona en estado de debi-lidad se la obligara a llevar una carga escaleras arriba", grafica Flo-rentino Vargas, jefe del Servicio de Cirugía Cardiovascular y Trasplante Cardiopulmonar Infantil del Hospital Pedro de Elizalde, Concretamente, el corazón estaba trabajando a sólo un tercio de lo necesario para la sobrevivencia.

La solución iba a ser el trasplante cardíaco y Camila fue incluida en la lista de espera urgente del Incucai, Entretanto, su hermana gemela, Alfonsina, evolucionaba bien, después de haber pasado cuatro días en incubadora, y simplemente con eso ayudaba a Camila, ya que su peso y desarrollo daban los valores de referencia a los que, con la ayuda de los médicos, debía aproximarse la melliza.

Pero pasaban los días y después las semanas sin que apareciera un donante. La beba estaba con respirador artificial. Esto la mantenía con vida pero agravaba su deterioro físico, "que ya se aproximaba al final"; cuenta Vargas. Así las cosas, "a principios de esta semana decidimos reemplazarle la válvula mitral".

La válvula fue provista por el banco de injertos del Cucaiba (organismo coordinador de implantes de la provincia de Buenos Aires). Provenía a su vez de un bebé muerto al nacer pero de peso normal, de modo que era demasiado grande para la nenita de 2300 gramos de peso total. "Hubo que de-



Es Andrés Paszkowski, uno de los "cabeza rapada" que apalearon en 1995 a un joven en Belgrano por creerlo iudío. En diciembre faltó al juicio. Sus otros dos amigos fueron condenados Ayer se entregó y quedó preso. Habrá nuevo juicio, el tercero del caso.



Andrés Paszkowski, a la derecha, durante el primer juicio, que terminó anulado por Casación.

En tanto, Paszkowski nunca fue

encontrado. Pero ayer, sin previo avi-

avenida Comodoro Pv 2002, acom-

pañado de un abogado, su esposa y

una hermana. Una vez más procla-

mó su inocencia v aver mismo fue a

revra Iturralde, anticipó que solicita-

rá la excarcelación de su asistido. Y

Su abogado defensor, Roberto Pe-

parar a la cárcel de Ezeiza.

so, se presentó en la sede judicial de

### El skinhead que decidió dejar su vida como prófugo de la Justicia

golpeó y lo apaleó. En diciembre del año pasado, el que salió corriendo fue él: en lugar de presentarse al juicio por aquella golpiza, se escondió en algún lugar del pais Abora el skinhead Andrés Paszkowski decidió abandonar su condición de prófugo de la Justicia y aver se entregó en los tribunales de Retiro. Quedó preso en la cárcel de Ezeiza a la espera del nuevo juicio oral y público, el tercero que se hará en torno del caso de los "cabeza rapada" que casi matan a Claudio Salgueiro porque lo supusieron iudío.

La historia judicial del caso es ilustrativa de las dificultades para perseguir actos discriminatorios en el país. El primer juicio se llevó a cabo en abril de 1999, tres años después de los hechos. Los acusados eran apenas tres de los alrededor de 20 skinheads que golpearon a Salgueiro. El resto nunca pudo ser identificado. Ese juicio terminó con la condena a los tres acusados - Luciano Griguol.

En julio de 1995 corrió a un miento efectivo. El fallo consideró miento efectivo. Como hubo apela-hombre al que supuso judio.

Junto a otros amigos lo insuito, los de los golpes, Aquel dia de julio com en el inbertad hasta que haya sem orquienes lo jurgueno.

Es que abora deberá hacerse el terdel '95, en el barrio de Belgrano, los gritos de "judío apestoso", "judío de

> prosperó. Los condenados en tanto, seguían en libertad.

En diciembre pasado, el tribunal oral Nº 5 inició el segundo juicio. Pero en el banquillo sólo se senta ron Griguol y Romero Da Silva. Paszkowski prefirió eludir el riesgo. Los jueces lo consideraron prófugo y mandaron a la policía a buscarlo. El juicio se hizo, de todos modos, a los dos acusados presentes. Y la con-Orlando Romero Da Silva y Andrés dena volvió a ser la misma que en el Paszkowski- a tres años de cumpli- primer caso: tres años de cumpli

skinheads analearon a Saloneiro a los mierda", entre otros similares.

Unos meses después, la Cámara de Casación anuló todo. Para los jueces Liliana Catucci, Juan Carlos Rodríguez Basavilbaso y Alfredo Bisordi, aquellas consignas eran simplemen-"un grito de guerra". No había según los magistrados intenciones discriminatorias en la golpiza. Agregaron que hubo errores técnicos en el juicio y ordenaron hacer uno nuevo. La DAIA promovió contra los magistrados un juicio político que no

VIOLENTO ROBO EN MAR DEL PLATA

ocasión del segundo juicio, recusará que ya estuvo prófugo", aseguró.

ra vivir tranquilo luego de sufrir un infarto. Pero al contrario de lo nensó. Constantino Salerno la casa que está construyendo de a poco. Junto a su mujer fue asalgolpearon, amordazaron y amezaron con prenderlos fuego. La tortura fue terrible: trataron de vertirles que tenía problemas de copicanearlos y hasta realizaron un simulacro de fusilamiento. Aunradio local, no hay indicios por el sa". Los ladrones encontraron algo momento de que este hecho tenga relación con su trabajo.

ayer, Constantino Salerno ingresaba su camioneta a su casa cuando fue que le exigieron que abriera la puerta de la vivienda. "Les ofrecí que se llevaran el vehículo pero no quisieron, me encañonaron y tuve que abrir", contó a Página/12 el jefe del departamento de Noticias de FM Eclipse. Una vez adentro-donde estaba durmiendo la esposa de Salerno, Ana Salvi- los dueños de casa

marplatense, El Sosiego, pa- busca de dinero. "Durante dos horas v media fue como si pasara un huracán", graficó Salerno.

lar de la DAIA, se mostró satisfecho

tendrá que pasar otra vez el mal mo-

mento de revivir todo aquello v en-

frentar de nuevo la situación". "Cre

emos v esperamos que a Paszkows-

Los detalles son escalofriantes. pasó la peor noche de su vida en Luego de rociarlos con alcohol, amenazaron con incendiarlos. Después "agarraron unos cables del teléfono tado por dos delincuentes que lo para picanearnos pero no pudieron porque saltó el disyuntor y se cortó la luz", dijo el periodista. Tras adrazón -Salerno se hizo tres by pass-"me pusieron un cuchillo en la aorque Salerno es periodista de una ta y lo mismo hicieron con mi espode efectivo y 600 dólares que eran la herencia de la mamá de la vícti-Cerca de la 1 de la madrugada de ma, y se llevaron además algunas al-"Cuando me tenían maniatado en

sorprendido por dos delincuentes el living me dijeron 'sos periodista', pero fue el único momento en que eron mención a mi profesión" relató Salerno de 56 años. Su programa es político, aunque también trabaja con el tema de la seguridad. Antes de irse, los ladrones los encapucharon y gatillaron el revólver cerpensando lo peor, pero se repartiefueron atados y amordazados, mien- ron las cosas y se fueron", recordó.

INEDITA INTERVENCION CARDIACA A UNA BEBA DE 2300 GRAMOS

# Una gran operación en miniatura

Por primera vez en la Arconocidos en el mundo se le reemplazó una válvula del corazón a una recién nacida de apenas 2 kilos 300 gramos de peso. La beba tenía una suma de deficien cias cardíacas congénitas por las cuales estaba en lista de espera urgente para trasplante, pero el corazón no llegaba y su estado se agravaba día a día. Lo que sí había, en el banco de órganos de la provincia de Buenos Aires. eran válvulas cardíacas, pero ninguna tan chiquita como la que necesitaba la pequeña Ca-mila. Los médicos del Hospital de Niños Pedro de Elizalde consiguieron adaptar la válvula v en una operación que duró ocho horas v requirió enfriar a 16 grados el cuerpito de la niña y retirarle toda la sangre durante unos minutos- renararon el pequeño corazón. La nena, todavía en estado crítico, evolucio na bien. Los padres son de Paraná, Entre Ríos, y se atiender por obra social; el papá trabaja como empleado de limpieza. Los Rocha ya sabian que iban a

tener mellizos; el embarazo de Sandra, que ya iba por los ocho meses, cer juicio del caso: el que debata la era normal. Pero, en la ecografía de responsabilidad de Paszkowski en control de la semana 36, se reveló aquella golpiza. José Hercman, tituque había problemas. El diagnóstico, completado después del nacipor la entrega del skinhead, aunque miento, el 22 de marzo, determinó lamentó el nuevo mal trance por el que una de las gemelas, Camila, paque deberá pasar la víctima: "Espedecía dos males en el ventrículo izquierdo de su corazón, encargado ro que se termine de hacer justicia en este caso. Pero Claudio Salgueiro de impulsar hacia todo el organismo la sangre que llega de los pulmones: el músculo cardíaco no funcionaba bien y tampoco lo hacía la válvula llamada mitral cuya misión es evitar el reflujo de la sanmo el tribunal 5 había denegado un ki lo condenarán a la misma pena que gre. El resultado de tal combinapedido de eximición de prisión pre- a los otros. Y suponemos que en su sentado a favor de Paszkowski en caso no lo dejarán en libertad, porción de enfermedades "es igual que si a una persona en estado de debilidad se la obligara a llevar una carga escaleras arriba", grafica Florentino Vargas, jefe del Servicio de Cirugía Cardiovascular y Trasplante Cardiopulmonar Infantil del Hospital Pedro de Elizalde. Concretamente, el corazón estaba trabajando a sólo un tercio de lo ne-

cesario para la sobrevivencia. La solución iba a ser el trasplan te cardíaco y Camila fue incluida en la lista de espera urgente del Incucai. Entretanto, su hermana geme la, Alfonsina, evolucionaba bien. después de haber pasado cuatro días en incubadora, y simplemente con eso ayudaba a Camila, ya que su peso y desarrollo daban los valores de referencia a los que, con la avuda de los médicos, debía aproximarse la melliza.

Pero pasaban los días y después las semanas sin que apareciera un donante. La beba estaba con respirador artificial. Esto la mantenía con vida pero agravaba su deterioro físico, "que ya se aproximaba al final", cuenta Vargas. Así las cosas, "a principios de esta semana decidimos reemplazarle la válvu-

La válvula fue provista por el banco de injertos del Cucaiba (organismo coordinador de implantes de la provincia de Buenos Aires). Provenía a su vez de un bebé muerto al nacer pero de peso nor mal, de modo que era demasiado grande para la nenita de 2300 gramos de peso total. "Hubo que de

Por Pedro Lipcovich Un equipo del hospital porteño Pedro de Elizalde reemplazó una válvula del corazón de una recién nacida. La intervención duró ocho horas, el cuerpo de la pequeña fue enfriado a 16 grados v durante unos minutos permaneció sin sangre. La beba evoluciona bien

sarrollar una técnica especial para adaptar la válvula", señala Vargas. El equipo de cirujanos debía injertar la mitral en un espacio de menos de diez milímetros de diámetro dentro del corazón.

Para poder operarla, lo que tu- gre del bebé, lo cual a su vez enfría vieron que hacer los médicos con Camila se parece a la muerte: enfriarla v desangrarla.

Cuando se opera a un adulto o a un niño más grande, un integrante del equipo médico se ocupa de retirar con una especie de aspiradora la sangre que va brotando, de modo que el cirujano pueda ver mien-

tras trabaja. Pero, en un recién na- la tarde y duró ocho horas. Resul- Elizalde hizo el primer trasplante cido, "no hay lugar, no se podría tó. "El posoperatorio inmediato ini- cardiopulmonar. Sus integrantes ver nada tan chiquitito es todo". cial fue bueno", anuncia, cauteloexplica Vargas. La solución es: mediante un equipo de circulación exvo, agrega que "constatamos que el trabajo "Trasplante cardíaco en funcionamiento de la válvula imtracorpórea se va enfriando la sanplantada es excelente" En rigor, la operación finalizó reel cuerpo hasta tan poco como 16 grados. Es una especie de hibernacién aver, va que "esperamos un par de días para el cierre definitivo del

ción: los procesos metabólicos se hacen extremadamente lentos. Logrado esto, se retira toda la sangre del organismo, de modo que los

médicos puedan trabajar sobre el quedar bien alojado en la cavidad torácica", explica Vargas. cuernito seco. La operación empezó el lunes a Dado el poco tiempo transcurrido

y la gravedad del cuadro, la niña está todavía en situación de riesgo. De riamente de la lista de espera del Incucai: si su evolución continúa de manera satisfactoria, el trasplante de corazón completo podría ser descartado de manera va definitiva. Es la primera vez que se hace en

te tipo a un bebé de ese tamaño "Tampoco hay antecedentes internacionales en la bibliografía", señala Vargas. Hace unos meses se anunció una operación similar a un bebé de cinco meses, en Francia, El equipo que efectuó la inter-

vención es el mismo que efectuó. en 1990 en el Hospital Elizalde, el primer trasplante cardíaco a un niño. En 1992 el mismo equipo del

Un suboficial de la Federal resultó gravemente herido un tren por un delincuente al que sorprendió cuando, junto con otros cómplices, robaba transeúntes detrás del Canal 7 en Retiro. El hecho se inició cuando el agente herido, jun to con otro efectivo, recorríar la zona en un patrullero y sorprendió a los cinco ladrones tras lo cual se inició un tiroteo con persécución hasta que los delincuentes intentaron cruzar las vías del Ferrocarril Mitre. Hubo cuatro que lo lograron pero uno fue herido en licías, que terminó quedándo se con él a la espera de una ambulancia. Pero en un momento, el ladrón alcanzó a levantarse v empuió al agente sobre las vías justo cuando pa saba un tren a gran velocidad.

### **Folklorista** torturado

El folklorista Sergio Pérez, miembro del grupo La Chaca rerata Santiagueña, denunció haber sido torturado por un policía que lo detuvo "sin motivo" en un local bailable. Cerca de las 4 de la madrugada del martes pasado, Pérez había ido, a bailar a un boliche de la localidad santiagueña de Frías, cuando se acercó a una joven y le propuso "acercarla hasta su casa al terminar el baile" Entonces la chica se dirigió hasta el policía, quien sacó a Pérez del local para 'pegarme una trompada" Luego fue detenido y llevado a la comisaría 23 donde, de acuerdo a su denuncia, fue golpeado y maltratado.



Los Rocha tienen a Camila internada, pero al mismo tiempo deben ocuparse de Alfonsina, su melliza. ención es inédita en la Argentina y no existen antecedentes conocidos en el mundo

tórax, para que el corazón, que an-

fuerzo, redujera su tamaño hasta



"Es terrible esperar un órgano para un hijo"

"Lo que más nos importa es que todos sepan lo terrible que es estar en lista de espera de trasplante para un hijo, y lo importante que es donar órganos' destaca Fernando Rocha, padre de la niña que acaba de sufrir una inédita operación de válvula mitral. En efecto, la riesgosa intervención a de Camila fue necesaria por la crónica falta de órganos para trasplante

Los Rocha son de Paraná, Entre Ríos, donde Fernando trabaja cumpliendo tareas de limpieza y seguridad en un comercio de electrodomésticos. Tienen un nene de 2 años y medio, Ramiro, que quedó en su provincia con los abuelos. "Todos los días hablamos por teléfono y cada vez que podemos lo traemos por dos o tres días", cuenta la mamá, Sandra. En Buenos Aires Sandra, Fernando y la recién nacida Alfonsi-

na, melliza de Camila, viven en un hotel. "Nuestra obra social. Osecac, se hace cargo de los gastos."

Hacia el final del embarazo, cuando se supo que una de las mellizas iba a nacer con problemas, se decidió que el parto fuese en Buenos Aires, adonde llegaron a mediados de marzo, "Fue difícil venir de la provincia sin saber adónde íbamos a caer", recuerda

Después vino la espera del corazón que no llegaba. Y, el lunes, la propuesta de la operación de válvulas: "Nos explicaron de qué se trataba y nos preguntaron si estábamos de acuerdo".

Fernando insiste en que él no querría hablar mu cho, está cansado pero quiere aprovechar para recor-dar la importancia de la donación de órganos: "Nadie piensa que le va a pasar una cosa así, nosotros no lo pensábamos y, cuando te pasa, no podés creer que te



recibieron el premio de la Acade-

pediatría"

tes estaba hipertrofiado por el es-

mia Nacional de Medicina por su

Jorge Lavrut -presidente de la Asociación Médica del Hospital de

Niños Pedro de Elizalde- afirmó

ayer que "aun con la crisis econo-

micosocial v en emergencia sani-

sos humanos de excelencia, es po-

sible realizar acciones de salud que

nos ponen a la vanguardia del co-

Mañana con el diario

a de planetas y meteoros. Entomología: born

Muebles Artesanales de Madera

CARPINTERIA A MEDIDA

Consúltenos

Madera Noruega & Company

Bibliotecas · Escritorios · Muebles de Computación · Vajilleros Equipamientos para Empresas e Instituciones

Camargo 940 (1414) Cap. Tel/Fax 4855-7161

#### NCION CARDIACA A UNA BEBA DE 2300 GRAMOS

# an operación en miniatura

Un equipo del hospital porteño Pedro de Elizalde reemplazó una válvula del corazón de una recién nacida. La intervención duró ocho horas, el cuerpo de la pequeña fue enfriado a 16 grados v durante unos minutos permaneció sin sangre. La beba evoluciona bien.

sarrollar una técnica especial pa-ra adaptar la válvula", señala Vargas. El equipo de cirujanos debía injertar la mitral en un espacio de menos de diez milímetros de diámetro dentro del corazón.

Para poder operarla, lo que tuvieron que hacer los médicos con Camila se parece a la muerte: en-

friarla y desangrarla. Cuando se opera a un adulto o a un niño más grande, un integrante del equipo médico se ocupa de retirar con una especie de aspiradora la sangre que va brotando, de modo que el cirujano pueda ver mien-



Los Rocha tienen a Camila internada, pero al mismo tiempo deben ocuparse de Alfonsina, su melliza. La intervención es inédita en la Argentina y no existen antecedentes conocidos en el mundo.

tras trabaja. Pero, en un recién nacido, "no hay lugar, no se podría ver nada, tan chiquitito es todo", explica Vargas. La solución es: mediante un equipo de circulación extracorpórea se va enfriando la san-gre del bebé, lo cual a su vez enfría el cuerpo hasta tan poco como 16 grados. Es una especie de hiberna-ción: los procesos metabólicos se hacen extremadamente lentos. Logrado esto, se retira toda la sangre del organismo, de modo que los médicos puedan trabajar sobre el cuerpito seco.

La operación empezó el lunes a

la tarde y duró ocho horas. Resultó. "El posoperatorio inmediato inicial fue bueno", anuncia, cautelo-so, el cardiocirujano; y, más efusivo, agrega que "constatamos que el funcionamiento de la válvula im-plantada es excelente".

En rigor, la operación finalizó recién ayer, ya que "esperamos un par de días para el cierre definitivo del tórax, para que el corazón, que antes estaba hipertrofiado por el es-fuerzo, redujera su tamaño hasta quedar bien alojado en la cavidad torácica", explica Vargas. Dado el poco tiempo transcurrido

la gravedad del cuadro, la niña es tá todavía en situación de riesgo. De todos modos, fue retirada tempora riamente de la lista de espera del Incucai: si su evolución continúa de manera satisfactoria, el trasplante de corazón completo podría ser descar-

tado de manera ya definitiva.

Es la primera vez que se hace en la Argentina una operación de es-te tipo a un bebé de ese tamaño. "Tampoco hay antecedentes internacionales en la bibliografía", señala Vargas. Hace unos meses se anunció una operación similar a un bebé de cinco meses, en Francia.

El equipo que efectuó la inter-vención es el mismo que efectuó, en 1990 en el Hospital Elizalde, el primer trasplante cardíaco a un ni-ño. En 1992, el mismo equipo del

Elizalde hizo el primer trasplante cardiopulmonar. Sus integrantes recibieron el premio de la Academia Nacional de Medicina por su trabajo "Trasplante cardíaco en pediatría".

Jorge Lavrut –presidente de la Asociación Médica del Hospital de Niños Pedro de Elizalde- afirmó ayer que "aun con la crisis economicosocial y en emergencia sani-taria, cuando hay decisión y recursos humanos de excelencia, es posible realizar acciones de salud que nos ponen a la vanguardia del conocimiento mundial".

Un suboficial de la Federal resultó gravemente herido anoche al ser empujado bajo un tren por un delincuente al que sorprendió cuando, junto con otros cómplices, robaba a transeúntes detrás del Canal 7, en Retiro. El hecho se inició cuando el agente herido, junto con otro efectivo, recorrían la zona en un patrullero y sorprendió a los cinco ladrones, tras lo cual se inició un tiroteo con persécución hasta que los delincuentes intentaron cruzar las vías del Ferrocarril Mitre. Hubo cuatro que lo lo-graron pero uno fue herido en una pierna por uno de los policías, que terminó quedándose con él a la espera de una ambulancia. Pero en un momento, el ladrón alcanzó a levantarse y empujó al agente sobre las vías justo cuando pasaba un tren a gran velocidad.

#### **Folklorista** torturado

El folklorista Sergio Pérez, miembro del grupo La Chacarerata Santiagueña, denunció haber sido torturado por un policía que lo detuvo "sin motivo" en un local bailable. Cerca de las 4 de la madrugada del martes pasado, Pérez había ido a bailar a un boliche de la localidad santiagueña de Frías, cuando se acercó a una joven y le propuso "acercarla hasta su casa al terminar el baile". Entonces, la chica se dirigió hasta el policía, quien sacó a Pérez del local para "pegarme una trompada". Luego fue detenido y llevado a la comisaría 23 donde, de acuerdo a su denuncia, fue golpeado y maltratado.



Florentino Vargas, jefe del equipo que hizo la operación. La intervención se decidió porque no aparecía un donante.

#### "Es terrible esperar un órgano para un hijo" Por P. L.

"Lo que más nos importa es que todos sepan lo te-

rrible que es estar en lista de espera de trasplante para un hijo, y lo importante que es donar órganos", destaca Fernando Rocha, padre de la niña que acaba de sufrir una inédita operación de válvula mitral. En efecto, la riesgosa intervención a de Camila fue necesaria por la crónica falta de órganos para trasplante en la Argentina.

Los Rocha son de Paraná, Entre Ríos, donde Fernando trabaja cumpliendo tareas de limpieza y seguridad en un comercio de electrodomésticos. Tienen un nene de 2 años y medio, Ramiro, que quedó en su provincia con los abuelos. "Todos los días hablamos por teléfono y cada vez que podemos lo traemos por dos o tres días", cuenta la mamá, Sandra. En Buenos Aires, Sandra, Fernando y la recién nacida Alfonsina, melliza de Camila, viven en un hotel. "Nuestra obra social, Osecac, se hace cargo de los gastos.

Hacia el final del embarazo, cuando se supo que una de las mellizas iba a nacer con problemas, se de-cidió que el parto fuese en Buenos Aires, adonde llegaron a mediados de marzo. "Fue difícil venir de la provincia sin saber adónde fbamos a caer", recuerda Fernando.

Después vino la espera del corazón que no llegaba. Y, el lunes, la propuesta de la operación de válvulas: "Nos explicaron de qué se trataba y nos preguntaron si estábamos de acuerdo".

Fernando insiste en que él no querría hablar mucho, está cansado pero quiere aprovechar para recordar la importancia de la donación de órganos: "Nadie piensa que le va a pasar una cosa así, nosotros no lo pensábamos y, cuando te pasa, no podés creer que te esté sucediendo"



#### Mañana con el diario

Tapa. Del rastreador al bombre de ciencia: Pablo Capanna sigue el ras tro del pensamiento lateral, desde Sarmiento a Sberlock Holmes. Astronomía fiesta de planetas y metoros: Entomología: bormigas argentinas en Europse Además: final de fuego, novedades, agenda y libros y Pagina/12 Página/12

## A ver si probamos esto una vez más

Colin Powell anunció una vaga conferencia internacional para Medio Oriente a mediados de año. Es difícil que Israel acepte.

La liberación del líder palestino Yasser Arafat y la disminución de la tensión en varias zonas de Cisjordania parecen haber entusiasmado al Departamento de Estado. Tanto, que el secretario de Estado Colin Powell anunció que en el verano (en nuestro invierno) se realizará una conferencia internacional para lograr la paz en la región, con la presencia de Estados Unidos, la Unión Europea, Rusia y la ONU. "Llegó el momento de actuar rápido para aprovechar la oportunidad que se nos presen-ta, y tenemos la intención de hacerlo", dijo feliz Powell. Antes, el mismo Powell y su presidente, George Bush, habían presionado a Arafat para que "adopte otra actitud" respecto del conflicto con Israel, y el Senado norteamericano había aprobado una resolución de apoyo al Estado hebreo.

Powell enunció su "estrategia" luego de que Bush se reuniera con José María Aznar, presidente de turno de la Unión Europea y jefe de gobierno español, y el titular de la Comisión Europea, Romano Prodi. Para Powell, habría tres elementos en la conferencia internacional: "1) La restauración de la seguridad; 2) La asistencia económica y humanitaria y la reconstruc-



Colin Powell (izq.) con el europeo Javier Solana.

Ahora buscan un foro cuatripartito para negociar la paz

ción de instituciones fuertes, responsables, democráticas y abiertas a la economía de mercado; 3) La preparación de negociaciones serias y aceleradas con vistas a una solución del conflicto". Powell señaló que "los detalles acerca de dónde y cuándo tendrá lugar y quiénes serán los participantes todavía están por decidirse".

Entretanto, Arafat salió ayer de

su bunker en Ramalá. Pero la tensión no decayó sino que se concentró en Belén. Allí, un palestino munió en la puerta de la Iglesia de la Natividad y un grupo de pacifistas consiguió entrar a toda velocidad en el edificio cuando tropas israelíes abrieron fuego contra tres milicianos palestinos que salieron de allí. Mientras tanto, los guardias nor-

Mientras tanto, los guardias norteamericanos y británicos tomaron sus posiciones en una cárcel construida por los británicos en los años '30 en Jericó. Los guardias estarán encargados de vigilar a los seis palestinos detenidos en el bunker de Ramalá: cuatro acusados del asesinato del ministro de Turismo israelí, Rehavam Zeevi, el jefe actual del Frente Popular para la Liberación de Palestina (FPLP), grupo responsable del crimen, y un responsable económico de la Autoridad Palestina, implicado, según Israel, en el tráfico de armas desde Irán. Ya hay demandas para que se lle-

Ya hay demandas para que se llegue a un acuerdo similar para terminar con el conflicto en Belén. El alcalde de la ciudad, Hanna Nasser, dijo ayer que los palestinos propusieron que los milicianos buscados por Israel dentro de la Iglesia de la Natividad sean enviados a Jericó. "Si son encontrados culpables de cualquier crimen, deben quedar en manos británicas y norteamericanas, como ocurrió en Ramalá."

EL PRESIDENTE

# Chirac

Página/12 en Francia

Por Eduardo Febbro Desde París

Una vez que el grito de las multitudes que colmaron las calles de Francia el primero de mayo (un millón y medio de personas) se hizo murmullo, la controversia política en torno de la "propiedad" e "identidad" de los manifestantes se instaló en el primer plano del debate. El presidente saliente Jacques Chirac y el conjunto de la derecha intentan por todos los medios separar-se del "frente republicano" que vota por él. Como dicho frente está mayoritariamente compuesto por gente de izquierda, la derecha arguye que "lo importante no es la calle sino las urnas". Pero la realidad es innegable y la amplitud de las manifestaciones cotidianas pesa cada vez más sobre el presidente saliente. El primer se cretario del Partido Socialista francés, François Hollande, afirmó que "la derecha no se animó a jugar la carta de la movilización contra Le Pen". Cada día, en París o en las provincias, la ausencia de manifestantes conservado-res se hace cada vez más crítica.

La derecha explica que "la única manera de luchar contra la extrema derecha consiste en reinstalar en la sociedad la diferencia entre la izquierda y la derecha. Es una manera de contradecir los argumentos de Jean-Marie Le Pen cuando dice que entre la derecha y la izquierda no hay ninguna diferencia, que ambas son cómplices". En este contexto, los analistas ponen de relieve las consecuencias dramáticas que tuvo ese argumento que sirvió los intereses de Le Pen. El historiador Jac-

# → TITANIC PRIMERO LAS MUJERES

hoy 21.00





#### **OPINION**

Por Anthony Giddens \*

a geografía política de Europa está cambiando. Hace menos de tres años, gobiernos de centroizquierda estaban en el poder en 11 de los 15 Estados de la Unión Europea. Dependiendo de lo ocurra en las elecciones en Francia en junio y en Alemania en septiembre, ese número podría reducirse a cinco o seis. Más aún, no hemos visto meramente el retorno de la derecha moderada sino el resurgimiento de la extrema izquierda, simbolizada por el apoyo ganado por Jean-Marie Le Pen en la carrera presidencial francesa. ¿Cómo debemos interpretar estos cambios? ¿Estamos viendo una transición ideológica como la de finales de los 70, cuando los conservadores de libre mercado ganaron una ascendencia tan pronunciada?

Mi respuesta sería que no. Para comprender por qué la derecha ha vuelto al poder, tenemos que entender por qué partidos de centroizquierda ganaron la mayoría desde mediados de los 90. No era porque el electorado estuviera girando a la izquierda. Las encuestas no mostraban eso. Los partidos socialdemócratas ganaron posiciones por un

#### Cómo parar el

conjunto de razones. Revisaron su perspectiva política de modo de atraer a una base más amplia, abandonando parte del equipaje ideológico que los había mantenido fuera del poder. El laborismo se volvió nuevo laborismo, los socialdemócratas alemanes hablaron del "nuevo centre", un el macciamo de laborismo.

centro", y así sucesivamente. Pero había otras razones más contingentes también. En Gran Bretaña y Alemania, los conservadores habían estado en el poder por casi 20 años, la gente estaba cansada de ellos y quería nuevas caras. En Italia y Francia, las divisiones de la derecha ayudaron a dar la victoria a la izquierda. En España, el líder centroderechista José María Aznar está en el poder principalmente debido a que los votantes se desilusionaron con un largo período de los socialistas, cuya popularidad quedó mellada por escándalos de corrupción. La izquierda italiana no pudo contener sus diferencias y se fragmentó, mientras la derecha bajo Berlusconi hizo una demostración de unidad. En Dinamarca, los socialdemócratas cayeron del poder principalmente

#### CONSERVADOR ES UN REHEN DEL VOTO DE LA IZQUIERDA

# tiene un pequeño problema

Dependiente del apoyo de la izquierda para ganar con fuerza este domingo, pero ansioso de diferenciarse de ella con vistas a las cruciales elecciones legislativas de junio, el presidente francés queda en una posición incómoda entre Jean-Marie Le Pen y las manifestaciones.

ques Julliard señala que el sistema "esta bloqueado porque la línea entre la izquierda y la derecha, que fue la suma teológica del orden político, se empañó en provecho de la diferencia entre el pueblo y las elites". Julliard observa que dentro de un sistema no alternativo como lo es el de "pueblo-elites, los electores pueden pasar de un extremo a otro, es decir, votar por la trotskista Arlette Laguiller en la primera vuelta y por Jean-Marie Le Pen en también pretende destruir un sistema que excluye a la gente pequeña, a los humildes, a quienes carecen de título universitario".

Expulsada de las urnas por el voto que colocó a un candidato de la



Varios miles de personas se manifestaron ayer en Marsella, donde Le Pen cerró su campaña. Las marchas contra el candidato de la extrema derecha llegaron à un millón y medio de personas el 1º de mayo.

ta de las elecciones presidenciales, la izquierda reconquistó su espacio en su terreno histórico, es decir, las calles. Chirac está hoy en la cuerda floja: su medio natural es la derecha pero, sin el frente republicano que sostiene la cuerda, el mandatario se viene abajo. El PS constata con alivio que aún le quedan muchos de los resortes que creyó haber perdido. La ex ministra de Trabajo Martine Aubry (la autora de la ley sobre las 35 horas semanales) arguye que la gente en las calles prueba "que la izquierda está me-

nos destruida que la derecha". El di-

lema de la derecha cabe en un cál-

culo: sin un gran número de votos.

Chirac y la república salen debili-

extrema derecha en la segunda vuel-

tados. Al mismo tiempo, cuanto más elevado es el porcentaje, más estrecho es el margen de maniobra que le queda al futuro presidente. Las multitudes que hoy se resignan a votar por él, mañana pueden salir a las calles a oponerse a su política. Sea cual fuere el porcentaje del domingo, Chirac aparece como "el rehén" de las urnas.

Los socialistas, los comunistas, los trotskistas y los centristas que no pueden ver a Chirac ni en foto han lanzado una serie de "medidas ciudadanas de protección" para el voto de este domingo. Algunos proponen que los simpatizantes de la izquierda "vayan a votar con guantes de goma", otros que lo hagan con máscara de gas para evi-

tar "la contaminación o, a falta de máscaras con un broche en la nariz debidamente desinfectado". Pese a que la extrema derecha no parece contar con las fuerzas suficientes como para salir victoriosa el domingo, los pronunciamientos contra Le Pen vienen de todos los bordes, principalmente de la izquierda. Los diarios y las revistas no cesan de llamar a sus lectores a expresar en las urnas un masivo rechazo a la ultraderecha. En su última edición, el semanario Le Nouvel Observateur puso en la tapa el llamado a votar por Chirac. Bajo el título "Porque otra catástrofe es posible, contra Le Pen" aparece una mano poniendo en las urnas un voto a favor de Chirac. Su director, Jean Daniel, recomienda a sus lectores que, a fin de evitar las consecuencias imprevisibles del abstencionismo, vayan votar el do-mingo, "siguiendo el ejemplo de nuestros hijos para traducir en las urnas la alegría de las manifesta-ciones". Daniel expresa el profundo temor de que Jacques Chirac saque menos del 70 por ciento en las urnas y propone por ello elegirlo masivamente con la meta de "diluirlo en la marea de nuestros apo-yos". Pero la angustia y el recelo que gana el corazón de la izquierda llegan a tener acentos patéticos. Jean Daniel reconoce que apostando por las urnas de Chirac mos de la fatalidad pero entrar en la incertidumbre"

### El ocupante vs. el preocupante

La comparación era más fácil para Jacques Chirac que para Jean-Marie Le Pen. Sin embargo, había sido el líder xenófobo quien había dicho que "nosotros somos el Frente Nacional, y ellos el frente de ocupación' Aver, en el cierre de su campaña para la segunda vuelta presidencial del domingo en el su-burbio parisino de Villepinte, Chirac dijo ante 8000 personas en un salón de conferencias que "en nuestra hora más oscura, fueron los líderes de la extrema derecha los que traicionaron al pueblo francés al aliarse con las fuerzas del mal y los enemigos de nuestra nación". Y aprove-chó que él pertenece a Reunión por la República, el partido que se dice heredero de Charles de Gaulle, para seguir por esa sen-"Ellos pedían que mataran a De Gaulle. La historia los ha descalificado definitivamente para hablar en nombre de Francia". Le Pen cerró su campaña en Marsella, en el sur del país. Allí dijo que, a pesar de las protestas callejeras masivas en su contra, y de las encuestas que lo dan como seguro perdedor, él puede ganarle a Chirac.

### ascenso de la derecha en Europa

porque perdieron un referéndum sobre la entrada al euro. En EE.UU., Bush ganó –por un pelo– sólo porque Ralph Nader le sacó votos a Al Gore.

La caída de los gobiernos de centroizquierda también es resultado de fracasos políticos, y es aquí que deben formularse las preguntas más cruciales. Muchos críticos sostienen que la centroizquierda está en retroceso porque los socialdemócratas se han corrido demasiado al centro. La Tercera Vía, dicen, está acabada. El camino de regreso para la izquierda es retornar a la política que sus modernizadores rechazaron: altos impuestos, mayor intervención del Estado en la industria y mayor énfasis en la redistribución.

Esto no resiste el análisis. La mayoría de los votantes de hoy son noideológicos. Más del 50 por ciento de los votantes de la Unión Europea (y de EE.UU.) se definen como ni de izquierda ni de derecha. Los partidos que han permanecido fieles a una agenda izquierdista tradicional sólo obtienen una pequeña minoría de votos –usualmente bajo el 10 por ciento – y eso está declinando. Los errores políticos de los

gobiernos de centroizquierda han sido los opuestos: su incapacidad de modernizar más.

Entre los énfasis del pensamiento de Tercera Vía hay dos elementos principales: la reforma del mercado laboral, poniendo énfasis en la creación de empleos, y la necesidad de afrontar asuntos tradicionalmente dominados por la derecha, tales como el crimen y la inmigración. Los socialdemócratas en varios países clave de la UE se han resistido o han sido políticamente incapaces de hacer estas adaptaciones, y han cedido terreno a la derecha.

La dificultad central en Francia, Alemania e Italia es la falta de trabajos. Aunque el desempleó cayó por un tiempo, ninguno de los gobiernos de centroizquierda adoptó las necesarias reformas de mercado laboral en ninguno de esos países. La proporción de la fuerza laboral ocupada en el Reino Unido es actualmente del 76 por ciento. En Francia y Alemania está entre 60 y 70, y en Italia sólo en el renglón del 50 por ciento. En Francia, el desempleo es particularmente alto entre los jóvenes, una

proporción importante de los cuales votaron por Le Pen.

La celebrada intención de Tony Blair de ser "duro con el crimen y duro con las causas del crimen" fue un elemento crucial en el ascenso del Nuevo Laborismo. Reconoce que la ansiedad popular respecto al crimen es real, y debe dársele una respuesta. Enfoca problemas que antes eran un campo abierto para la derecha. Los socialdemócratas en otras partes necesitan hacer lo propio si quieren sostener o recuperar un amplio apoyo popular. Lo mismo corre con respecto a la inmigración. Deben desarrollarse políticas "duras con la inmigración, pero duras con las causas de la hostilidad a los inmigrantes"

La nueva polarización entre izquierdas y derechas es claramente amenazante a la estabilidad política. Pero la causa de izquierda modernizadora dista de estar perdida. Es el único camino hacia adelante para los socialdemócratas europeos.

\* Director de la London School of Economics.



# Cómo hacer para vivir en medio de jefes traidores

Por medio de un video filmado mientras estuvo prisionero, el presidente Hugo Chávez acusó a sus propios mandos militares actuales de "traición" y "cobardía". Hoy esos mandos hablan en el Congreso.

Venezuela entró ayer de lle-no en la descripción de los detalles del fallido golpe de Estado contra el presidente Hugo Chávez el 11 de abril. En la noche del miércoles, la cadena de televisión privada Globovisión emitió un video grabado durante la detención de Chávez en la base militar de Turiamo, la no-che del 11 al 12 de abril. Allí, el actual presidente venezolano acusa al alto mando militar de "traidor" y de "cobarde", luego de contarle al oficial que lo custodiaba cómo y por qué los mili-tares desobedecieron a Chávez, que pedía la aplicación del Plan Avila (entrada militar sobre Caracas en caso de desborde de las fuerzas de seguridad). Ayer también declaró ante la Asamblea Nacional, que investiga la intentona golpista, el efímero presi-dente de facto, Pedro Carmona, quien negó siquiera que se haya tratado de "un golpe de Estado".

Hoy será el turno en el Parlamento unicameral venezolano del ins-

pector general de las fuerzas arma-das, general Lucas Rincón, y del general Manuel Rosendo, ex jefe del Comando Unificado de la Fuer-za Armada, detenido bajo el cargo "insurrección militar". Y son justamente Rincón y Rosendo los que aparecen en primer plano en el relato de Chávez en el video, del cual Globovisión no dijo cuál es su origen. Chávez le cuenta a su carcelero que ordenó la aplicación del Plan Avila (de entrada militar sobre Caracas en casos de desborde de las fuerzas de seguridad), pero sin obtener a nadie que le obe-dezca. Primero se lo ordenó a Ro-sendo, "y se me escondió". "Se lo sendo, y se me escondio . Se lo dije después a Lucas Rincón, quien me dijo que hay que pensar-lo", continuó. "Entonces agarré un radio y empiezo a buscar la red y agarro a (el general Alfredo) García Carneiro, comandante de la brigada de Fuerte Tiuna. Le digo. García Carneiro, ¿qué está pasan-"Y García Carneiro le habría respondido: "Coño mi comandante, no sé, a mí me están buscando para meterme preso. Hay una insurrección militar". Y ahí Chávez concluye: "Lo que pasa es que algunos de ellos estaban comprometidos con el general Efraín Vásque apoyó el golpe. ¡Traidores! ¡Cobardes!". Pero es una incógnita hasta dónde llega la traición: Vásquez y Rosendo están siendo investigados, pero Rincón fue elogiado por Chávez.

El interrogatorio a Carmona buscó ayer establecer hasta dónde estuvo planeada la intentona golpista. Tal como dijo en otras ocasiones, Carmona se atajó antes: "No
hubo rebelión, ni golpe de Estado
contra el presidente, hubo vacío de
poder". Carmona señaló que asumió la presidencia interina del país porque un grupo de militares le
pidió que lo hiciera ante la renuncia de Chávez. Así, el presidente
por un día reconoció que jamás tuvo en sus manos el texto de la renuncia de Chávez y le pasó la pelota a Rincón, que fue quien anunció la dimisión, aunque él tampo-



Hugo Chávez dijo que ordenó activar el Plan Avila.

Y que los mandos militares se negaron a llevarlo a cabo.

co, según dijo en estos días, vio ese texto. Respecto del otro "rastro" de la conspiración, esto es, la desviación de la marcha opositora del 11 de abril hacia el Palacio de Miraflores (que terminó con enfrentamientos y al menos 20 muertes), Carmona dijo que él no quería que la marcha llegara allí pero que los manifestantes estaban completamente desbordados y que no pudo contenerlos. También descartó la participación de cualquier partido político en los hechos, más concretamente del ex presidente Carlos Andrés Pérez.

Chávez se reunió ayer con el general retirado Francisco Arias Cárdenas, que fue el candidato que lo enfrentó en los comicios presidenciales del 2000. Arias le pidió al presidente que se haga "un referéndum consultivo como una salida para que se pronuncie el pueblo y una vía para que se legitime el poder y haya cambios". Este tipo de referéndum está previsto en la Constitución bolivariana, y aunque Chávez en un principio dijo que estaba dispuesto a convocarlo, la semana pasada desafió a la oposición a que espere "hasta el 2004" para ir directamente a un referéndum revocatorio, también previsto en la Constitución: esto es, que si lo pierde, Chávez se tendría que ir.



#### EL EX PRESIDENTE BILL CLINTON EXAMINA UNA CARRERA MEDIATICA

# Conozcan la nueva estrella de la TV

Bill Clinton siempre fue un presidente telegénico, y ahora imagina que puede llevar esa capacidad a los estudios.

Por Matthew Engel\*
Desde Washington

V ahora, desde los estudios Clinton Show en NBC, escuchemos a nuestro anfitrión... Biii-IIIIII CLINTON!" Corte a estrella, con los brazos en alto y sonriendo neciamente, como un po-lítico. ¿Fantasía? Parecería ser una de Clinton. Dieciséis meses después que dejara la Casa Blan-ca, el ex presidente aparentemente ha tenido conversaciones con ejecutivos de la televisión para discutir la posibilidad de tener su propio talk-show. Puede ser una señal de la desesperación que asalta a las personas cuando tienen 55 años, están sin trabajo y están decididamente sobrecalificados para la mayoría de los empleos part time adecuados para hombres de mediana edad en la sección de clasificados.

Según Los Angeles Times, Clinton tuvo conversaciones anteayer con ejecutivos de la NBC. Una fuente le dijo al diario que estaba pidiendo 50 millones de dólares por año y quería convertirse en "el próximo Oprah Winfrey". No hubo ninguna sugerencia de que quisieras er el próximo Jerry Springer. Sin embargo, han habido rumores de que también estuvo en conversacio-

nes con la CBS, la red que realmente quiere el próximo Oprah Winfrey, aunque no posiblemente hasta el planeado retiro de Oprah en 2006. CBE también está buscando un sucesor a su estrella del show del desayuno, Bryant Gumbel, que se va muy pronto. Sin embargo, el ejecutivo en jefe de la planta, Leslie Moonves, dijo que la idea de un talk-show de Clinton era ridícula.

La mayoría de los observadores respondieron de la misma manera, en parte porque es difícil de imaginar a Clinton sometiéndose a un régimen que normalmente requeriría de emisiones diarias durante tres cuartas partes del año. Tampoco se lo imaginan acotándose para dejar que brillen sus invitados ni, sobre todo, llegando a horario - un notorio defecto en él-, y especialmente para el desayuno en televisión. También parece improbable que un show de televisión sea la manera ideal de proteger su irregular reputación como estadista global.

A Clinton no le falta dinero, ya que se dice que ganó hasta 15 millones el año pasado dando conferencias y recibió un adelanto record de 12 millones por su autobiografía. Sin embargo, como fácilmente puede suceder a aquellos que se encuentran siendo ex presidente en lo mejor de la vida, parece estar un po-



Bill Clinton debió dejar el gobierno en los picos de su carisma y popularidad.

Ahora, retirado y sin nada que hacer, se aburre, y envidia el éxito televisivo de sus ex asesores.

co sin dirección. Temperamentalmente puede no estar inclinado a emular a Jimmy Carter y dedicar el resto de su vida a las buenas obras.

Se cree que un equipo de producción formado por marido y mujer, Harry Thomason y Linda Bloodworth-Thomason, que estuvieron muy cerca de la Casa Blanca durante la presidencia de Clinton, lo está aconsejando y estaría listo para producir cualquier programa que pueda surgir. Clinton puede estar influenciado por el éxito de su ex asesor, George Stephanopoulos, que se ha convertido en una estrella de ABC News. Su ex asesor político James Carville es también un éxito en cable.

Haría bien en estudiar el caso del difunto primer ministro británico Harold Wilson, que hizo una única presentación estando retirado como anfitrión en un talk show de la BBC, "Friday Night, Saturday Morning". Hace dos años su actuación fue incluida como uno de los 100 Momentos Infernales de televisión de Gran Bretaña.

\* De The Guardian de Gran Bretaña. Especial para **Página/12**. Traducción: Celita Doyham-

HACEN SALTAR A UNA NUEVA "GARGANTA PROFUNDA"

### **Ultimas noticias de Nixon**

Desde Washington

Una de las figuras más misteriosas en la historia de la política norteamericana puede haber sido finalmente revelada ayer cuando Mark Felt, un ex director asistente del FBI, tue identificado en letra de imprenta como "Garganta Profunda", la anónima fuente cuyo estímulo délfico a los dos jóvenes reporteros del Washington Post ayudó a hacer saltar el escándalo Watergate y derrocar al presidente Richard Nixon. Está nombrado en un libro por salir a la venta, The Bureau, la historia secreta del FBI, por Ronald Kessler, un ex reportero investigador del Washington Post, según un diario rival, el Washington Times.

La declaración coincide con un

La declaración coincide con un brote de euforia de un autor rival, el ex consejero de Nixon en la Casa Blanca John Dean, una figura central en el escándalo, que está planeando celebrar el 30° aniversario del comienzo de Watergate revelando por Internet a su candidato a Garganta Profunda. Bob Woodward y Carl Bernstein, los dos reporteros y los dos únicos que conocen sin dudas la identidad de Garganta Profunda, han dicho que sólo revelarán la fuente cuando él o ella haya muerto. Varios sospechosos han muerto desde 1972, pero Felt está vivo, aunque enfermo, en California. Se dice que Woodward lo ha visitado en su casa hace tres años y Nora Eph-

ron, la ex mujer de Bernstein, aparentemente hace tiempo que está convencida que es Garganta Profunda. También, según algunos eruditos de Watergate, lo estaba Nixon.

ditos de Watergate, lo estaba Nixon.
En la época de Watergate, Felt era el funcionario N°3 en el Bureau, pero había sido descartado para el puesto más alto tras la muerte de J. Edgar Hoover. Varios otros candidatos han sido nombrados a través de los años, incluyendo al jefe de Gabinete de la Casa Blance, Al Haig. Algunos dudan de que Garanta Profunda haya existido y creativa de la casa Blance, verente de la Casa Blance, ve

en que es la síntesis de un grupo de personajes, creada por Woodward y Bernstein para añadirle credibilidad y drama a su historia.

Por cierto funcionó. Ellos continuaron con la historia, que comenzó con un robo aparentemente rutinario en las oficinas del Partido Demócrata, hasta que resultó claro que había sido autorizado por altos funcionarios de la Casa Blanca y cubierto por el presidente. En 1974 Nixon se convirtió en el primer presidente de Estados Unidos que renunció.

### Carter también ha vuelto

El ex presidente norteamericano Jimmy Carter, pronto a partir de visita a Cuba, ayer se entrevistó con representantes del exilio anticastrista cubano de Estados Unidos en Atlanta, estado de Georgia, y sus interlocutores le pidieron que abogue ante el presidente cubano por la libertad y los derechos humanos en Cuba y calificaron al encuentro de "muy positivo", en particular por la "actitud receptiva" de Carter. La visita del ex presidente será la primera de un personaje norteamericano de su rango que arribe a la isla desde la revolución cubana de 1959.

La delegación de exiliados estuvo presidida por Jorge Mas Santos, presidente de la Fundación Nacional Cubano-Americana (FN-

CA), el principal organismo del exilio anticastrista en Estados Unidos, que le entregó una carta al ex presidente Jimmy Carter, quien viajará a Cuba entre el 12 y el 17 de mayo, en respuesta a la invita-ción que le hizo el propio Fidel. Carter, defensor de poner fin al embargo comercial impuesto por Wa-shington a la isla desde 1961, recordó que su visita se producirá aunque ambos países "no han desarrollado aún relaciones diplomá-ticas normales". "No espero en este viaje cambiar la política del gobierno cubano (..) pero es una oportunidad para explorar cuestiones que son de interés común para nuestros ciudadanos, y compartir ideas sobre cómo mejorar la relación entre Estados Unidos y Cuba", auguró Carter.



### A 28 DIAS

#### Chance para Romario

El entrenador de la selec-ción de Brasil, Luiz Felipe Scolari, dará a conocer el lunes la lista de los 23 jugado res que irán al Mundial, y sorpresivamente anunció que to-davía tiene una duda, lo que alienta las esperanzas de los hinchas brasileños de que Ro-mario será convocado para la Copa del Mundo. "De los 23 jugadores que tengo que llevar, todavía me queda una únia duda", dijo misteriosamente el técnico, que dijo que Brasil está a la altura de Francia y la Argentina. "Si no soy llamado aseguró aver Romario- quedaré muy triste, pero haré fuerza por la selección.

#### Los 23 de **Ecuador**

El técnico de la selección de Ecuador, Hernán Darío Gómez, anunció ayer la lista de buena fe para el Mundial: Los arqueros serán José Ceva-llos, Geovanny Ibarra y Daniel iteri; los defensores, Iván Hurtado, Augusto Poroso, Uli-ses De la Cruz, Raúl Guerrón, Geovanny Espinoza y Marlon Ayoví; los volantes, Edwin Tenorio, Alfonso Obregón, Edison Méndez, Cléber Chalá, Alex Aguinaga, Juan Carlos Burbano, Wellington Sánchez, Luis Gómez y Walter Ayoví; y los delanteros serán Agustín Delgado, Carlos Tenorio, Iván Kaviedes, Angel Fernández y Nicolás Asencio.

#### Discusión en la FIFA

La interminable polémica sobre los presuntos pro-blemas financieros de la FIFA podrá tener un final hoy, cuando el Comité Ejecutivo extraordinario discuta la suspensión de la auditoría interna que dis-puso el titular de la entidad, Joseph Blatter. Se espera con ansiedad lo que tenga que de-cir el secretario general de la FIFA, el también suizo Michel Zen Ruffinen, quien dijo estar en posesión de datos que probarían las irregularidades co-metidas por Blatter.

#### **Guía oficial** del Mundial

La guía oficial del Mun-dial tendrá versiones en 30 idiomas, según se anunció en su presentación, efectuada ayer en Seúl. En ella habrá información sobre las 20 sedes mundialistas en Corea del Sur y Japón, así como datos sobre los integrantes de las 32 selecciones participantes y entrevistas con sus entrenadores y jugadores. Se espera que sean vendidos más de tres millones de ejemplares

# Con algunos barras menos en las tribunas, Racing recibe a Banfield

RACING	BANFIELD
Campagnuolo	Lucchetti
Vitali	Cocca
Loeschbor	A.González
Ubeda	Sanguinetti
Bedoya	Rodríguez
Maciel	Del Río
Arce	Leiva
Chatruc	Sinisterra
Viveros	Jiménez
Estévez	Lezcano
Milito	Lujambio
DT:Merlo	DT:Garisto.

Cancha: Racino Arbitro: Horacio Elizondo.

Hora: 21.10.

TV: América

Racing juega esta noche con algunos hinchas menos en la tribuna. Tras el desbaratamiento por parte de la policía de uno de los sectores más importantes y duro de la barra brava, la Guardia Imperial, que comenzó en la ma-drugada del martes con más de 50 allanamientos, en los que se secuestraron armas de guerra, entradas falsas, camisetas y documentación de distinto tipo, así como computadoras y teléfonos ce-lulares, y fueron detenidas más de 35 personas, aún permanecen prófugos una docena de hinchas violentos acusados de integrar una asociación ilícita y del asesinato del hincha de Independiente Gustavo Rivero, ocurrido el pasado 17 de febrero en Avellaneda.

Lo que comenzó siendo la investigación sobre un homicidio, por medio del trabajo de la UFI 3 de Lomas de Zamora, a cargo del fiscal José Luis Juárez, terminó convirtiéndose en un duro golpe contra una de las barras bravas más peligrosas del fútbol argentino. Bajo los cargos de asociación ilícita, extorsiones reitera-das, homicidio triplemente agravado, tentativa de homicidio triplemente agravada en 13 ocasiones, abuso de armas, lesiones graves y leves, resistencia a la autoridad y tenencia ilegal de armas de fuego y de guerra, el juez de Garantías Javier Mafucci Moore ordenó allanamientos en varias localidades de la provincia de Buenos Aires y en la Capital y se encontró con lo que se podría denominar el reino subterráneo del fútbol: todo tipo de armas de fuego, facas de fabricación casera, entradas falsificadas, camisetas autografiadas y banderas pertenecientes sector más antiguo y reconocido de la hinchada de Racing

Durante la redada fueron detenidos unas 37 personas, entre ellas un menor, quienes por los cargos que se les imputan no podrán solicitar la excarcelación y deberán permane-cer detenidos hasta que el juez determine sus procesamientos y sean llevados a juicio. Sin embargo, a pe sar del exitoso golpe por parte de las autoridades en la lucha contra la violencia en el deporte, la Justicia con-

Todavía están prófugos diez integrantes de la Guardia Imperial, uno de los grupos de la barra brava del club de Avellaneda, que fue desbaratada en relación con el crimen del hincha de Independiente Gustavo Rivero.



La Guardia Imperial, parte de la barra brava de Racing, no estará esta noche en el estadio de Avellaneda. Son 37 de sus integrantes los que están detenidos, y la policía busca aún a otros diez, que están prófugos

tinúa buscando intensamente a otros once involucrados que permanecen prófugos, según aseguraron fuentes de la investigación. Según fuentes de la Dirección Departamental de Investigaciones (DDI) de Lomas de Zamora, estos hinchas con pedido de captura podrían ser apresados en las próximas horas.

La figura de la asociación ilícita para los grupos de hinchas violen-tos se aplicó a mediados de 1997 a la entonces cúpula de la barra brava de Boca, La Doce, en un juicio oral y público, a raíz de los asesina-tos de los hinchas de River Walter Vallejos y Angel Delgado. Al falle-cido José Barrita, "El Abuelo" –ex jefe de La Doce–, la Justicia lo condenó a 12 años por asociación ilícita y extorsión, mientras que otros ocho integrantes de la barra involucrados directamente con los homicidios recibieron penas de entre 15 20 años de prisión.

Por eso, sin muchos de sus hin-

chas en la tribuna, Racing recibirá hoy a Banfield, en el primer encuentro adelantado de la 17ª fecha del Clausura, con la misma necesidad de sumar un triunfo, aunque por diferentes motivos, pues el primero aún tiene una mínima chance de lograr el título, mientras que el otro necesita ganar para salvarse del des-censo directo. El encuentro comenzará a las 21.10, será arbitrado por Horacio Elizondo y televisado en directo por América.

EL BARCELONA PODRIA CONTRATARLOS A AMBOS

## ¿Se reúnen Riquelme y Bianchi?



Juan Román Riquelme El Barça lo quiere.

drid anunció que contrataría a Juan Román Riquelme sólo si el jugador y Boca bajan sus pretensiones económicas, el Barcelona volvió a anotarse en la carrera por el pase del volante. El club catalán podría inclusive anunciar la contratación de Carlos Bianchi como su nuevo entrenador la próxima semana, una vez que hava acabado la Liga de España

El presidente del club madrileño, el polémico Jesús Gil y Gil, admitió ayer que se le ofrecerá a Riquelme un contrato por cinco millones de dólares en la medida en que Boca reduzca sus pretensiones para la cesión del pase. "Lo que piden de antema-no es muy alto", dijo Gil. plido el Barcelona, eliminado de la Champions League y sin chances en la Liga de España, mueve a sus dirigentes a anunciar posibles pases para calmar a los irascibles seguidores del club blaugrana. Se dice, inclusive, que el presidente del Barcelona. Joan Gaspart, ya habría decidido la contratación de Carlos Bianchi, pero demoraría el anuncio formal para el 12 de mayo, cuando concluya el certamen. Según las versiones, el actual entrenador del club, Carles Rexach, pasará a ser supervisor general del fútbol en el club, pero sin injerencia en el manejo del equipo. El contrato del ex técnico de Boca con la poderosa institución catalana tendría una extensión de dos años

#### ESCOLASO acional (E-G-J-L) Nocturna Quiniela N al (J-J-J-W) Matutina al (K-M-V-Z) Vespertina 15 0157 8246 15 0063 3985 15 2527 4733 15 1952 9504 3136 9242 6737 1064 1259 9494 2332 16 3775 9934 0392 5772 16 6926 0164 5453 16 3861 16 10 5617 1429 7095 10 0560 10 4215 0271 10 1846 10 0827 17 7798 5713 17 3374 17 2374 17 5800 17 6817 4239 8795 4676 7398 11 5056 5038 11 0530 6913 5344 9253 1224 18 4894 18 3448 18 18 18 9537 5684 12 4577 12 7470 8892 1051 3356 12 5054 8968 12 3896 9961 12 8120 9511 7408 19 19 6642 19 7439 19 7258 13 19 6432 13 6470 8089 13 7649 13 0063 13 4095 0430 8952 20 7291 14 3944 20 9235

#### RIVER PERDIO 4-0 CON GREMIO Y FUE ELIMINADO

# Agremiados con la goleada

GREMIO
Eduardo; Anderson Polga,
Claudiomiro, Roger; Anderson Lima, Emerson, Gilberto;
Tinga, Zinho; Luizao, Rodrigo
Mendes. DT: Adhemir Bachi.

RIVER
Comizzo; Garcé, Ayala, Demichelis; Coudet, Rojas, Ledesma, Cambiasso; D'Alessandro; Domínguez, Ortega.
DT: Ramón Díaz.

Estadio: Olímpico (Porto Alegre).
Arbitro: Oscar Ruiz (Colombia).
Goles: 40m, Rodrigo Mendes (G);
45m, Luiza (G); 68m, Zinho (G); 76m,
Luis Mario (G). Cambios: 46m, Fernando por Emerson (G), Zapata por
D'Alessandro (R), Lequi por Ortega (R) y
Husain por Ledesma (R); 65m, Luis
Mario por Luizao (G); 74m, Mauro Galvao por Gilberto (G). Incidencias:
30m, expulsado Ayala (R); 66m, expulsado Husain (R).

River lo intentó con digni-dad, pero la esperanza le du-ró apenas 45 minutos. Del entretiempo, volvió con la derrota asumida, pensando ya en consolarse con el Clausura. Cayó 4-0 ante Gremio, en Porto Alegre, y se despidió de la Copa Libertadores, en la que el único representante argentino que queda en carrera, es Roca. De las últimas tres Copas. River se había ido con un 0-3: le pasó con Palmeiras en el '99, con Boca en el 2000 y con el Cruz Azul el año pasado. En ésta, el Gremio rompió la marca.

Hubo una bisagra en el partido: la expulsión de Celso Ayala a la media hora. Hasta allí, River y Gremio habían jugado un partido apretado, recio, pegajoso, sin sacarse ventajas. Los brasileños, apoyados en el estruendoso respaldo de 50 mil hinchas, se habían destacado ligeramente, pese a que el fondo del equi-po argentino se mostró siempre muy firme y concentrado, controlando a Luizao y Rodrigo Mendes. Hasta el momento clave, River

había tenido un par de oportunidades: un derechazo cruzado de D'Alessandro que se fue cerca de un palo, una falta sobre Ortega que cobró D'Alessandro, aunque se fue por sobre el travesaño, una hermosa jugada de Coudet por la derecha, con desborde y centro que Domín-guez bajó de cabeza pero Cambiasso no pudo conectar

Pero ese trámite friccionado provocó que el fondo de River se cargara rápidamente de amarillas, y en una entrada de Luizao por la izquierda, Ayala lo sacó del campo con falta: el colombiano Ruiz le mostró la roja sin saber que con ese ges to decretaba la eliminación del Tenía que remontar el 2-1 del Monumental, pero la expulsión de Celso Ayala a la media hora lo liquidó. El equipo local lo resolvió en cinco minutos y terminó bailando a la visita.



El árbitro colombiano Oscar Ruiz expulsa a Celso Ayala. A partir de ese momento, cambió el partido. River no pudo mantener la producción de los primeros minutos y cayó sin atenuantes ante los brasileños.

Porque Rojas -que había salido como volante- se retrasó para tapar el hueco en la zaga, pero la firmeza no resultó ser la misma, y se pagó caro esa endeblez de jugar con

A los 40, Rodrigo Mendes avanzó en soledad por el medio; Garcé quiso interceptarlo, pero la pelota le rebotó y quedó picando, de manera ideal para la derecha del brasileño, que le pegó a la carrera y la embocó en el ángulo superior izquierdo de Comizzo (que fue suspendido por dos fechas en el torneo local).

Cinco minutos más tarde, tras una jugada de Tinga que también entró por el medio, se produjeron varios rebotes y, de atropellada, Luizao la empujó al fondo del arco. Era el 2-0 y la certificación com-pleta de que River quedaba fuera de la Libertadores.

La charla del entretiempo debe haber sido caliente. Decidiendo sobre si quemar las naves o guardarlas para otro combate. Díaz se deci-dió por lo último. Al segundo tiempo no salieron a jugar ni Ortega ni D'Alessandro, los dos creadores de fútbol, y tampoco Ledesma, que sufrió con la marca de Zinho y se ganó la amarilla. Ortega (que se iría al Fenerbahce turco) no habrá querido arriesgarse a quedarse sin Mundial jugando por nada; el ingreso de Zapata, Lequi y Husaín denotaba otra inquietud: no perder por goleada.

El Chori Domínguez estuvo cerca del descuento, porque Gremio cambió la actitud y dejó jugar, sa-biendo que manejaba los tiempos del partido. Pero River ya no tenía jugadores para jugar, y la impotencia del equipo argentino quedaba evidenciada con la expulsión de Husain, echado por pegar una patada de atrás. En esa impotencia se diluyó inclusive, la premisa de no ser goleado. Zinho marcó el tercero cuando ya eran 11 contra 9, Luis Mario la tocó solito, los dos por el me-dio. Y terminó con baile y oles...

#### Ahora van por el Clausura

Ahora, River tiene toda la atención puesta en la definición del torneo Clausura, en el que ya podría clasificarse campeón el próximo domingo, esto es, si vence a Lanús como visitante y Gimnasia pierde en Rosario ante Central. Con esa expectativa, comienza hoy en el Monumental la venta anticipada de entradas para el partido del domingo.

La confianza del plantel es directamente proporcional a la cautela que se asume en el escolta del líder, en donde ya asumen la posibilidad de quitarle el título a River como lejana. "La cosa está difícil. River perdió un solo partido en lo que va del campeonato y ahora tiene que perder cuatro puntos en tres partidos para que los alcancemos", afirmó ayer Jorge San Esteban, uno de los históricos del plantel de La Plata. "Hay que tratar de ganar los tres partidos que quedan y después ver qué pasa" señaló ayer San Esteban.

Las entradas para el partido con Lanús se pondrán a la venta hoy, de 10 a 19. Las populares costarán 10 pesos y las plateas, 25.

#### Contra Boca, Olimpia

Olimpia de Paraguay venció 2-1 a Cobreloa de Chile y se clasificó para disputar con Boca los cuartos de final de la Copa Libertadores de América, en un partido disputado en la capital paraguaya este jueves. Miguel Benítez y Richart Báez convirtieron los goles del equipo paraguayo, que visitará a Boca el próximo miércoles 8, a las 19.30, en la Bombonera.

#### La mística de Serna

Mauricio Serna afirmó que este equipo de Boca tiene la 'misma mística" que los que ganaron las dos últimas ediciones de la Copa Libertadores. El volante aceptó que el actual plantel tiene "otros jugadores", pe-ro aclaró que conserva "la intención de ir siempre hacia el frente. Hemos mejorado mucho con respecto a la primera ronda, ahora tenemos que tratar de ganar de local y cerrar los ojos de visitante para mantener la ven-

#### Se juega el clásico

El clásico entre Huracán y San Lorenzo quedó asegurado luego de que el club de Parque Patricios saldara la mitad de la deuda que mantiene con la policía por el pago de operativos. Huracán no había pagado las últimas cuatro fechas que jugó como local. Para el partido habrá 470 efectivos adicionales, También Argentinos aseguró el partido de mañana, ante Chacarita, al abonar completamente su deuda. El Comité de Seguridad Deportiva exigió que, por razones de seguridad, el encuentro se dispute en horario diurno.

#### Gaudio no se cae

Gastón Gaudio prolonga su momento de éxito: tras ganar el Masters Series de Barcelona, aver avanzó a los cuartos del torneo de Mallorca, tras vencer 6-1, 6-3 a Cedric Pioline, y se enfrentará hoy con Gustavo Kuerten. Agustín Calleri también jugará hoy por cuartos, frente al belga Oliver Rochus. En Bol, Croacia, Mariana Díaz Oliva logró pasar a cuartos de final al vencer 6-2, 7-5 a la luxemburguesa Anne Kremer, segunda favorita del certamen. Su rival de hoy será la checa Libusa Prusova.

POR CASI 39 MILLONES DE PESOS

Con deudas por casi 39 millones de pesos, nueve clu-bes de fútbol -incluidos River, San Lorenzo e Independiente-se presentaron a la moratoria fiscal con deudas por casi 39 millones de pesos, según fuentes confia-bles del Gobierno citadas por la agencia DyN. Las presentaciones se realizaron tanto por obligaciones tributarias cuanto por deudas previsionales que mantienen a la fecha.

De los nueve clubes, ocho son de Primera: el único club que no está en la categoría mayor y se presentó a la moratoria es Ferro, con una deuda de casi seis millones de pesos.

El club con la mayor deuda fiscal en la moratoria es Vélez, que adeuda 8.430.000 pesos. Al equipo de Liniers lo siguen Ferro (5.971.000 pesos), Independiente (4.480.000 pesos) sos), River (4.164.000 pesos), Lanús (4 millones), Huracán (3.700.000 pesos), Central (3.330.000 pesos), San Lorenzo (2.500.000 pesos) y Estudiantes de La Plata (2.200.000 pe-

Se calcula que los clubes de Primera acumulan una deuda global cercana a los 400 millones de pesos, de los cuales la cuarta parte corresponde al pasivo de Boca y River.

#### CASA 4 AMBIENTES - VILLA MADERO - DESOCUPADA De no haber ofertas SIN BASE

De no haber ofertas SIN BASE
"CITIBANK C/FERNANDEZ DE CASTRO"

El Juzgado Nacional de 1º Instancia en lo Civil Nº 89, Secretaría Unica, sito en Talcahuano 550, 6º piso, Cap. Fed., comunica por 2 dias en los autos "CITIBANK N.A. C/FERNANDEZ de CASTRO Beatirs' María y otro s'ejecución hipotecaria" (Expte. 32.430/99) que el martillero Alberto J. Radatti subastará al contado y al mejor postor el día 8 de mayo de 2002 a las 12 hs. en Tte. Gral. J. D. Perón 1233, Cap. Fed., el inmueble sito en Gral. Pico 902, esquina Sánchez de Bustamante 908, Villa Madero, Pdo. de La Matanza, Pcia. de Bs. As., Nom. Cat. Circ. III, Secc. C, Manz. 188, Parc. 21, Matríacula 30.013, Sup. 157,08 mt2 - Conforme informe presentado por el martillero obrante en autos a fs. 137, el inmueble se encuentra en la calle Gral. Pico s/nº (hoy 902) esq. Bustamante nº 908 (entre los nros. 1551 de Gral. Pico y 918 de Bustamante 109 el los cladidador. Pdo. de La Matanza, Pcia. de Bs. As. y se trata de una casa de una planta que consta de living con pisco de mosaicos granificos y chimenea, pasillo de distribución, 3 domitorios (uno con pisco de diario con instalaciones, lavadero, 2 baños, patio con parrilla y habitación tipo depósito, amplio garage; desde el patio por escalera a terraza libre con una pequeña habitación donde se encuentra un termotanque y arriba el tanque de agua, completamente desocupado y deshabitada y en buen estado general de conservación. Base: \$ 27.750. Seña: 30%, comisión 3%, arancel 0,25% (Ac. 10/99 CSJN), 0,50% sellado de ley, a cargo del comprador, en efectivo en el acto del remate. Para el supuesto de que ne existan postores, transcurrida con 0.58. N. al 281/2/00 (St. 915), a la Dirección Potal. de Rentas la suma de \$ 1,963,33 al 10/11/00 (fs. 97), no posee deu da con 0.58. N. al 281/2/00 (St. 105), a la Dirección Potal. de Rentas la suma de \$ 46,07 al 11/12/00 (fs. 97), no posee deu da con 0.58. N. al 281/2/00 (St. 105), a la Dirección Potal. de Rentas la suma de \$ 1,963,33 al 10/11/00 (fs. 97), no posee deu da con 0.58. N. al

#### La música de Film & Arts

La señal de cable Film & Arts renovará su pantalla durante mayo a partir de la incorporación de los nuevos ci-clos musicales "Ritmos del corazón" y "Jazz". Todos los miércoles a las 20, el canal, destinado fundamentalmente a la emisión de películas, emitirá "Ritmos del corazón", un ciclo de catorce capítulos realizados a lo largo de siete años que exploran la dinámi-ca y el rol que la música popular cumple en los distintos países del mundo y su impor-tancia como expresión cultural. Film & Arts también pondrá en pantalla los sábados a las 20 "Jazz", un programa dedicado a las distintas expresiones del género, que incluirá conciertos en vivo de agrunaciones como Gonzalo Rubalcaba Quartet y Eliane Elias Trío, entre otras. La idea de Film & Arts es expandir su mercado incluyendo programas musicales

### El embarazo de Björk

La cantante islandesa Björk está embarazada de cinco meses, anunciaron sus representantes en Londres. La ex vo-calista del grupo The Sugarcubes, una de las artistas menos convencionales de la es-cena póp, daría a luz en setiembre al bebé que concibió con su pareja, el estadouni-dense Matthew Barney. Una portavoz no precisó si la pareja conocía ya el sexo de la criatura ni si habían tomado alguna decisión sobre el nombre que iban a ponerle. Björk, de 36 años, acaparó los titulares de la prensa mundial en 1996 después de atacar a una periodista en un aeropuerto de Tailandia, y más recientemente en la ceremonia del Oscar, a la que llegó vestida con un traje con forma de cisne. Su papel en la película Bailarina en la oscuridad, del danés Lars von Trier le dio otra dimensión a su figura artística.

#### Señora Alemana

Clases y conversación Alemán, Inglés y Francés

4825-0026

"La selección", el caso de un equipo de panelistas que consiguió su propio programa.

Es una fórmula de moda: un conductor y un grupo de panelistas que discuten y hasta se pelean entre ellos. La crisis económica late debajo del fenómeno.



# Los panelistas, una nueva manera de competir en TV

Por Julián Gorodischer

Elija un conductor carismático, agréguele un opinador profesional y un tirabombas, condimente con una cara bonita y con-forme un equipo que eche a rodar la polémica del día, que puede ser la renuncia de un ministro o el último vaivén sentimental de una vedette o el futuro de la economía nacional. Revuelva bien los ingredientes hasta llegar a un caos de opiniones, gritos, preguntas y retos ante cámara, y verá consumada la rece-ta favorita de la tele de la crisis o del bajo costo: los programas de periodistas en formato estándar, con moderador y cuatro comentaristas fijos, inundando la pantalla con una premisa guía que los amontona. La Argentina en bancarrota necesita palabras y más palabras para com-pensar la fuga de la ficción y la baja de los presupuestos

"El periodismo de cabotaje es tan barato que conviene, y por eso se expande", explica Liliana Parodi, productora general de "Intrusos". "La tevé de la crisis elige lo doméstico, sin satélites ni viajes, accesible para el momento." Cuatro columnistas se disputan el comentario ácido o el chisme del último minuto, y el presentador sirve de engranaje para el paso de un tema a otro. En "Intrusos" —con Jorge Rial—, en "Indomables" —con Maurro Viale— o en el flamante "La selección" —con el equipo de Rial—, el requisito es dilatar un tema hasta extraerle el último aliento, comentar y debatir sobre la última declaración de Andrea del Boca o el exabrupto de Silvia Süller para diversificar las posiciones y recién después mandar al corte. En la tele de la crisis, con poca ficción, sin satélites ni dúplex, sin viajes ni invitados del exterior, lo que cuenta es el murmullo. "Los roles del panel deben ser bien definidos", dice Diego Gvirtz, productor de "Indomables" y "Televisión Registrada". "Un malo, una buena, un ingenuo y un ácido. La idea es que choquen en el debate y puedan decir cosas."

Gancho: "Lo que entretiene del equipo es el programa en vivo, con posturas encontradas y un costado anárquico que es provocador", dice Diego Gvirtz.

Veteranos solistas de antaño, hoy se vuelcan al equipo para no perder espacio en la pantalla: Mariano Grondona reemplazó las conclusiones del final por la charla de grupo, y se hizo acompaña por chica joven (Gisella Marziotta) y dama respetable (Cecilia Absatz), junto con un par de fiscales de pregunta a punta de lengua. La existencia de una tropa garantiza el aggiornamiento, y el profesor de la Nación la recluta para competir con "Periodistas", que se emite por América en el mismo horario (domingos a las 21). El equipo, en la vereda de enfrente, se convierte en una figura de representación en tiempos de escrache y cacerolazo,

Página/12
en
MAR DEL PLATA

Marcelo Franganillo
Av. Luro 3148, 2<sup>∞</sup> B
Tel.: (0223) 4955194
Tel/fax: (0223) 4963883
e-mail: franga@cybertech.com.ar

y asume premisas que no se cuestionan: el apoyo al ahorrista, el rechazo al político, la desconfianza en lo que se viene. La batalla sólo se libra en grupo y, también en el campo de la política, las vacantes del panel exigen roles fijos, que inauguró Jorge Lanata en "Detrás de las noticias" y ahora se reproducen en "Periodistas" y "Hora clave": el preguntón, la mujer joven y el experto en números.

El panel de periodistas no permite demasiadas variantes para la ru-tina del día a día: una ronda de primicias o noticias frescas, un informe editado, un contrapunto de to-dos contra el político devaluado y, para coronar, el pesimismo exacer-bado del "no hay salida", "Titanic", último experimento de Chiche Gelblung como productor, ubica la estructura del equipo en una esceno-grafía-cubierta de barco para debatir sobre la alternativa Seineldín o la necesidad de la tolerancia cero. "Chiche fue el primero en implementar el formato de equipo como herencia de la gráfica", dice una productora de "Memoria". "Sentaba a sus cronistas en el programa para relevar la información, cuando no se podía conseguir al invitado. Lo imitaron todos, y ahora decidió hacerlo en 'Titanic' con esa misma lógica.

La variante de equipo de alto im-pacto ("Titanic", "Después de ho-ra", "Impacto a las 12") no se conforma con el cruce de opiniones o la polémica impostada: va más lejos y busca la amenaza inminente -un estallido social, un cierre de bancos, la caída de un presidentecomo medio para que la conversación se extienda todo un bloque, lle-ne espacio libre y haga crecer la expectativa del otro lado. "Lo que entretiene del equipo -dice Gvirtz- es el programa en vivo, con posturas encontradas y una disparada para cualquier parte, un costado anárquico que es provocador para que la gente piense." Consciente de las limitaciones de un formato que se ex-pande a ritmo galopante, Parodi expone su cautela: "En la tele todo es cíclico, y se puede llegar a una sa-turación. El menemismo asistió al despliegue de Marcelo y Susana. Y ésta es la TV del bajo costo, de la crisis, que repite una fórmula y pue-de dejarnos a muchos de nosotros en el camino"

EL 13 PERDIO

# Telefé

Por Mariano Blejman

Sin sus figuras más valiosas en el aire, Telefé consiguió en diez días recuperar la punta de las mediciones de rating, sumando "puntito a puntito", según la defi-nición de su gerente de contenidos, un aliviado Claudio Villaruel. Las mediciones finales de abril, conocidas ayer, ubican al canal con 10.2 de promedio de rating, contra 10 de Canal 13, que a mediados de mes había logrado desplazarlo, en el ranking parcial. Los por entonces flojos números del canal en los horarios centrales y la negativa de Marcelo Tinelli a comenzar la temporada le habían generado su crisis artística más importante en mu-chos años. Villaruel estaba ayer satisfecho y relajado, mientras en el canal nadie dejaba de señalar su acierto al haber ubicado de apuro, de 21 a 22, una serie de programas de Los Simpsons que le ayudaron a desbancar, en la medición final, al que ahora es su archirrival. Nunca está de más recordar que Telefé ha liderado las mediciones ininterrumpidamente desde la privatización de los canales, en 1990, aunque justo es recordar que nunca el 13 estuvo tan cerca en los números como en lo que va de 2002

En los pasillos de Telefé todo el mundo parecía ayer satisfecho. "Sin largar con nada importante, y en medio de la tormenta que nos produjo la baja de Tinelli, podemos decir que Adrián Suar no pudo en abril con Telefé", se ufanó ayer un miembro del entorno de Villaruel. Hasta la semana pasada, la sensación era diferente: entre el 9 y el 19 de abril, por ejemplo, el 13 sumaba un promedio de 11.3 puntos contra 10.6 de Telefé. Sin embargo, una planificación de emergencia de Villaruel rompió

Dato: Telefé lidera las mediciones de rating ininterrumpidamente desde 1990. Nunca el 13 estuvo tan cerca de alcanzarlo como durante el pasado mes de abril.

con la tendencia en baja del canal, mientras el 13 perdía algunos puntos valiosos. La historia reciente de la televisión ya no recordará este mes como una victoria del 13, como todo parecía indicar durante las tres primeras semanas del mes an-

La lucha por el liderazgo entre los canales se pondrá ahora más dura: la torta publicitaria está en baja v el aumento de rating de América (6.7) introduce un terce ro en discordia. Porque el llamado prime time (horario central en rating y facturación) fue para el 13 durante abril con 18.9, contra 14.5 de Telefé y 8.5 de América, según Ibope. Esa diferencia había sido mayor las dos semanas intermedias de abril. Incluso Suar se animó a suspender la emisión en directo de los partidos de la Copa Libertadores para no afectar los 30 puntos imbatibles de "Son amores embargo, Telefé consiguió revertir la tendencia a medias y sacar una diferencia importante en los fines de semana, de entre tres y cincó puntos en los últimos dos sábados y domingos, lo que terminó dando vuelta la tabla.



### EN LOS ULTIMOS DIEZ DIAS DE ABRIL SU VENTAJA EN EL RATING

# resucitó, y ahora va por más

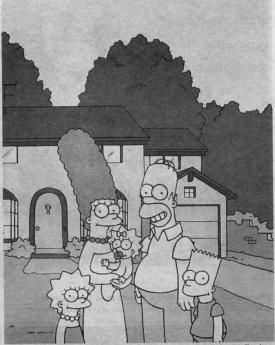
Por apenas dos décimos, 10.2 a 10, el canal líder de las mediciones desde 1990 superó a su rival, que tuvo un notable crecimiento. Claudio Villarruel disfruta: está por salir a la cancha Marcelo Tinelli, el rey del rating.

El fuerte de Telefé se mantuvo, como siempre, a la tarde: de 16 a 20 ganó con 9.6 puntos contra 5.6 del trece con "Yo soy Betty, la Fea", "Pedro el escamoso" y películas como productos centrales contra "Las Cortesanas", "Siempre Listos" y "Doctora Quinn", del 13. Pero las mediciones se emparejaron en el prime time durante los diez días finales. Primero, Villa-rruel programó en forma inédita tres capítulos por jornada de Los Simpsons. Homero y su pandilla fueron sin cortes publicitarios entre las 21 y 22 y llegaron a 17 pun-tos, contra los 9 que solían acumu-lar de promedio las películas que llenaban el vacío dejado por Tine-Ili. Además, la novela nocturna de "El Profe, Franco Buenaventura"

ma semana y llegó a empatar la me-dición de "0.99 Central". Los fines de semana consolidaron el repun-

América, por su lado, arrancó fuerte en enero y llenó su pantalla de ciclos de periodistas (Periodis-tas, Puntodoc, Detrás de las Noti-cias, Después de Hora, La Cornisa). Así, ayudado del alto encendido de "Televisión Registrada", terminó en el tercer puesto con 6.7 contra 5.7 de Azul, que se ha mantenido en el mismo nivel al menos en los últimos seis meses. A casi dos meses de la designación de Gerardo Rozín en la gerencia antes acéfala, comienzan a verse en este canal algunos cambios en un barco que estaba a la deriva: Fuego contra Fuego (con Román Lejt-man y Marcelo Longobardi) y Hora Clave, que se modifica, le dan otro peso periodístico al canal, cuyo equipo de noticias produce, además, "Zona de investigación", que también rinde bien en el ra-ting. Azul producirá a la brevedad el retorno a las medianoches del recordado programa Televisión Abierta, aquel de la gente común disponiendo de una cámara para decir sus cosas, y planea otro ci-clo de Rolando Hanglin de "temática sexual"

Lo que medio Telefé remarcaba ayer es que ahora viene el momento de sus apuestas fuertes: Marcelo Tinelli volverá el jueves que viene con "Videomatch" y luego se encadenarán "Kachorra" con Na-talia Oreiro, "Poné a Francella" desde el 11 y "Gran Hermano III" desde el 18. En la vereda de enfrente, Suar y los suyos están pensando en este mismo momento cómo hacer para afrontar este mes, v los que vienen, ante un peso pesado con ganas de pelear.



Los Simpsons ayudaron a Telefé a mejorar sus mediciones finales. Ahora, en mayo, el canal líder tirará toda su carne al asado

#### El rating del último semestre

Canal	Noviembre	Diciembre	Enero	Febrero	Marzo	Abri
Canal 13	8.2	7.5	7.4	9.2	9.7	10.0
Telefé	13.3	11.2	10.9	11.1	10.9	10.2
América	5.6	4.9	5.3	5.6	6.1	6.7
Azul	6.2	5.4	4.9	5.3	5.8	5.7

#### **VeoTVeoTVeoTVeoTVeo** leo.



EL PLACER DE ESTAR CONTIGO as 20 por I-Sat

Nelly es una ex escritora que lleva una vida tediosa trabajando de lo que no le gusta, para poder ntener un marido desempleado. El Sr. Arnaud, cuando la conoce, le ofrece saldar sus deudas, aparentemente por pura bondad. A pesar de su negativa, Nelly le comenta el episodio al marido, fingiendo que aceptó la propues-ta. Para él, eso es insoportable. Nelly le ofrece al Sr. Arnaud escribir sus memorias, es decir toma un trabajo digno. Sus visitas cotidianas para la elaboración del libro serán el preludio de una relación diferente entre ambos



LA HOGUERA DE LAS VANIDADES De Brian De Palma e Brian De Palma. las 13 por A&E Mundo

Basado en la novela de Tom Wolfe, el film propone una mirada irónica sobre la sociedad neoyorquina con un operador de Wall Street como protagonista. Un elenco encabezado por Bruce Willis, Melanie Griffith y Tom Hanks le dio en su momento un atractivo masivo al film, que toma del original la mirada corrosiva sobre los estereotipos de la clase media neoyorquino. El monólogo del juez negro, que tiene que dilucidar una cuestión menor, sobre la importancia del respeto a la Constitu-ción para un país repleto de mino-rías vale la película completa.



TIEMPO DE GITANOS Emir Kusturica. s 22 por Europa Europa.

El pequeño Perham es hijo natural de un soldado y una gitana, criado por una cariñosa abuela que le hereda sus dones y pode-res. Víctima de una estafa, es llevado a Italia, donde debe trabajar para un mafioso involucrado en el tráfico de niños. El cineasta bosnio, autor de Sueños en Arizo-na y Underground, aborda una conflictiva cuestión social: el tráfico de jóvenes gitanos por países de Europa, donde se los obliga a ejercer la mendicidad, la prostitución o el delito. Lo hace sin perder el nivel poético que preside la mayor parte de su obra



BOWFINGER s 20.55 por Cinecanal 2.

Una comedia sobre el maniático mundo de las películas. Bobby Bowfinger (Steve Martin) sueña con triunfar en Hollywood. A los 50 años sabe que las oportunidades son cada vez menos. Por eso toma con entusiasmo el delirante guión de su contador iraní Afrim, sobre alienígenas que llegan a la tierra en gotas de lluvia, y reúne a su troupe de fracasados. Un productor acepta el guión con la condición de que consigan a la estrella del momento, que por supuesto los rechaza. El equipo no se echa atrás y decide filmar persiguiendo al astro por Los Angeles.

11.00 9-AZUL TOON. 13-KUNG FU. 7-TV REGIONAL 9-EL MANANTIAL. 11-EL SHOW DEL CHAVO.

12.00 2-IMPACTO A LAS 12. 7-NOTICIERO 7 (C.C.)

9-AZUL NOTICIAS. 11-TELEFE NOTICIAS. 13-MARIANA DE CASA.

13.00
7-SIEMPRE ASI.
9-RUMORES.
11-DADYVERTIDO. -EL NOTICIERO DE SANTO. 14.00 2-INTRUSOS EN EL

ESPECTACULO.
7-CLASICOS DEL CINE: "Pacto de

sangre". 13-GRANDIOSAS. 14.30 11-MARU A LA TARDE. 5.00 -LOS BUSCAS

13-EL BUSCADOR. 16.00 2-VA POR VOS, PARA VOS.

7-TV EDUCATIVA. 9-VENITE CON GEORGINA



"Venite con Georgina", a las 16, por Azul.

11-BETTY, LA FEA. 13-DRA. QUINN.

17.00 7-DIGIMAX 11-CINE PARA CHICOS: "El hada

de los dientes". 13-LAS CORTESANAS. 17.30 9-SABRINA, LA BRUJA

9-SABHINA, LA BROJA ADOLESCENTE. 18.00 2-ENTRE MORIA Y VOS. 7-SUPER POP KIDS.

7-SUPER POP KIDS.
9-VERSUS.
13-SIEMPRE LISTOS.
18-30
11-VAMOS A GANAR.
19-00
2-AMERICA INFORMA.
7-NOTICIERO 7. (C.C.).
9-AZUL NOTICIAS.
11-PEDRO, EL ESCAMOSO.

13-RECURSOS HUMANOS. 20.00 2-INDOMABLES.

11-DARK ANGEL 13-TELENOCHE

20.15 9-REPLAY: AUNQUE USTED NO

21.00 2-FUTBOL EN VIVO: "Racing vs.

Banneid".
7-HISTORIA DE LOS MUNDIALES.
9-TITANIC-PRIMERO LAS
MUJERES.
11-LOS SIMPSONS.

13-SON AMORES. 22.00 9-AZUL CON TODOS. 11-FRANCO BUENAVENTURA, EL PROFE. 13-099 CENTRAL.

23.00
2-DESPUES DE HORA.
7-PINKY Y LA CONVERSACION.
9-MEMORIA.
11-PNP.

11-PNP. 13-EL PELICULON. 24.00 7-JINETEANDO. 9-AZUL NOTICIAS. 0.05 13-EN SINTESIS.

0.30 13-CINE DE TRASNOCHE.



El Partido del Viernes - HOY 21 hs. - Por América en Capital y GBA - Por TYC Sports en el Interior

Lanús vs. River - En Vivo - El Quinto Partido - Codificado - Este Domingo 14:50 hs. - Por TyC Max

### Música con dirección

La Dirección de Música de Buenos Aires programó para hoy a las 21, en la sala AB del C. C. San Martín (Sarmiento 1551), una actuación del excelente grupo de percusión Paralelo 33°. Iniciando un ciclo de jazz y fusión, se presentará el domingo, a la misma hora, Mario Parmisano.

#### Jazz en la ciudad

El pianista Rubén Ferrero editó el CD Jazz en Buenos Aires, Vol. I, y lo presentará hoy a las 19 en el Museo Fernández Blanco (Suipacha 1422), junto a Pablo Pontoriero en flauta y saxo, Marcelo Barragán en saxo y clarinete, Sergio Paolucci y Daniel Harari en saxo, Marcelo Lupis en violín, Germán Ancillotti en guitarra y Roberto Viera en percusión.



Paula Katz lases para niños y adultos Tel.: 4855-1218

## Los que le devolvieron a Italia el auténtico sonido del Barroco



I Sonatori de la Gioiosa Marca actuará en el Teatro Coliseo.

Los conciertos (miércoles y jueves) inician el ciclo Nuova Harmonia.

I Sonatori de la Gioiosa Marca es uno de los mejores grupos historicistas del mundo. Actuará en Buenos Aires la semana próxima.

#### Por Diego Fischerman

El Barroco musical nació en Italia. Y, sin embargo, Italia fue el último de los países con una tradición musical importante en llegar a la revolución estética y de mercado que significó la tendencia de las interpretaciones historicistas del Barroco. Holandeses, ingleses, alemanes y franceses coparon el universo de los instrumentos originales, las cuerdas de tripa, los fraseos y dimensiones orquestales atentos a lo que decían los tratados. y testimonios de los si-glos XVII y XVIII y las ornamenta-ciones improvisadas. Y cuando les llegó el turno a los italianos, éstos intentaron, en una primera avanzada (con las exageraciones del grupo II Giardino Armonico como mascarón de proa), adueñarse del territorio sobre la base de una cierta sobreactuación del supuesto latinismo que los habitaba. Los notables I Sonatori de la Gioiosa Marca, que surgieron a la fama acompañando parte de un recital en Venecia de Cecilia Bartoli que fue grabado en CD y video, pertenecen, con Fabio Biondi y Rinaldo Alessandrini, a la segunda camada, la más interesante. Están el fuego y la pasión en las interpretaciones, pero también el máximo rigor en cuanto al estilo. Y los próximos miércoles 8 y jueves 9 actuarán por prime-ra en Buenos Aires, haciendo dos programas excepcionales.

Los conciertos, ambos en el Coliseo, pertenecen al ciclo Nuova Harmonia que auspician la Fundación Cultural Coliseum, el CIDIM (Comitato Nazionale Italiano Música), el Ministero per i Beni e le Attività Culturali, el Ministero degli Affari Esteri y la Secretaría de Cultura del Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires. Conformado por Stefano Bet en flauta travesera, Giorgio Fava y Roberto Falcone en violines, Judit Földes en viola, Walter Vestidello en cello, Giancarlo Pavan en violone (contrabajo barroco), Giancarlo Rado en archilaúd y Gianpietro Ro-sato en clavecín, I Sonatori de la Gioioiosa Marca trabaja alrededor de las estéticas consolidadas en Venecia entre el 1600 y mediados del siglo siguiente. Estéticas que abarcaron desde las primeras composiciones instrumentales autónomas (magníficas canzonas y sonatas de autores como Tarquinio Merula, Carlo Fa-rina o Biagio Marini, impregnadas, todavía, del gesto vocal y modeladas a partir de los últimos madriga-les y del *stil nuovo* de Monteverdi) hasta el desarrollado estilo violinístico de Locatelli y Vivaldi. En la pri-mera de sus actuaciones tocarán el Concierto para cuerdas en Sol Ma-yor RV 153, el Concierto para ce-llo, cuerdas y continuo en Re Menor RV 407 y el Concierto en Re Menor para dos violines y bajo continuio Op. 1 Nº 12 de Antonio Vivaldi junto al *Concierto Brandeburgués Nº 5* y la *Suite Nº 2* de Johann Sebastian Bach. En su concierto del jueves 9 interpretarán obras venecianas del Barroco temprano: Ballo detto "Pollicio" de Tarquinio Merula, Passa-caglia à 4 y Sonata sobre "La Mo-nica" de Biagio Marini, Folia-Suonate e Capricci de Gioavanni Reali, el genial Capriccio Stravagante de Carlo Farina, el Concierto en Re Mayor para laúd, dos violines y ba-jo, RV 93, el Concierto para cello, cuerdas y continuo en Re Menor, RV 407 y el Concierto para cuerdas en Sol Mayor RV 151 "alla rustica" de Antonio Vivaldi. Ese mismo día y también en el Coliseo, pero a las 13, el grupo actuará en forma gratuita para el ciclo Allegretto.

EMPIEZA EL BALLET EN EL COLON

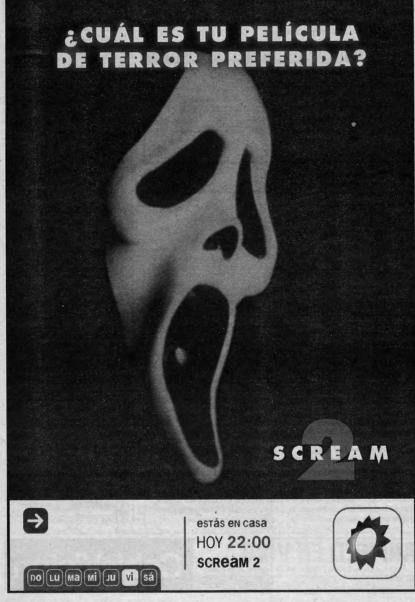
## Tres apuestas estéticas

Ana María Stekelman, Rodolfo Lastra y Carlos Trunsky serán los protagonistas de la apertura de la nueva temporada de ballet del Teatro Colón. Estos coreógrafos de destacadas trayectorias ofrecerán tres estrenos en el espectáculo llamado Tres a Tres que, a partir de esta noche, se presentará a lo largo de siete funciones (cinco de ellas extraordinarias, a precios populares). Clamare, de Trunsky, con música de Franz-Joseph Haydn; Humanitas, de Lastra, con música de Rachmaninov, y Aire de Tango, de Stekelman, con su diversidad estilística, serán buenos indicadores de las diferentes tendencias en el panorama actual de la danza clásica.

Carlos Trunsky, bailarín de la compañía y coreógrafo formado en el Taller Coreográfico del Teatro Colón, presenta una obra asimilable a las formas más actuales de las corrientes neoclásicas. La escenografía es de Diego Siliano y el vestuario de Marta Albertinazzi. La composición de Lastra, uno de los fundadores del Taller Coreográfico, con una gran trayectoria

a cargo de numerosas coreografías para ópera (la última fue la de La Viuda Alegre que se vio el año pasado) y ballet en el Teatro Colón, tiene vestuario de Mini Zuccheri y Stekelman —quien aborda por primera vez una creación para el Ballet Estable del Teatro Colón—basó su obra en la estilización de tangos y valses tradicionales con diferentes técnicas modernas y contemporáneas. En este caso, la escenografía y el vestuario corresponden a Jorge Ferrari. El diseño de luces de todo el espectáculo será realizado por Eli Sirlin.

Las tres coreografías contarán con la interpretación de los primeros bailarines, solistas y cuerpo de baile del Ballet Estable. La música (salvo en el caso de los tangos) será ejecutada en vivo por la Orquesta Estable del Teatro Colón, dirigida por Carlos Calleja. Las funciones de abono (noctumo y vespertino) serán este domingo 5 y el próximo miércoles 8. Las extraordinarias tendrán lugar hoy, el sábado 4, el martes 7, el sábado 11 y el domingo 12. Todas serán a las 20.30 salvo las de los domingos, a las 17.



"EL GRAN FUNERAL", POR EL GRUPO DE TEATRO CALLEJERO LA RUNFLA

# Frente a las exeguias de la igualdad

**Por Cecilia Hopkins** 

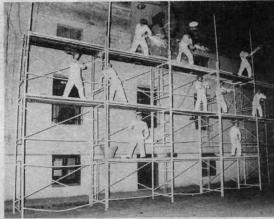
Desde 1994, el director Héctor Alvarellos y su grupo de teatro callejero La Runfla han encontrado su lugar en el Parque Avellaneda. Ocupados en teatralizar distintos espacios del antiguo predio, La Runfla –que en lunfardo significa "gente de una misma especie unida por un objetivo común" – afirma con su trabajo un modo de pensar. "No es que hacemos teatro callejero porque no tenemos sala –confirma el director en diálogo con Página/12—ni tampoco porque no contamos con otros medios de producción: se trata de una opción estética", concluye. Lo de ellos tiene que ver con el placer de convertir al transeúnte desprevenido en espectador, contándole historias siempre relacionadas con temas de actualidad.

El grupo tiene en su haber, entre muchas otras obras, Formidables enemigos, una versión libre de El gigante Amapolas, pieza que Juan Bautista Alberdi escribió en contra del autoritarismo, y Fuenteovejúnica, sobre Fuenteovejuna, de Lope de Vega, trabajo que muestra a un pueblo unido en contra de los abusos del poder. Desde hace varios meses, La Runfla está presentando El Gran Funeral, un texto escrito por el mismo Alvarellos con aportes de Julio Diaco, en el que reflexiona con humor

En su nueva obra, como siempre en el Parque Avellaneda, la agrupación dirigida por Héctor Alvarellos reflexiona con humor sobre las perversiones de los ideales humanos.

acerca de cómo fueron pervirtiéndose los ideales del cristianismo, el marxismo y el liberalismo a lo largo de la historia. El vestuario es de Stella Rocha, la iluminación de Diego Silvestro Crespillo y la realización de máscaras y muñecos, de Katy Raggi.

El espectáculo va viernes y sábados a las 21 en la esquina de las avenidas Lacarra y Directorio, cuando dos funebreros reparten entre los presentes las tarjetas que invitan a tomar parte de las exe-



El grupo La Runfla propone un tipo de teatro para todo público. Su espectáculo ya los viernes y sábados, en Lacarra y Directorio.

quias por la muerte de la Igualdad. "Llevamos en el féretro la idea de igualdad, que ha muerto -se lee allí-. Sólo nos queda ese resabio que viene detrás nuestro, sólo ese resabio utópico." Seguidamente, la gente forma un cortejo que lleva el cajón hasta un antiguo edificio, en el interior del parque, el mismo donde funcionó en los años 20 la primera pileta pública que tuvo la ciudad. Los doce integrantes del grupo concretan los diferentes números que componen el espec-

táculo en las escalinatas y en la terraza con pérgola del elegante edificio de estilo art déco que los espectadores rodean, convenientemente iluminado para la ocasión. De acuerdo con el argumento previsto, y después de oír el discurso de Platón difundiendo las ideas de Sócrates, Cristo aparece multiplicando los panes y declamando su mensaje humanitario. Pero una

vez establecida la alianza entre Fernando de Aragón e Isabel de Castilla, el jefe de la naciente Inquisición, Torquemada, se encarga de dar por tierra los ideales primigenios de igualdad y amor al prójimo, quemando primero a los infieles confesos y después, a toda aquel que parezca sospechoso de herejía.

Con un simple cambio de frente y sobre un andamio, se instala un grupo de obreros que trabaja marcando el compás de La Internacional, mientras se oyen frases extraídas del Manifiesto Comunista. No obstante el clima de cooperación y solidaridad, muy pronto el comportamiento de los representantes de la burocracia partidaria dejan a la vista las contradic-ciones de la cúpula directiva respecto del ideario marxista. Por último, las democráticas consideraciones de Adam Smith (encarnado por un muñeco gigante que reclama iguales oportunidades para todos) encuentran su contracara rápidamente. A ritmo de película de *cowboys* y comedia musical (uno de los cuadros más logrados, con coreografía de Lucía Russo) se dejan ver los representantes de una clase adinerada que ríe y dan-za, haciendo mofa de los excluidos del sistema dominante.

EL GRUPO T, DE RAFAELA, PRESENTA "LA BRUSAROLA"

## Un grotesco a la piamontesa

Por C.H.

Fundado en la ciudad de Ra-Fundado en la ciudad de Ra-faela, provincia de Santa Fe, hace doce años, el Grupo T que li-dera Marcelo Allasino está presen-tando en Buenos Aires *La Bru*saròla, su séptima producción. Se trata de un espectáculo que evi-dencia los años de formación que pasó el director junto a Alberto Félix Alberto, tanto en los contras-tes de ritmos que se aprecian en cada escena como en el manejo del espacio y el modo de plantear la narración desde la imagen. No obstante las influencias del maestro. Allasino concreta un trabajo muy personal que va del desenfado a la introspección, con un elen-co que llama la atención por sus cualidades expresivas. "Ninguno de nosotros vive de la actividad te-atral", aclara Allasino en la entrevista con Página/12. Tantos años de trabajo continuo le han reser-vado al grupo un lugar destacado en su ciudad de origen, donde mantiene su propia sala, el Centro Cultural La Máscara. Con una población de 80.000 habitantes, Rafaela acusa un movimiento cultural muy intenso. Según el director, la ciudad cuenta con un sistema por el cual las entidades que repre-sentan a los músicos, plásticos, fotógrafos o teatristas se nuclean en una comisión municipal desde donde controlan el destino de los fondos disponibles.

Convenientemente deformados en grotesca perspectiva, los códigos que maneja la familia que protagoniza *La Brusaròla* pueden ser reconocidos a simple vista por cualquier espectador. Sin embargo, durante el desarrollo de la obra se oye una singular cadencia en el modo de hablar de los personajes y se establecen ciertas formalidades entre ellos que pueden resultar extrañas. Allasino aclara que quiso reflejar los rituales de la cultura piamontesa, muy difundidos en



La familia, siempre presente. Es retratada con desenfado.

Rafaela, cuya población recibió en el pasado el aporte de una fuerte inmigración de personas de ese origen. De la lengua de estos italianos del norte fue tomado el título que da nombre a la obra: en pia-montés, brusaròla es una palabra que se aplica a la mujer aquejada por alguna molestia ginecológica y, por extensión, a la que sufre una calentura inexcusable. En la obra, la madre (un personaje de corte fe-lliniano que Silvit Simondi interpreta en notable composición) ejerce la autoridad en la familia. Desde su silla de ruedas, la despótica obesa reserva al hijo (Gustavo Mondino) las muestras de un amor enfermizo y distribuye entre la hijastra, la sirvienta y su médico de cabecera (Marcela Bailetti, María Eugenia Meyer y Marcelo Gieco, respectivamente) los gestos más salvajes que se puedan imaginar relativos a la humillación del prójimo. Las funciones de La Brusaròla tienen lugar en el Espacio Ecléctico (Humberto 1 1730), sábados a las 21.30 y domingos a las 19.



Sábado 4 - 22 hs.

NICETO Niceto Vega 5510





El diputado Luis Zamora y Víctor De Gennaro, secretario de la CTA, le pusieron pimienta a la presentación del libro de Martín Caparrós.

#### Por Silvina Friera

El propósito del escritor y periodista Martín Caparrós caló hondo en las 700 personas que comenzaron a funcionar como en una de las numerosas asambleas barriales, que por suerte cambiaron la cara y, tal vez, estén articu-lando los nuevos cimientos del pa-Si la excusa fue la presentación de su último libro Qué país. Infor-me urgente sobre la Argentina que publicado por Planeta, la necesidad de participar, opinar, preguntar o realizar comentarios operó como un espejo, como una prueba palpable de los niveles de concientización -respecto a la caída estrepitosa del modelo neoliberal-, que anida en las cabezas de millones de argentinos desde diciembre del año pasado. No es un detalle menor que en la mesa es tuvieran el secretario de la CTA, Víctor De Gennaro, y el diputado por Autodeterminación y Libertad, Luis Zamora (ambos ovacionados en varias oportunidades), dos personalidades que salieron indemnes de la bronca y el escra-che generalizado que sufren diri-

gentes políticos y sindicales. Caparrós no escribió un libro de entrevistas, aunque conversó con sociólogos, militantes, periodis-tas, historiadores, filósofos y eco-nomistas (José Nun, Julio Nudler, Carlos Gabetta, Luis Bilbao, Artemio López, Horacio González, Eric Calcagno, Luis D'Elía, Miguel Rep, Susana Torrado, Elisa Carrió, Claudio Lozano, el propio De Gennaro y Zamora, entre otros) para intentar comprender los vertiginosos acontecimientos de los últimos meses. "Quise hacer de banquito para que se subieran las 25 personas que entrevisté y organizar ese material, intentando poner a dialogar a todas esas voces entre sí, organizarlo por temas y armar una especie de asamblea de papel", confesó Caparrós, autor de La voluntad, La Historia y Un día





# Una asamblea, en la propia Rural

en la vida de Dios, entre otros. "No intenta abarcar todo el campo y ser objetivo porque yo elegí a la gente que iba a estar allí. Es un libro sesgado y parcial que muestra la visión de un grupo de gente que está del lado del cambio", aclaró el autor, quien posteriormente le preguntó a los invitados sobre el futuro inmediato.

"Aunque está abierto, puede ser mucho peor de lo que estamos viviendo, padeciendo y soportando. Cuesta imaginar que podemos atravesar momentos más difíciles. Todavía pueden seguir robándonos mucho más de lo que han hecho. Pero también puede ser distinto y mejor. Diez años atrás uno peleaba para que el futuro estuviera abierto", explicó Zamora. "Hay una revolución que se está gestando en las cabezas, no sólo de los

que protagonizan los cacerolazos, los escraches o los piquetes, sino en miles que no participan, pero que siguen con simpatía y comparten los mismos gritos de los que gritan. Que el futuro esté abierto es de por sí revolucionario", precisó el diputado. Para De Genna-ro, "ellos han perdido la batalla po-pular. El 2001 empezó con Porto Alegre y con Davos, sintiendo vergüenza porque sólo nos plantean la guerra y el genocidio como opción. Este sistema no da soluciones a la humanidad. En Latinoamérica avanza el proceso de militarización y del hambre", señaló el titular de la CTA. "Hay que construir lo nuevo sintiéndonos orgullosos de donde venimos, de lo que hicimos y de lo que soña-mos. Puede haber incertidumbre sobre los cómo, pero jamás sobre los objetivos y los principios",

Zamora añadió que el acento del

cambio está puesto en apelar a que la población enfrente las respuestas a preguntas que no se pueden responder individualmente. trayecto no está en construir la organización que nos brinde las respuestas -continuó el diputado-. Hay que estimular la búsqueda colectiva, no debemos dejar la política en pocas manos, hay que autodeterminarse." Según Zamora, a partir del 19 y 20 de diciembre la concepción de la autodeterminación dejó de ser una abstracción. "El proceso asambleario que vivies apasionante e inédito porque todavía es espontáneo", indi-có y agregó que este proceso forma parte de las luchasemancipatorias que se están dando en el mundo. El diputado de Autodeterminación y Libertad recordó lo que respondió Chomsky, sobre si era necesario organizar el movimiento antiglobalización, para reflexionar sobre la realidad argentina. "En todo caso habría que buscar un entendimiento, algunos objetivos mínimos, necesitamos sintonizar. A partir de ese entendimiento hay que ver cuáles son las necesidades organizativas que necesita esa sintonía para avanzar. No al revés", puntualizó. "Los que han bancado este genocidio son sindicalistas, religiosos, políticos, comunicadores sociales, empresarios, intelectuales", enumeró certeramente De Gennaro. El titular de la CTA evaluó que hay una fuerte disputa entre dos proyectos de sociedad. "La explicación del unicato imposibilita la construcción de una propuesta alternativa. Por eso, la crisis de representación política no se resuelve cambiando al representante, se resuelve si asumimos nuestra capacidad de construir poder sin delegar. Hay que abrir la cabeza, el corazón y las tripas", graficó De Genaro.

pas", graficó De Gennaro.

El público – sin duda la presentación de libro record en asistencia de gente– se peleaba por pedir el micrófono para preguntar cómo seguir, cómo organizarse a partir de un núcleo de entendimientos mínimos, según sugirió Zamora, expresar que disentían con lo que dijo el diputado o De Gennaro, o quejarse porque no los dejaban hablar. "La gente está buscando mecanismos de democracia más directa. No simpatizo con la idea de

Idea: "Quise hacer de banquito para que se subieran las 25 personas que entrevisté y organizar ese material, pontendo a dialogar esas voces entre sí". (Caparrós)

acoplar dirigentes alrededor de programas -contestó el diputado-. que empujar la autodeterminación, que se formen grupos, se unan entre sí, se relacionen, no que se incorporen a algo ya dirigido o acordado." Y recordó que Marx sostenía que vale mucho más un paso adelante que cien programas. 'Si hay algo revolucionario -re-marcó Zamora- es no esperar acuerdos de arriba sino empezar a conformar organizaciones desde abajo, que surja de los albañiles, no de los arquitectos con planos ya esbozados." En este aspecto de la organización, De Gennaro manifestó su desacuerdo con el análisis de Zamora. "Hay que organizarse porque los que están en la vereda de enfrente planifican a veinte años y nos dicen que tenemos que ser espontáneos. Nos niegan la construcción colectiva porque tienen medios de comunicación, una usina permanente donde nos explican los hechos que ellos quieren y que sirven a sus intereses. Hay que derrotar al pensamiento único con una creación colectiva diferente", sentenció

"LA NUEVA

# Pensar

Por Karina Micheletto

Horacio González, Nicolás Casullo, Germán García, Alejandro Rozitchner y Eduardo Rinesi se reunieron en la Feria del Libro para debatir sobre "La nueva cultura política". Sólo un año atrás el título de la mesa hubiera aparecido, seguramente, entre signos de interrogación. Hoy se formula como una afirmación de cambio de escenario que ninguno de los pensadores convocados puso en duda: "Después del 19 y 20 de diciembre, todos tenemos la sensación de que algo radicalmente nuevo está pasando en la Argentina, de que un ciclo, quizás inaugurado en el '83, llegó a su fin. Hay un modo de pensar la política que ya sabemos que fracasó", arrancó el politólogo Eduardo Rinesi, en su rol de coordinador de la mesa.

En el mismo sentido, Rozitchner resaltó que "hay que asumir que hasta ahora la tarea intelectual bien intencionada fue bastante estéril. Partiendo de este fracaso, debemos empezar a pensar otras cosas, porque las que pensamos no fueron efectivas". Según la parti-cular visión del filósofo, "la nueva cultura política debe enfocarse más en el diseño y menos en el análisis. Debe poner la crítica a disposición de una acción y no como objetivo. Que el pensador social debe ser un militante ya se ha dicho. Pero hay que entender que la militancia que queremos no es la que conocemos", expresó el autor de Saquen una hoja, y describió las características de esta nueva militancia: "No crítica sino creativa, no sacrificada sino entusiasta, que no describe catástrofes sino arma mundos, que no se queda obsesionada con el pasado sino que lo supera, empezando por querer el presente". Por último, invi-tó a abandonar la idea de sacrificio: "Hay una fuerza potente que no se pone en juego: la búsqueda de la felicidad personal. Es falso que haya que dejarse de lado para producir avances sociales, es exactamente lo contrario. No hay que ser menos egoísta, hay que ser-

lo más", provocó. El psicoanalista y escritor Germán García se refirió a la inciden-

LOS CICLOS "ASTOR

## Recordando

Las actuaciones de Leopoldo Federico y Suma Paz inauguraron en la Feria los ciclos "Astor triunfal" y "Año Yupanquiano". Al cumplirse este año el décimo aniversario de la muerte de Astor Piazzolla y Atahualpa Yupanqui, la Sala Jorge Luis Borges sirvió como escenario para el puntapié inicial de los homenaies a ambas figuras, con la presentación de Suma Paz, el bandoneonista Leopoldo Federico y la coordinación del hijo de Atahualpa, Roberto Chavero. En el mismo marco, mañana, en la sala Alfonsina Storni, se realizará la presentación de Astor Piazzolla, un libro escrito por su hija Diana Piazzolla, quien entablará un diálogo con el público coordinado por Betty Elizalde. El domingo a las 17, en la Sala Adolfo Bioy Casares, se presentarán los libros so-

#### Principales actividades de hoy

- ◆ 17.00: Ciclos: El placer de léer con... Ana María Bovo (R. L.). ◆ 19.00: Presentación de libro: El agua en el agua, de Paula Pérez Alonso, con participación de Osvaldo Bayer, Leopoldo Brizue-la, Tampa Marcado (Sala A. S.)
- la y Tununa Mercado. (Sala A.S.).

   19.30: Presentación de libro: Los Carabajal, una década de folklore, de Cuti y Roberto Carabajal, con espectáculo e invitados especiales (Sala J. H.).
- ◆ 20.30: Presentación de libro y espectáculo Astor Piazzolla, su vida y su música, de María Susana Azzi y Simón Collier (Sala J. L. B.).
- ◆ Presentación de los libros: Mantra, de Rodrigo Fresán, y Cumpleaños, de César Aira.
- 21.00: Mesa redond: "¿Cómo se hace para tener políticas activas en Argentina?", con un panel integrado por Eric Calcagno, Claudio Lozano y Julio Nudler. Coordina Maximiliano Montenegro. (Sala A. S.).
- Presentación de libro y lectura de poemas de Olivos, de Delfina Muschietti, en el stand 20007, del Centro Cultural Ricardo Rojas.

Discos Libros Revistas Productos Culturales Revistas Discos Libros Revistas Productos Envíosato do el mundo Culturales Revistas Di



### CULTURA POLITICA", UN DEBATE SOBRE LA ARGENTINA ACTUAL

# la crisis como oportunidad

Horacio González, Nicolás Casullo, Germán García. Alejandro Rozitchner y Eduardo Rinesi analizaron la situación sociopolítica y su influencia en el mundo intelectual. Martín Caparrós presentó el libro

"Qué país".



En la mesa se señaló a los cacerolazos como un punto de partida para una nueva forma de ver la política. Los hechos del 19 y 20 de diciembre -se planteó- dispararon una nueva etapa de la vida argentina.

cia del éxodo económico actual en la definición de una nueva cultura política: "En el último censo po-blacional no se registró la cantidad de gente que se fue del país. Pero el de 1980 reveló que hubo más de dos millones entre el 60 y el 80. Hoy se calculan un millón más. Esto produce efectos en cualquier país, más allá de los que se ven en el momento", razonó, y marcó una di-ferencia entre los distintos exilios: "La sociedad no se identifica con los exiliados políticos de los 70. Sí con la señora ahorrista que llora en la plaza la partida de su hijo", afir-mó. "Joyce decía: 'Si no podemos cambiar de país, cambiemos de conversación'. Muchos eligen la salida por Ezeiza, otros intentamos sanda por Ezeiza, ottos intentantos lo segundo", afirmó, aclarando que no se trata de un problema nuevo: "Es un debate que ya se podía encontrar en la Amalia de Mármol, donde se planteaban las dos postudores de la companio del companio del companio de la companio del companio del companio de la companio del companio del companio del companio de la companio de la companio de la companio del ras: unos decían que quedarse bajo el gobierno de Rosas era cola-borar, otros que irse era cobardía",

"Si bien estamos de última, so-

mos de vanguardia a nivel teórico, porque todos vienen a estudiar azorados el caso argentino", bromeó a su turno el escritor y docen-te universitario Nicolás Casullo. "Hoy estamos en las antípodas del programa de los '60 y '70, por obra y gracia de los '60 y '70. Nada queda en pie, y por eso se abre un es-pacio para pensar una nueva cul-tura política. Esto nace de fondos épicos, más que de circunstancias objetivas que indiquen que puede ser posible, cuando nadie sabe si va a tener trabajo la semana que viene. Tal es el terror económico que ha sucedido al terror de Estado, tal es la barbarización actual", explicó, y advirtió que la nueva política "puede emerger como re-construcción de la democracia o como algo pesadillesco y fantasmal. En Francia, Le Pen es una

nueva política". Horacio González analizó tres expresiones con las que, explicó, se puede reconstruir la historia re-ciente del país. La primera, en bo-ga en los '80, "radicalización de la democracia". "Esa frase tenía

una fuerte carga de promesa. Definía el punto de partida y expre-saba el deseo de ir hacia otro lugar." La segunda, "la República": 'Hay que refundar la República',

'Vienen por la República', se es-cuchaba no hace mucho. Ya no se trataba de ir hacia un lugar desconocido, sino de depurar lo conocido. Se quería decir que aún era posible salvar algo, vivir una vida institucional, si se lograban limpiar los focos de corrupción. Y también, que una fuerza exterior amenazadora, dueña de los grandes poderes de la tierra, venía a apoderarse de lo poco que queda-ba: 'Vienen por nosotros', 'Se la van a llevar puesta'", ejemplificó el sociólogo. "Ahora pedimos que se vayan todos. Esto no sale de los libros de teoría política, como lo anterior. Esta frase no estaba escrita más que en las entrañas de una sociedad insatisfecha, marti-llo en mano contra las chapas de los bancos", definió el director de la revista *El ojo mocho*.

"Es probable –continuó Gonzá-

lez- que esta frase reserve un úl-

timo secreto para aquellos que la pronuncian y aquellos que la es-cuchan con distinto tipo de reacción. Con su grito agónico nos alerta que la sociedad argentina ha recorrido un camino último, y nos invita a que reconstituyamos lo que perdimos, aquella democracia que no se supo pensar como un lugar de justicia y de reparto de bie-nes más satisfactorio. Si logramos devolverle la historicidad a esta expresión, probablemente sea el lugar donde debamos fijarnos pa-ra construir una nueva política."

#### Monsiváis, el globalifóbolo

Ana D'angelo

El escritor mexicano Carlos Monsiváis opinó ayer en la Feria que la recesión argentina "no es desligable del conjunto de la crisis de Latinoamérica", a la que consideró "un escenario terrible que no lleva trazas de ami-norar". El autor de Amor perdido y Aires de familia afirmó que "las respuestas nacionales van a servir cada vez menos", confió en que México no se enca-mine a una crisis de las dimen-siones de la argentina, pero apuntó que "no se puede evitar, a menos que se dé un pacto de inteligencia y racionalidad que no parece próximo". Tras cali-ficarse como "globalifóbolo", Monsiváis señaló que falta sustentación en la crítica a la glo-balización, ya que "la oposición carece aún de emblemas discursivos que cimenten el apetito crítico y la ansiedad que son el preámbulo de una nueva sociedad". En este sentido, comparó la crítica a la globalización con la oposición mexicana al PRI, partido que gobernó el país du-rante 71 años, y lamentó que en ese período "se sentía la vergüenza social de ser oposi-tor". En su habitual tono sarcástico, Monsiváis dijo que en América latina "hemos americanizado la americanización del riesgo a la americanización", en referencia a la dominación de los Estados Unidos sobre el resto del continente. Respecto a la literatura, el escritor consideró que "está contaminada por la noción de entretenimiento del es-pectáculo" y abogó por "que re-grese a su lugar junto a la alta cultura". No obstante, se mostró confiado en el valor que representa la cultura para el pueblo y puso como ejemplo "a la multi-tud que acude a la Feria en me-dio de una crisis tan profunda".

frida kablo restorán - espacio de arte

HOY - 23 bs. entradas \$ 8 con 1 consumición

FRIDA KAHLO
CIUDAD DE LA PAZ 3093 CAPITAL - RESERVAS: 4544-1927

TRIUNFAL" Y "AÑO YUPANQUIANO"

## a los más grandes

bre Yupanqui El canto profundo de la patria de Norberto Galasso, Yupanqui para principiantes de Car-los Polimeni y Daniel Paz, El can-to del viento de Atahualpa Yupanqui y Cartas a Nenette, una reco-pilación de Víctor Pintos.

Los recordatorios de Don Ata, fallecido hace diez años, el 23 de ma-vo de 1992, continuarán fuera de la Feria. La Dirección de Música de Buenos Aires organizó una serie de conciertos y presentaciones que se desarrollarán durante todo el mes. Hoy a las 21 actuará el Trío Boses-Grobo-Llanos en el Centro Cultural del Sur y mañana, a las 17, se dictará la clínica "El universo de la guitarra", a cargo de Luis Gómez, en la Sala C del Centro Cultural San Martín. El martes se presentará también en el C.C. San Martín Yo tengo tantos hermanos, el disco

ideado por Víctor Heredia sobre poemas inéditos de Yupanqui. Ac-tuarán, entre otros, Pedro Aznar, Heredia, Peteco Carabajal y Piero. En los días siguientes se llevarán a cabo charlas, ciclos de cine y diversos eventos relacionados con la figura de Yupanqui.





#### cines

AMELIE (Francia), Dir.: Jean-Pierre Jeunet, con Audrey Taufou y Mathieu Kassovitz. P/13. Premier III. Av. Corrientes 1565. Tel.: 437-2113. A las 14.20, 18.10 y 22.30 hs.

APOCALYPSE NOW
Dir.: Francis Ford Coppola, con Marlon
Brando y Robert Duvall. P/16.
Premier IV. Av. Corrientes 1565. Tel.: 43742113. A las 14.20 y 21.20 hs.

2113. A las 14.20 y 21.20 ris.

POLIVIA

Dr.: Adrian Caetano, con Freddy Flores,
Rosa Sánchez y Helición Anyladia. P/13.

Complejo "Tita Merello". Sujacha 442.

Tel: 4222-1195. A las 13, 14.30, 16, 17.30,
19, 20.30 y 22 Fs. Sala \*Mrist Logrand\*).

Gaurmont III. Av. Pávadávás 1635. Tel:
4371-3050. A las 13.50, 15.30, 17.20, 19.20,
21 y 22.50 hs.

COMO PERROS Y GATOS

Dir.: Lawrence Cotterman. (En castellano)

Los Angeles I. Av. Corrientes 1770. Tel. 4371-3742. A las 13, 16.20 v 19.20 hs.

Daño COLATERAL
Dir: Andrew Davis, con Amold
Schwarzenegger, P/13.
Electric II. Lavalle 836. Tel.; 4322-1846. A
las 13, 18,05 y 23.05 hs. DESDE EL INFIERNO
Dir.: Allen y Albert Huhes, con Johnny Deep.

P/16. Electric III. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 12.45. 16.55. 21.05 hs. Sáb. trasn. 1.20

DIA DE ENTRENAMIENTO
Dir.: Antoine Fugua, con Denzel Washingto Dir.: Antoine Fuqua, con Denzel Washingtor y Ethan Hawke. P/13. Electric III. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A-las 14.50, 19 y 23.10 hs

EL HIJO DE LA NOVIA

Dir.: Juan José Campanella, con Ricardo
Darin, Héctor Alterio y Norma Aleandro.

Complejo "Tita Merello", Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 12.30, 14.50, 17.10 19.30 y 21.50 hs. (Sala "Amelia Bence").

J. 21. Ohas (Sala 'Amelia Benoer).

EL REY ESCORPION

BY C'A Russel, con D. Johrson, P.13.

Monumental, Livaelle 780, 1761, 4383-9004.

Alsa 13, 14, 45, 160, 18, 15, 20, 21, 45, yr.

23, 30 hs. Viernes y salb, trasn. 1, 115 hs.

Merro III. Cembro 770, 141, 4382-4419. Alas 13, 20, 1530, 1770, 1910, 21, 92, 250 hs.

Alas 13, 14, 45, 1645, 1845, 2045 y 22, 45 hs.

Salb, trasn.

EL SEÑOR DE LOS ANILLOS Dir.: Peter Jackson, con Elijah Wood, lan McKellen y S. Bean. S/R. Electric II. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A Electric II. Lavaire documents. las 15 y 20 hs. Sáb. trasn. 1 h. Los Angeles III. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13.40, 16.50 y 20 hs. (En inglés con subtitulos en castellano).

EN EL DORMITORIO

Dir.: Todd Field, con Sissy Spacek, Tom
Wilkinson y Barris Tornet, P/13.
Premier IV. Av. Corrientes 1565. Tel.: 43742113. A las 19 hs.

E.T. (El extra-terrestre). S/R. (En castellano). Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 15.35 y 17.55 hs.

Crimen de medianoche). Dir.: Robert Altman, con Hellen Mirren, Alan Bates y Maggie Smith. Pri3. Premier I. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.30 y 19.40 hs.

HARRY POTTER
(Y la pieda Ricotal), Dir.; Chris Columbus, con Daniel Radciffe, Emna Watson y Rupert Grint, (En castellano), S/R.
Los Angeles III. Av. Corrisriles 1770, Tel.; 4371-3742. A las 12-40, 15-10, 17-40 y 20.10 hs.

HERMANO Dir.: Dir.: Takeshi Kitano. P/16. Premier I. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 17 y 22.40 hs.

MATE & LEOPOLD
Dir. James Mangold, con Meg Ryan y Hugh
Jackman. S/R.
Gaumont III. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 43713050. A las 12.50, 15.10, 17.30, 19.50 y
22.05 hs.

LA DAMA Y EL DUQUE (Francia). Dir.: Eric Rohmer, con Jean-Claude Dreyfus y Lucy Russell. S/R. Cosmos II. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 16.15 y 20.25 hs.

LA GRAN ESTAFA

Dir.: Sleven Soderbergh, con George
Clooney, Matt Damon, Brad Pitt y Julia
Robert. S/R.

LA HABITACION DEL HILIO Dir. Nanni Moretti, con Laura Morante y Nanni Moretti. P/13. Attas Santa Fe II./Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 13.40, 15.50, 18, 20.10 y 22.30 hs. Lorca I Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 13.35, 15.20, 17.15, 19.10, 21.05 y 23 hs. Metro I, Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A la: 13, 15, 17, 19, 21 y 22.55 hs.

13, 15, 17, 19, 21 y 22.55 hs.

LA MAQUINA DEL TIEMPO
Dir. Simon Wells, con Guy Pearce y
Samantha Mumba. P/13.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008
Alas 13.15, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y
23.10 hs. Viernes y sáb. trasn. 1.05 hs.

LOS EXCENTRICOS TENENBAUM Dir.: W. Anderson, con Danny Glover, Gene Hackman y Gwyneth Pattrow. P/13. Premier II. Av. Comientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.10 y 22.40 hs.

MONTECRISTO
Dir.: Kevin Reynolds, con Jim Coviezel, G.:
Peairo y Richard Harris. P/13.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008.
A las 13.05, 17.55, 20.20 y 22.45 hs.
Viernes y sáb. trasn. 1.20 hs.

MONSTERS, INC.
Dir.: Peter Docter. (En: castellano). S/R.
Los Angeles I. Av. Corrientes 1770. Tel.:
4371-3742. A las 14.40, 17.50 y 21.10 hs.
(En: castellano).

PAN Y ROSAS Dir.: Ken Loach, con Pilar Padilla y Adrien Dit.: Net Lobath, con Piliar Paulilla y Norien Brody. P/13. Gaurnont I. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.25, 15.45, 18.05, 20.25 y 22.35 hs.

PETER PAN PETER PAN (El regreso al país de Nunca Jamás), de Wat Disney, S/R. Los Angeles IV. Av. Comientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13, 14.20, 15.40, 17, 18.20, 19.40 v.21.40 lbs. [Fo. pastellings] SABIDURIA GARANTIZADA (Alemania-1999). Dir.: Doris Dorie, con Uwe Ochsenknecht y Gustav Peter Wohler. Cosmos II. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 14.15, 18.25 y 22.30 hs.

TITUS

Dir.: Julie Taymor, con Anthony Hopkins y
Jessica Lange. P/16.

América. Av. Callao 1057. Tel.: 4811-3818.

A las 12.50, 15.45, 18.50 y 22 hs. Sáb.

TRAS LINEAS ENEMIGAS
Dir.: J. Moore, con Gene Hackman y Owen
Wilson. P/13.
Electric I. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A
las 15.15, 19.15 y 23.15 hs.

TRES ROMANCES EN PARIS (Francia). Dir.: Eric Rohmer. P/13. Premier III. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.30 y 20.20 hs.

UN ASUNTO DE MUJERES Dir.: Claude Chabrol. P/13. II. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-las 14, 18.30 y 20.40 hs.

UNA MENTE BRILLANTE Dir.: Ron Howard, con Russell Crowe y J Dir.: Ron Howard, con Russell Crowe y J. Connelly. P/13. Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 13.05, 15.30, 20.15 y 22.45 hs. Viernes y såb. trasn. 1.20 hs. Metro III. Cerillo 570. Tel.: 4382-4219. A las 12.50, 15.20, 17.45, 20.15 y 22.45 hs.

12:50, 15:20, 17,45, 20,15 y 22:45 fts.

YIDAS PRIVADAS
DII: Fito Paez, con Cecilia Roth, Gael
García Bernal y Héctor Alterio. P/16.
Complejo "Tita Merello". Sulpacha 442.
Tel: 4322-1195. A las 12:45, 14:30, 16:15,
18, 19:45 y 21:30 hs. (Sala "Delia Garcés")

Y DONDE ESTAN LAS MUJERES Y DONDE ESTAN LAS MUJERES (Francia), Dir. Parick Alessandrin, con Richard Berry V, Charles Berling, SR. Attes Santa Fe L. Av. Sarta Fe 2015. Tel: 4823-7878. A las 12.50, 14.45, 16.45, 18.45 20.50 y 23 hs. Cosmos I. Av. Contentes 2046. Tel: 4853-5405. A las 14, 16, 18, 20 y 22 hs. Lorea I Av. Contentes 1428. Tel: 4371-5017. A las 13.15, 15, 16.55, 18.50, 20.45 y 22.40 hs.

shoppings

ABASTO DE BUENOS AIRES (Hoyts General Cinema). Av. Corrientes 2001 Tel: 4866-4800.
27 DONDE ESTAILAS MUJERES?:
11 25: 1330, 15:50, 18:10, 20:50 ye 25:50 he
STR Viemes ye 3bb. hasn.
MONTECRISTIO: 11:10, 14, 17:20 ye 3b. hasn.
LOS EXCENTRICOS TENERIAUM:
1130, 16 ye 20:50 he STR
BOLIWA: 1220, 14:10, 16:10, 18:05, 20:10
ye 21:01s. PRI 3 Wremes ye sib. hasn.
E.T. (El outra-levrestroj: 11 y 13:40 he, (En castellaro). STR

castellano). S/R.
UNA MENTE BRILLANTE: 16:35, 19:30 y 22.30 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
PETER PAN (El regreso al país de Nunca Jamés): 13.25 hs. (En castellano). S/R.
JIMMY NEUTRON (El niño genio): 11.25, 15.25, 17.50, 20.10 y 22.30 hs. P/16.

Viemes y sáb. trasn. ITALIANO PARA PRINCIPIANTES: 11, 15.45 y 21 hs. P/13. JIMMY NEUTRON (El niño genio): 14.50 JIMMY NEUTHUN (ET INTO GET IN). 1973.

MINOMBRE ES SAM: 12.05, 77, 20 y 23 hs. p. 113.05 y 35 hs. p. 113. Viernes y sáb. trasn.

EL REV ESCORPION: 11, 13, 13.45, 15.15, 17.30, 13.83, 19.45, 22 y 22.52 hs. p. 113. Viernes y sáb. trasn.

LA MAQUINA DEL TEMPO: 11, 30, 13.30, 15.50, 18, 10, 20.30 y 22.50 hs. p. 11.30, 13.30, 15.50, 18, 10, 20.30 y 22.50 hs. p. 17.3

19.30, 16.10, 20.30 y 22.30 is. P19.3 Vernes y sáb. trasn. KATE & LEOPOLD: 11.40, 14.05, 16.50, 19.35 y 22.20 hs. Sfr. Vernes y sáb. trasn. LA HABITACIÓN DEL HIJO: 11.35, 13.40, 16, 18.25, 20.50 y 23.15 hs. S/R. Vernes y

y Sau usas.

ALTO PALERINO

AV. Sarta Fe 3251. Tel. 4827-8362.

JIMMY NEUTRON (ET nino genio): 13.30,
15.25 y 17.20 hs. SR

VIDAS PRIVADAS: 19.30 y 22 hs. P/16.

Séb. trans. 0.30 hs.

LA MAQUINA DEL TIEMPO: 13.15, 15.30,
17.45, 20 y 22.15 hs. P/13. Séb. trans. 0.30

CINEMARK
(Puerto Madero), Aldicia Moreau de Justo
1900, Tel. 4915-5008.
LI REY ESCORPRON. 13.30, 15.40, 17.40.
20.10 y 22.10 p. 1913. Venney yelds thramAVAL TO LESCORPRON. 1913. Venney yelds thramAVAL TO LESCORPRON. 1913. Venney yelds thramAVAL TO LESCORPRON. 1915. Venney yelds thramAVAL TO LESCORPRON. 1915. Venney yelds thramVOIAS FRINADAS: 13.10 yeld. 1916. Venney yelds thramIN MOMBRE ES SAM: 14.55, 17.50 yelds. 19.10.
IN MOMBRE ES SAM: 14.55, 17.50 yelds. 1919.
IN MOMBRE ES SAM: 1919.
IN MOMBRE ES

hs. P/13. Y DONDE ESTAN LAS MUJERES?: 14, 16.30, 19.20 y 21.50 hs. S/R. LA MAQUINA DEL TIEMPO: 13, 15.10, 17.20, 19.40 y 22 hs. P/13. Viernes y sáb.

trasn.
MONTECRISTO: 13.50, 16.50, 19.30 y
MONTECRISTO: 13.50, 16.50, 19.30 y
MONTECRISTO: 13.50, 16.50, 19.30 y
MONTECRISTO: 12.50, 17.10, 19.50 y
MONTECRISTO: 19.50 y
MONTECRISTO: 19.50 y
MONTECRISTO: 12.25 y
14.45 hs.
(En castellano), S/R.

CINEMARK (Palermo). Beruti 3399. Tel.: 4827-9500. LA MAQUINA DEL TIEMPO: 11.30, 13.45, 16, 18.15, 20.30 y 22.45 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn. BOLIVIA: 15.10 y 20.15 hs. P/13. Viernes

BOLVM. 1:5.119,20.15 ns. 1713. venres, sab. ymierc. Issa. TTUS: 11.50. 15.15, 18.40 y 22 hs. 19/16. Venres, sab.y mierc. Irsan. ¿Y DONDE ESTAN LAS MULERES?: 11.45, 14, 16.15, 18.30, 20.45 y 23 hs. SR. Venres, sab. y mierc. Irsan. VIDAS PRIVADAS: 12.10, 16.35 y 21 hs. VIDAS PRIVADAS: 12.10, 16.35 y 21 hs. MIMURER ES UNA ACTRIZ: 16.50 hs. 19/13.

P/13.
MI NOMBRE ES SAM: 12.15, 17.05 y 22.10 hs. P/13.
MONTECRISTO: 13.35, 19.25 y 22.20 hs. P/13. Viennes sah y miléro traso. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn. ATANDO CABOS: 15.05 y 20.10 hs. P/16.

ATAND CABUS: 15.05 y 20.10 ns. P/15. Viemes, sib. y miler. trasn. ITALIAND PARA PRINCIPIANTES: 14.20, 18.45 y 23.10 ns. P/13. EL PRECIO DEL SILENCIO: 11.35, 13.50, 15.10, 18.25, 20.40 y 23.05 hs. P/13. KATE & LEOPOLD: 12.20, 14.55, 17.30, 20.05 y 22.50 hs. S/R. Viemes, sib. y miler. Itan. EL REY ESCORPION: 12.50, 17.55 y 22.40 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn. LA HABITACION DEL HIJO: 13, 15.20, 17.40, 20 y 22.30 hs. S/R. Viernes, sáb. y

PASEO ALCORTA
Salguero y Alcorta. Tel.: 4806-5665,
LA MAQUINA DEL TIEMPO: 12.30, 14.40,
16.30, 18.30, 20.45 y 22.50 hs. Dir.: Simon Wells, con Guy Pearce y Samantha Mumbi P/13, Sab. trasn. 1 h. . MONTECRISTO: 15 y 20 hs. Dir.: Kevin Reynolds, con Guy Pearce y Richard Harris P/13.

UNA MENTE BRILLANTE: 12.30, 17.30 y DNA MENT B PHILLIMIT 12-30, 17-05/ 22 hs. Dr. Pin Howard, con Russel Grove.

KATE & LEGPOLD: 13, 1530, 17-45, 20.10 ys. 250 hs. 27-25 hs. Dr. Emers Metropict on Company 19-10, 10-10, 1

Sáb. trasn. MI MUJER ES UNA ACTRIZ: 13.20, 15.15, 17.10, 19.05, 21 v 22.50 hs. P/13, Sáb.

17-10, 1800, 61 y 2220018.

17-10, 1800, 61 y 2220018.

17-10, 180

VILLAGE RECOLETA

LA MAQUINA DEL TIEMPO: 11.30, 13.45, 16, 18.15, 20.30 y 22.45 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn. A LA IZQUIERDA DEL PADRE: 12.15, 15.30, 18.45 v.22 hs. P/13, Viernes, sáb. v Y DONDE ESTAN LAS MUJERES?: 12. 14.15, 16.30, 18.45, 21, 23.15 hs. P/13. 14.1b, 16.30, 18.45, 21, 23.15 hs. P/13. Viemes, sib. y mifer. trash. L4 HABITACION DFEL HIJO: 12, 14.15, 16.15, 18.15, 20.15 y 22.30 hs. P/13. Viemes, sib. y mifer. trash. EL REY ESCORPION: 12, 14, 16, 18, 19, 20, 21, 22 y 23 hs. P/13. Viemes, sib. y mifer. trash.

miérc. trasn. VIDAS PRIVADAS: 11.45, 16 y 20.15 hs. P/16. Viernes, sáb., y miérc. trasn. TITUS: 11.30, 14.45, 18 y 21.15 hs. P/16. Viemes, sáb. y miérc. trasn. KATE & LEOPOLD: 13.15, 15.30, 17.45, 20 y 22.15 hs. S/R. Viernes, sáb. y mierc. tras: EL PRECIO DEL SILENCIO: 12.15, 16.45, 21.15 y 23.15 hs. P/13. Viernes, sáb. y

21.19/20.1018.F1/20.4019.miler. trasn.
PAN Y ROSAS: 18.15, 20.30 y 22.45 hs.
P/13. Viernes, sáb. y miler. trasn.
MONTECRISTO: 11.45, 14.30, 17.15, 20 y
22.45 hs. P/13. Viernes, sáb. y miler. trasn.
ATANDO CABOS: 13.50, 16.15, 21 y 23.15 hs. P/16. Viernes, sáb. y miérc. trasn. BOLIVIA: 12.15, 16.30 y 20.45 hs. P/13.

mérc. traen.
M NOMBRE ES SAM: 11.30, 14.15, 17,
19.45 y 22.30 hs. Ph3. Viernes, sáb. y
mérc. trasn.
ET. (El extre-terrestre): 14.15 y 18.45 hs.
(En castellaro). SR1
PETER PAN (El regreso al país de Nunca
Jamás): 12, 13.50 y 15.30 hs. (En
castellaro). SR2

castellano). S/R. JIMMY NEUTRON (El niño genio): 13, 15 y 17 hs. S/R. LOS EXCENTRICOS TENENBAUM: 14, 18.15 y 22.30 hs. P/13. Viernes, sáb. y UNA MENTE BRILLANTE: 11.30, 14.15, 17, 19.45 v 22.30 hs. P/13. Viernes, sáb. v

miérc. trasn. EL SEÑOR DE LOS ANILLOS: 11.30 y 14.50 hs. S/R

#### barrios

BELGRANO

BELGRANO
Ololgado y Mendoza. Tel.: 4783-2186.
KATE & LEOPOLD: 1240, 15:10, 17:40,
20:10 y 224 of hs. SR. Vernes y skb. trasn.
LA HABITACION DEL HJIO: 12:50, 14:50
15:50, 18:50, 20:50 y 23 hs. P/13. Viernes)
skb. trasn.

sáb. trasn.

LA MAQUINA DEL TIEMPO: 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10 hs. P/13.

Viernes y sáb. trasn.

EL REY ESCORPION: 12.40, 16.50 y 21

hs. P/13.

UNA MENTE BRILLANTE: 14.25, 18.35 y 22.50 hs. P/13.

WIN HOMBRE ES SAM: 12.40, 15.10, 20.10 y 22.40 hs. P/13.

PAN Y ROSAS: 12.50, 16.50 y 20.50 hs. P/12.

P/13. VIDAS PRIVADAS: 15, 19 y 23 hs. P/16.

GENERAL PAZ Av. Cabib 2702. Tel: 4781-1412. ITALIANO PARA PRINCIPIANTES: 13, 15, 17, 19, 20.55 y 22.50 hs. P/13. Sáb. Irasp. ITUS: 12.30, 15.40, 18.50 y 22 hs. P/16. Sáb. Irasp.

ITIOS 1220, 15340, 15240, 1527, 1578

SAVOY
Av. Cabido 2829. Tel: 4781-6500.
AMELJE: 13.40, 18.10 y 20.25 hs. P/13.
EN DEFENSA DEL HONOR: 15.55 y 22.40 hs. P/13. LA GRAN ESTAFA: 13.35, 18.05 y 22.35 hs. S/R. EN EL: DORMITORIO: 15.45 y 20.15 hs.

LOS EXENTRICO TENENBAUM: 13.20 y LOS EXEMITIFICO TENERDADONI: 1020/3 17.50 hs. P/13. GOSFORD PARK (Crimen de medianoche): 15.20 y 19.50 hs. P/13. MEMENTO (Recuerdos de un crimen): 22.25 hs. P/13. MONTECRISTO 13.10, 17.40 y 22.10 hs.

P/13. ATANDO CABOS 15.35 y 20.05 hs. P/16. SOLAR DE LA ABADIA Luis María Campos y Maure. Tel.: 4778-

JIMMY NEUTRON (El niño genio): 13.25, 15.15 y 17.20 hs. (En castellano). S/R. UNA MENTE BRILLANTE: 19.15 y 22 hs. EL REY ESCORPION: 13.10 y 17.30 hs. P/13. MONTECRISTO 15, 19.50 y 22.20 hs. P/13.

CABALLITO

CINEDUPLEX (av I von). Av. Rivadavia 5050. Tel.: 4902-5682. LA HABITACION DEL HIJO: 13.30, 15.10, 17.05, 19, 20.55 y 22.50 hs. P/13. PAN Y ROSAS: 13.15, 15.25 y 20.15 hs.

P/13. MI NOMBRE ES SAM: 17.35 y 22.20 hs. PI13.

CINEMARK

Av La Plata 98: Tel: 4982-7117.

Av La Plata 98: Tel: 4982-7117.

EL REY ESCORPION: 11.55, 16.15 y 20.40 hz. Pl13. Viennie, salb. y miérc. trasm. El PRECIO DEL SILE-MOIC: 13.55, 18.20 y 22.40 hz. Pl13. Viennies, salb. y miérc. trasm. Pl13. Viennies, salb. y miérc. trasm. Pl13. Viennies, salb. y miérc. trasm. CATE & LEGONLO: 12.05, 14.35, 17.05, 13.35 y 22.1hz. SPR. Viennes, salb. y miérc. trasm.

trasn. LA MAQUINA DEL TIEMPO: 11.35, 13.40 15.45, 18, 20.10 y 22.20 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc, trasn. LA HABITACION DEL HIJO: 12.30, 14.50, 17.30, 20.30 y 22.50 hs. S/R. Viernes, sáb. y

FI ORES

RIVERA INDARTE.
Rivera Indarte 44. Tel. 4612-5500.
E. REY ESCORPION: 13.20, 15.30, 17.45, 20.05 y 22.15 hs. P/13. Sáb. trasn.
LA MAQUINA DEL TIEMPO: 12.50, 15.05, 17.25, 19.45 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn.
MONTECRISTO: 13.10 y 1.9.10 hs. P/13.
E.T. (Ele extra-lemestre): 12.20, 14.50 y 17.15 MONTEURISTO: 12.30, 14.50 y 17.1 hs. (En. castellaro), S/R. UNA MENTE BRILLANTE: 16.10 y 22 hs. P/13. S&b. trasn. 19.11 years of the second of

P/13. Sáb. trasn. KATE & LEOPOLD: 19.25 y 22.10 hs. S/R. LINIERS

NUEVO LINIERS

Av. Gral. Paz 51. Tel.: 4657-0018.

HARRY POTTER (Y la piedra filosi
13.50, 16.30, 19.10 y 21.40 hs. (En castellano): S/R. EL SEÑOR DE LOS ANILLOS: 15.10,

V. DEL PARQUE

DEL PARQUE SHOPPING
Cuenca 3035. Tel: 4505-8074.
E.T. (El extra-terrestre): 12-40, 15 y 17-20
hs. (En castellano). S/R
UNA MENTE BRILLANTE: 19-40 y 22-20 hs. P/13. EL REY ESCORPION: 14, 16, 18, 20 y 22 hs. P/13

SAN MARTIN

COMPLEJO CULTURAL PLAZA (Sala "B"), Intendente Campos 2089, Tel. 4754-5702. HERMANO: 19 y 21.15 hs. P/16. PETER PAN (El regreso al país de Nunca Jamás): 16 y 17.30 hs. (En castellano). S/R

SAN ISIDRO

SAN ISIORO (Tren de la Costa), La Sale 653, Tel.: 4722-6180, Pl.: 57,50 (Lunes a mière, todo el día y jueves a sis hasta las 16 hs.: 5 4,50). Men. de 12 años y jub.: 5 5. ATANDO CABOS: 15.50 y 20.30 hs. Dir.: H. Halstrom, con Klêvin Spacey, P/16. (Sala

LOS AMANTES DEL SIGLO: 13.30, 18.20 y 22.40 hs. P/16. (Sala I)<sup>\*</sup>
KATE & LEOPOLD: 13.20, 15.40, 18, 20.20
y 22.50 hs. S/R. (Sala II)
MONTECRISTO: 12.40, 15, 17.30, 20 y
22.30 hs. P/13. (Sala III)
EL REY ESCORPION: 13.10 y 18.50 hs. P/13. (Sala IV)
PAN Y ROSAS: 15.50, 20.40 y 22.50 hs.
P/13. (Sala IV)

**OLIVOS** 

LIBERTADOR
Libertador 3040. Tel: 4732-6170.
UNA MENTE BRILLANTE: 12.40, 15, 17.30, 20 y 22.30 hs. Pf/3. (Sala I)
M NOMBRE ES SAM: 12.40, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. Pf/3. (Sala II)

CASEROS

PARAMOUNT
3 de Febrero 2561. Tel.: 4750-1438.
PETER PAN (El regreso al país de Nunca
Jamás): T59; 1840 hs. (En castellano). S/R.
AMELIE: 16.20, 20 y 22.10 hs. P/13.
EN EL DORMITORIO: 15, 17.30, 20 y 22.15
hs. P/13.

**AVELLANEDA** 

ALTO AVELLANEDA Guernes 897, Tel.: 4229-0204. EL REY ESCORPION: 13.25, 15.05, 17, 18.55, 20.50 y 22.45 hs. P/13. Séb. trasn.

18.55, 20.50 y 22.45 hz. P/13. Seb. trans. 1.15 hz. VIDAS PRIVADAS: 20 y 22 hz. P/13. Seb. Trans. 1 h. KATE & LEOPOLD: 13.30, 15.55, 18.10, 20.25 y 22.45 hz. SPR. Seb. trans. 1.15 hz. UNA MENTE BRILLANTE: 13.40, 16.40, 19.45 y 22.05 hz. Phi 25.8b trans. 1.15 hz. Phi 25.25 hz. Phi 25.8b trans. 1.15 hz. Phi 25.25 hz. Phi 25.8b trans. 1.15 hz. Phi 25.25 h

S/H. LA MAQUINA DEL TIEMPO: 13.40, 16, 18.20, 20.25 v 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn. 1

LANUS

REX Ituzaingó 1086. Tel.: 4241-9329. PETER PAN (El regreso al país de Nunica Jamás): 15 y 18.30 hs. (En castellano). S/R. AMELIE: 16 20, 19.50 y 22 hs. P/13. LOS EXENTRICO TENENBAUM: 15.10 hs. P/19. P/13. EN EL DORMITORIO: 17.10 y 19.30 hs P/13

L. DE ZAMORA

COLISEO
España 55.
MONSTERS INC.: 14.15 y 18.30 hs. (En

LOS EXENTRICO TENENBAUM: 16.10 y

QUILMES

CERVANTES
Rivadavia 129. Tel: 4253-1234.
PETER PAN: (El regreso al país de Nunca.
Jamás): 14.40 y 18.20 hs. (En castellano). S/R. MI NOMBRE ES SAM: 16, 18.40 y 22 hs.

AMELIE: 15 y 19.40 hs. P/13. EN EL DORMITORIO: 17.20 y 22 hs. P/13. la plata

TEATRO ARGENTINO Calle 51 (entre 9 y 10). Tel.: (0221) 429-Caise 5 ; telese 5; Telese 7; Telese

cochinos", Sabaro: 20.00 1 20. Con Teresa Musacchio, Marina Biasotti (Luisa Miller) y elenco. Dir.: Daniel Suárez Marzal. Orquesta Estable. Dir.: Fernando Alvarez. Coro Estable. Dir.: Eduviges Picone. Domingo: 17 hs. Ent. desde: \$10. (Sala "Alberto Ginastera").

ciclos

CENTRO CULTURAL RECOLETA (Microcine), Junin 1930. Tel.: 4803-1041. Ciclo de Cine y Video. LA MAYOR ESTAFA Dir.: Diego Musiak. Hoy: 19 hs.

CINE CLUB ECO
Av. Corrientes 4940 (2º E). Tel.: 4854-4126
Bono contrib.: \$ 4 (con debate posterior y

café). LA LIBERTAD DE BREMEN (1972). Dir.: Rainer Wemer Fa: LA ÜBERTAD DE BREMEN (1972), DI: Rainer Wenner Fassbirder, con Margit Carstensen y Hanna Schygulla. Cido 'Cine en 16 mm'. Viernes: 20.30 hs. OLOS BIEN CERRADOS (1999). Dir. Stanley Kubrick, con Nicole Kidman y Tom Cruise. Ciclo "Homenaja e Stanley Kubrick". Sábado: 20.30 hs., domingo: 18.30 hs.

CINE CLUB TEA
Ariac 1460, Tel: 4832-2646. Ciclo "Cine y
Sociedad", PASTO DE DRAGONES
(1987), Dir.: Jan Schutte, con Bhasker y Ric
Young, Sábado: 20 hs., domingo: 19 hs.
Bono contrib.: \$ 3. (Con debate posterior).

SALA LEOPOLDO LUGONES AV. Comentes 1530. Tel.: 4372-2247, "Encuentro con el Cine de la India". LA CONSTRUCCION DE UN MAHATMA (1995). Dir.: Shyam Benegal. Hov: 14:30

teatros

CLEATE OS.

CLOAD COMMISSION COMM

And The Common Country of the Country

(Sala Martin Coronado), Ent. \$ 8 (martis Schematter), Andrin Coronado), Lanc Carlos Genety Acias Bendasogue, Juan Carlos Genety Adias Bendasogue, Juan Carlos Genety Milercolaes, 20.30 hs., jueves; 19 hs., viem a domingo, 20.30 hs. (Sala Cassaucherts Ent.; \$ 8 (milercolaes; \$ 4). Dec. 19 hs., viem a domingo, 20.30 hs. (Sala Carano. Con Belén Blanco, Alborto Sutiere, Mericol Avenze; y elenco. Dr.: Ernitio García Weh Milercolaes; 20.30 hs., jueves; 19 hs., viem a domingo; 20.30 hs. (Sala Curall Carlos Milercolaes; 20.30 hs., jueves; 19 hs., viem a domingo; 20.30 hs. (Sala Curall Carlos Milercolaes; 20.30 hs., jueves; 19 hs., viem a domingo; 20.30 hs. (Sala Curall Sala Carlos Milercolaes; 3 d). "Advisica Caldiscia en el Half". Hoy; 18.30 hs. Ent. Bire. Stadado: 18.30 hs. Ent. Bire. PRESSIDENTE AL LYEAR

Hell': Sideado: 18.30 hs. Erni. Bore.
PRESIDENTE AL YEAR
(Compleig): Tealtral dis Bisenos Arres).
Committes 1688; Tel. 4373-4245. LA
CABALGATA ARGENTINA.
CON Jean-Francois Cassanovas, Mario
Filgueiras, Rousan Zelsacht, Yamil
Ostrovisty velenco. Librory dir. 'Ostora Arais.
Miéroles: 20.30 hs. jusives: 18.30 hs.,
velenes a domingr. 20.30 hs. Ert. \$ 8
(miéroles: \$ 4).

((mercues, 3 v).

REGIO
((Complejo Teatral de Buenos Aires), Av.
Cordoba 6068. Tel.: 4772-2300. EL 200
DE CRISTAL, de Tennessee Williams. Co.
Laura Novae, Claudia Lapacó, Claudio
Cultertor y Facundo Ramírez. Dr.: Alicia
Zanca, Jueves a sábado: 20 hs., domingo
19 hs. Erit. \$ 5 (jueves: \$ 2,50).

SARMIENTO (Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Sarmiento 2715. Tel.: 4801-1992. BIODRAMA I. BIUDHAMA I.
"Barrocos retratos de una papa". Creación colectiva. Con Mirta Bogdasarian, Javier Lorenzo y Susana Pampín. Dir: Analia Couceyro. Jueves a domingo: 21 hs. Ent.; \$ 5 (jueves: \$ 2,50).

NACIONAL CERVANTES
Libertad 815. Tel.: 4816-4224.
EL DIA QUE ME QUIERAS,
de José Ignacio Cabrujas. Con "Leonor
Manso", "Mario Pasis", Rita Terranova.

Malena Figo Rodrigo Monti, Miguel Moyano y Angel Rico. Dir.: Julio Baccaro. Viernes y sábado: 21 hs., domingo: 20.30 hs. (Sala "María Guerrero"). Pl.: \$ 8 (viernes y dgo.; \$

Tel. ANGEL, de Federico García Lorca. Con Viginia Lago y Marcelo Akarez (musico). Dir. Viginia Lago-Daniel Marcove, Jueves. 20, viemes y ábado: 20:30 hs., domingo: 20 hs. (Sala "Orestes Caviglia"). PL \$ 8 (jueves, viemes y dgo.: \$ 4)

(juenes, viernes) dgo.: \$4)
Art Cris's StrUDIO COMPLEX
Av Corriertes 5571. Tel. 4867-4652.
Av Corriertes 5571. Tel. 4867-4652.
Av Corriertes 5571. Tel. 4867-4652.
Un muerto, cuatro sognitor, sognitorio sospitorio sospitori sospitorio sospitori sospitorio sospitori

Sábaoo: 23 ns. crit., \$ 10.

AKTUAR

Gascón 1474. Tel.: 4862-0489. (Erit.: \$ 6)
10 DIEZ X, de Poiel. Con Luis Arenillas y
Pablo Carrasco. Dir.: Alejandro Casavalle.
Viernes: 22 hs., sábado: 21 y 23 hs.
CLITEMNESTRA. Texidos de Marguerite
Yourcenar. Con Silvina Zorzolli. Dir.:
Guillermo Cacace. Domingo: 20 hs.

Gallemo Cucano. Domingo: 20 hs.
ANDAMIO-39
Paramoto T.el. 4374-1494. (Ert. 5.10)
Canternot y "Padros En ALCONICA Conditions" (Conditions of Technology Conditions of Technology Condit

AMETTRION
AMETTRION
AMETTRION
Venezues 3340. Tel: 4931-2124.
SOLITA PARA TODO, de y por Noralh
Gagor Dix: Juan Parod. Vennes 23.30 he
Ent. \$ 3.
ONDINA, de Jean Giraudoux. Dir. Berta
Geldenberg Sábado. 21 hs. Ent. § 5.
LA ISLA DESIERTA, de Roberto Art.
(Telesto dego.) Dir. Jose Mancheza.
Domingo: 20 hs. Ent. § 5.

ARLEQUINO (Sala I). Adolfo Alsina 1484, Tel.: 4382 7775.

7775.
Ceremonia privada... "para todo público".
Con Raul Baroni, Angel Nievas, Paula de
Martino y elenos, Idea y dir. "Germân Akis y.
Raul Baroni, Viernes y sábado: 21 hs.,
domingo: 20 hs. Erit libre
Impromita leatro (en episcodos). Con Charly
Nielo, L. Acoura y eleno. Dir. Gustavo
Soss. Sábado: 23 hs. Erit. 55.
Soss. Sábado: 23 hs. Erit. 55.

ARGENTORES

(Sala Tongorio de Laterrere\*). Pacheco de Melo 1820 Tel. 4811-2852 EL MAGNIFICO FARSANTE. de Daniel Pierz Guerrero. Con Beatriz Tabo, Akto Pastur y Emesto Larrese. Dix.\* Horacio Medrano. Cido Tâstro leido 2002\* Martes: 191s. Ent. libre:

Maries: 19 hs. Erit. libre:

ASTRAL.

ASTRAL.

AN Corrients 1639 Tel: 4374-5707.

REITE. PAISI. Con Jopg Corons',
Monca Ayos', Trisan', "Esteban Mellion',
Yanina Zili, Giadys Flormonte, Ratise City,
Yarne Zili, Giadys Flormonte, Ratise City,
Yarne Zili, Saladok Zil y 21,515 hs.,
overnes; 22 hs., saladok Zil y 21,515 hs.,
overnes; 22 hs., saladok Zil y 21,515 hs.,
overnes; 22 hs., disadok Zili y 21,515 hs.,
overnes; 25 hs., disadok Zili y 21,515 hs.,
overnes; 25 hs., disadok Zili y 21,515 hs.,
overnes; 7 hs., disadok Zili y 21,515 hs.,
overnes; 25 hs., disadok Zili y 21,515 hs.,
overnes;

Diversión garantizadal. Domingo: 18.30 hs. AUDITORIO DEL PILAR.

Via: Lipper 1999. Tel. 4804-752.

No Liaper 1999. Tel. 4804-753.

No Liano Liabora.

No Liano Liabora.

No Liano Liabora.

No Liabora.

O K. Mi. TANAGO, (una passión). Con Particia Pelayer. Clear Poigia, Claudio Daglo y elemo. Corrego, "Alejandro Figliola Libro y dir. Jogo Sergiani. Sábado: 21.45 hs. domingo: 201s. Ert. 57.

ROYLECTO MIRRO. Limor e improviacación. Sabado: 23.00 hs. ADRIAN KORDO. Let. "Camciones impropies." Sábado: 1 h. Ent. libro, a la gora.

gora.

AUDITORIO UPB

(Sala 'Carlos Pamilla'). Ciuded de la Paz.

1972. Tel. 478-4871.

LA SEÑORA MAYOR.

LA SEÑORA MAYOR.

LE POLITOR CARLOS de Urquiza. Sábado: 21

E. Ert. IRUIDO EN UNA NOCHE DE VERNANO.

LEON y dir.: Maria Inés Falcone. Sábado:

AUDTORIUM SAN ISIDRO

Av. Del Libertador 16,138. Tel: 4747-9585.
LUCILA GANDOLFO.
En conciento. Con Gerardo Gardelín (piano y dir. musical). Dir. Peter Mactarlane. Viernes: 21 hs. Ent. deede: \$7.

B.A.C. (British Arts Centre). Suipacha 1333. Tel: 4393-6941. AN IDEAL HUSBAND, de Oscar Wilde. Dir.: James Murray. (En inglés). Jueves y viernes: 21 hs.

regile) Jueves y viernes: 21 ns.

BELISARIO
AN COmbrates 564. Tel. 4373-3465.
HUMOR CEREBRAL
(Comedia de ja. 10 nb. 10 nb

ROEDO

Av. Boedo 878. Tel.: 4957-6702. LA

Dos de las vienticuatro obras cortas que
forman el libro "Terror y Miserias del Tercor
Reich", de Bertol Brecht, Grupo "La Prole",
Dir.: Claudio Algarate, Viernes: 21 hs. Ent.: \$

BROADWAY (Sala "Narciso Ibañez Menta"). Av. Corrientes 1155. Tel.: 4382-2345. EL VIOLINISTA EN EL TEJADO. VIULNESTA EN EL TEJADO.

Musical basado en "Tevle, el lechero", de
Scholern Alejeim. Con "Pepe Soriano", "Rita
Corteso", "Juan Manuel Teruta", Estela
Molly, Diego Jaraz, Mariscol Otero y elenico.
Dir. Helena Tirtlek-Claudio Hochman.
Miércoles a sábado: 21 hs., domingo: 20 hs.
Pl.: \$ 25.

CALIBAN
México 1428. Tel.: 4381-0521, (Ent.: \$ 5)
HONORIS CAUSA.
Con Sandra Barbale, Leandro Bardach y
Deby Wachtel. Dir.: Diego Gonzáles.
Visignes 21 A.

LA FUERZA DE LA COSTUMBRE de Thomas Bernhard. Con Pompeyo Audivert, Marcelo Chaparro, Guillermo Fusco, Luis Aranosky y Marcelo Peralta Dír.: Audivert-Chaparro-Andrés Mangor Sábado: 21 hs., dómingo: 20 hs.

Sábado: 21 hs., dómingo: 20 hs.

CALLEJOB

Humahanca 37/50: Tel. 4862-1167.

GLORIA Y MARCELO.

Dramaharja: Guillermo Arengo. Dir: Aria.

Avarado. Verienes: 21 hs.

MUJERIES SOÑABAN CABALLOS.

Tomanharja: 94 tö. Daniel Veronese.

Vernes y sábado: 23 hs. Erit. \$ 10.

DOPEN HOUSE.

Dramahaja: 94 dr. Daniel Veronese.

Stado: 27 hs.

Sabodo: 27 hs. Libroy dir.: Guillermo Cacace, Domingo: 20

hs.

CELCIT
Bolivar 825. Tel.: 4361-8358.
DE NUDOS Y PERDONES.

In taller-montaje de Verónica Oddo. Un taller-montaje de Verônica Oddo. Viemes: 21 hs. UN BUSTO AL CUERPO, de Ernesto Caballero. Con Patricia Maddonni, Norma Peña y Susana Varela. Dir: Teresta Galmarry, Sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Ent.: \$ 5.

Contragor 20 has Ent's 5.

COLETTE

(Espaco Aristoto), Av. Contentes 1660
(Plaseo T. Pisut), Tell C. Espaco Aristoto), Av. Contentes 1660
(Plaseo T. Pisut), Tell C. Espaco Aristoto, Av. Contentes 1660
(Plaseo T. Pisut), Tell C. Espaco Aristoto, Av. Contentes 1660
(Plaseo T. Espaco), Tell C. Espaco Aristoto, Av. Contentes 1660
(Gustano Venes y Valzupez (cantolo, Gustano Souto (pisno) y Gerardo Villar (guitarno), Venes 21 ha. Ent. S. 8.
ZAPPING.
El Piprier music-hall de la Iv. Grupo "Bang Ap", Vernes y estadoto 22 20 ha. Ent. S. 10.
VOCES DE NOTO. Luchtelly Public Del Contentes 1660
(Espaco), Aller C. Espaco Aristoto, Av. Contentes 1660
(Espaco), Aller C. Espaco, Aller C. Salondo C. Dentino Contentes 1660
(Espaco), Aller C. Salondo C. Salondo C. Salondo C. Bert. Tell Contentes 1660
(Espaco), Aller C. Salondo C. Salo

Despedida (Sala II)

DEL ARTEFACTO

Sarandi 760. Tel: 4308-3353.

MONOS CON NAVAJA,

de Luis Sáaz. Con Deborah Astrosky,

Mariano Roca y elenco. Dir.; Justo Gisbert.

Sábado: 21 hs. Ert.: \$5.

EL SOLITANTE

(Ultimos días de Juan Bautista Alberdi).

FLOTANTE (Ultimos días de Juan Bautista Alberd). Libro y dír.: Raúl Serraro. Sábado: 22:15 hs. Ert.: \$ 5. MERIMELADA DE TOMATE. Con Lius Campos, Chela Cardala, Adriana Dicapio y Leonardo Odiema. Libro y dír.: Andrés Bazzalo. Domingo: 20 hs. Ent.: \$ 7.

DEL BARRIO 1759. Tel.: 4932-3390. LA Boedo 1759. Tet: 4932-3390. LA CICATRIZ AJENA, de Errique y Armando Discépolo. Con Héctor Gióvine, Victor Hugo Vieyra, Maria de la Paz Pérez y el Miro. Norberto Calflamo, Dir: Enrique Dacal. Sábado: 21 hs. Ent.: \$ 3.

hs Ert. \$ 3.

PEL CENTRO
Samminto 1249. Tel. 4383-5644.
EL ESPERMATOZOIDE ALIENADO.
Tel añor de deixo. "Con Pablo Misacantaro". Para neiras de todo. Mércoles y juvae 2:1 30 hs., viennes 22.3 V 3.30 hs., sábado: 21; 32 y juran. 1 h., comingo: 21 hs. Ert. \$ 5 (sib. \$ 7 y 5.) Sala 1.
MONOLOGOS DEL PENE; de Pablo Misacantaro. De. Pablo Misacantaro. De. Pablo Comingo: 21 hs., sábado: 23 30 y 23.30 hs., comingo: 23.05 hs. Ert. \$ 5 (sibado: \$ 7 y 5.) Sala 2.

PEL \$ 1.000 hs. Ert. \$ 5 (sibado: \$ 7 y 5.) Sala 2.

5), Sale Z.

DEL GLOBO
Marcelo T. de Alvear 1155. Tel.: 4816-3307.

AQUI NO PODEMOS HACERLO.

Música: Angel Mahler, Libro y dir.: Pepe
Cibrián Campoy, Viernes: 21 hs., sábado:
21.30 hs., domingo: 19 hs. Pt.: \$ 5.

2130 hs., domingo: 19 hs. Pt. \$5.

DEL PASILLO
Colombres 35: Telt. 4981-5167/4431-0028.
VARIETANGO.
Con Leonardo Federico Gessi (bandoneón).
Libro y dr.: Sávia Copello. Viernes: 21 hs.
Ent. a la gora.
PROVECTO 2001
(Era apocaliptica). Con M. Fernández. Libro y dr.: Sávia Copello. Sábado: 21 hs. Ent. a la gora.
a gora.

y dir. Son.
la gorra.
LILIANA MEIER
en: "Noctumos". Cuentos erólicos con
humor y amor. Sábado: 22.30 hs. DEL PUEBLO Av. Roque S. Peña 943. Tel: 4326-3606 LA CLASE DEL MARQUES DE SADE, LA CLASE DEL MARQUES DE SADE, de Carlos Somigliena. Con Juan Carlos Galvin, Alejandra Rubio, Verbrica Piago Patricia Rey y elenco. Dir: Rubers Corra Javier Margulis. Viernes y sábado: 21 hs. domingo: 20 hs. (Sala "Carlos Somigliana RELOJERO), de Amando Discrincio. Dir: June Cardio de Amando Discrincio.

ELOJERO, Armando Discépolo. Dir.: Jorge Graciosi bado: 18 hs., domingo: 17.30 hs. Pl.: \$ 8. ala "Carlos Somigliana") (Sala \*Carlos Somigliana\*)

DEL SUR

Venezuela 2255. Tel.: 4941-1951. EL

HENEDERIO.

Con Viviana Kram, Claudia Clacci y ele

Libro y dir.: Alberto Félix Alberto. Viern

20.30 hs., sálbado: 21 hs., domingo: 18

Ent.: \$ 8.

DE LA CASONA

Av. Corrientes 1975. Tel.: 4953-5595.
RECORDANDO.
Con "Infes Rimadi" y "Juan Carlos Cuaco".
Viernes: 22.45 hs. Ent.: \$ 8. Vietnes: 22-45 hs. Erit. \$ 8.

UGIA PROUGIA DONDE ESTAS... CORAZON. Con "Marta Abanese" y "Alejandra Da Passano". Dic. "María Riosa Gallo". Domingo: 18 hs. Erit. \$ \$.. ANA PADOVAM: en: "La voz del terro", "Terror, suspenso y humor. Dir.: Claudio Hochman. Domingo: 20 hs. Pl.: \$ 8.

TIS PLISS DE LA FABULA
Aguero 444. Tel: 4882-6439.
ESQUINA PELIGROSA.
DI: Hédor Sandro. Jueves: 20 hs., vierne
21 hs. Plis 91 (Jewes \$ 3)
ALGO PENDIENTE.
Por Puru Grapo del Teatro'. Libro y dir.:
Daniel Santos. Viernes: 23 hs. Pl.: \$ 5.

MUELLES DEL AIRE. Grupo "Adrenatina Estética", Libro y dir.: Miguel Angel Santin. Sábado: 21 hs. Pl.: \$ 5. BODAS DE SANGRE, de Federico Garcia Lorca. Grupo "Señal que Cabalgamos". Dir.: León Bara. Domingo: 20 hs. Pl.: \$ 5.

EL ASTROLABIO

Av. Gaona 1360. Tel.: 4581-0710.

AMONTONADOS EN LA PUERTA DE SALIDA.

\*\*Panthalasa Teatro\*\* Dir.: Andrea Olado.

SALIDA.

"Panthalasa Teatro". Dir.: Andrea Ojeda-Martin Ortiz. Viernes: 22 hs. Ent.: \$ 5.

NO HAY QUE LLORAR.
Grupo "El Espacio Vacio". Domingo: 21 hs. Grupo "El Espacio vi Ent. libre a la gorra.

EL BARDO

Av. Independencia 2992. Tel: 4931-9710.
UN ENEMIGO DEL PUEBLO,
OH H. Ibsen. Versión de Andrés Bazzalo y
Elóward Nuticiewicz. Dir.: Andrés Bazzalo
Jueves a sábado: 21.30 hs. Ent.; \$ 5
(sábado: \$ 10).

Mario Bravo 960. Tel.: 4862-0655.

LAURA MANZELLA
en: "Temple y pureza". Flamenco. Viernes: LAURA MANCELLA
en: Temple y pueza? Farmenco. Viernes.
21:30 hs. Ent. \$ 8.
40 y por Eduardo Pavlonsky. Dr. Duniel
verneseo: Solonez de Serie. \$ 18.
Damaturja y dri: Lola Arias. Salpado: 22
hs. Ent. \$ 7.
PEOURO DETALLE,
de Eduardo Pavlonsky. Dr. Edvira Onetto.
Sálbado: 22
hs. Ent. \$ 7.

EL CONVENTO
Reconquista 269. Tel.: 4264-1101. (Ent. Cazadores. Grupo "TEA.C". Libro y dir.: Martin Bai Viernes: 20.30 hs. Viernes: 20.30 hs.
Tartufo,
de Moliére. Grupo "TEA.C". Libro y dir.:
Martin Barreriro. Sábado: 20.30 hs.

Martin Barneriro. Sábado: 20.30 hs. EL EXCENTRIGO DE LA 18 Larma 400. Tel: 4777-6002 LAS INCERTUDIABRES DE UN TORTURADOR DISCRETO. Caude Bourgey. Con Alácia Palmes y Susaria Berlocarray, Adapt y dir. Adolfo Doris. Sábado: 21 hs. Ert. 1; 8. RIBETES INSOSPECHADOS, de Belén Wedelbt. Con Paula Montero y Juan Scringtowicz. Dir. Nistor Scirocco. Sábado: 23 hs. Ent. 5 7. MARTA Y MARTIA. Sobre cuertos de Inde S F. Moreno. Con.

saARTA.

Sobre cuentos de Inés F. Moreno. Con
Susana Behocaray y Alácia Palmes". Dir Elvira Onetto. Domingo: 20 hs. Ent.: \$10 (notuye: cena y vino). EL FARABUTE (Teatro-Bar), Humboldt 1509, Tel.: 4899 0219, EL VARIETE DE EL FARABUTE

EL GALPON DE CATALINAS Pérez Galdós 93 (La Boca). Tel.: 4300

Péret salatora so qua sousse, 5707. EL FULGOR ARGENTRNO CIUD Social y Deportivo? Por el "Grupo de Teatro Catalinas Sur". 100 años de hetoria argerifan (1930-200) vatos a traves de las veladas balables en un ciud de barrio. 100 actores, orquesta en vivo. Dir. Afbernar Biarchi-Ricardo Talento. Viernes y sabado: 22 ha. Ert. 5.8 (vernes S. 6). SUDESTADA!

En un conventillo inundado un ladrón anda suelto..." Sainete cirsence. 30 actores cirqueros en escena. Dir.: Pedro Placios-Bruno Gagliarini, Domingo: 20 hs. Ent.: \$4. EL NACIONAL Av. Corrientes 960. Tel.: 4326-4218. TANGUERA.

TANGUERA.

El nuevo musicial argentíno. Una historia de ramatal, entoteno y cabarell Letra y músicia "Eladia Bilizopez". Con la primera ballarina "Mora Godoy". Judiaria Nieves Carta: "Lidia Borda". Dir.: Omara Pacheco. Méricoles a Saldado 21 hs., domingo: 20 hs. Pl.: \$ 25. Via. Iel.: 4324-1010.

EL OMBLIGO DE LA LUNA Anchorena 364. Tel: 4867-6578. RETAZOS

V-aueur 21 hz., sabado y domingo. 20.30-vent. \$10.

LA CANTANTE CALVA,
to Eugen boneco. Dir. Raul Mereñuk.
Vennes: 23 hs. Ent. \$5.

El MES DE LAS NOVIAS,
do Laando Calderone. Con Marcelo
Coestrino, Isabado 22 hs. Ent. \$5.

DAS GLORIDOSO.
de Viviara Footh-Crestan Hansen. Sabado.
h. Ent. \$8. de Viviana Foschi-Cristian manson 0 h. Ent.: \$ 8. CUATRO ESTACIONES.

EL PORTON DE SANCHEZ

2848.

CINE QUIRURGICO,
de Alejandro Tantanián...Con Javier Lorenz
Rubén Szuchmacher y elenco. Dír.: Edgarc
Rudnitzky, Viernes y sábado: 23 hs. Ent.: \$

8.

LA ESCALA HUMANA.

Con María Onetto, María Inés Sancemi y elenco. Libro y dír.: Javier Daulte, Rafael Spregelburd, Alejandro Tantanián. Sábado 21 hs., domingo: 20 hs. Ent.: \$ 10.

EL TEATRON

Av. Santa Fe 24.50. Tel.: 4825-8914.

Quilén yo..?,
de Dalmiro Sáenz. Con Carlos Espinosa,
Jorge Luis Rodríguez y elenco. Dir.: Mario
Trivelli. Sábado; 20 hs. Ent.: \$ 5.

Sin Uds. ahí,
nesotros para quié? Humor mísica y

Sin Uds. ahí, nosotros para qué?. Humor, música y canciones por el grupo "Azul". Libro y dir.: Néstor Hidalgo. Domingo: 20 hs. Ent.: \$ 6

EL TUNEL
Bonpland 2050. Tel.: 4771-3338. Ya nadie recuerda a Frederic Chopin, de Roberto Cossa. Con Daniel Roncoli, Rafael Esquassini y eleno. Dir.: Carlos Evaristo. Sábado: 21 hs. Ent.: \$ 5.

EL VITRAL Rodríguez Peña 344. Tel.: 4371-0948. Rodriguez Peña 344, Tel.; 4371-05 Match de improvisación "Liga Juvenil". Dir.: Fabio Mosquito Sancineto, Viernes: 23 hs. (Sala I)

Pelicano, de August Strindberg. Adapt. y dir.: Juar Cosin. Viernes: 21 hs. (Sala II) Cosin. Vierres. El desperfecto, El desperfecto, de Friedrich Durrenmatt. Dir.: Fernando Medina. Viernes: 23.15 hs. (Sala II) Medina, Viernes: 23.10 Medina, Viernes: 23 hs. (Sala III)

Hipólito Yrigoyen 1934. Tel.: 4953-8254. LA LECCION DE ANATOMIA. y dir.: Carlos Mathus, Sábado: 22 hs., ingo: 20.30 hs. Pf.: \$ 10.

ENCUENTRO México 3700 (Boedo), Tel.: 4935 1617, El-Nember ayuda al hombre?.
Versión libre de "Baden-Baden", de Bertelt
Brecht Libro y dir.: Marina Baggini. Viemes
23 hs. Ent.: \$ 5. Pa.

23 ns. Erit. 5 b.

ESCUELA

Av. San Juan 500 (San Telmo). Tel: 154065-3965. (Pl.: \$ 5).
Ayudeme 07, Freud',
de Gracia; Villaba. Con Lisy Madean. Dir.
Federico Flerence, Verness 22-30 hs,
sábado: 23.30 y trastr. 11e, domingo: 21.30

hs. Solas y solos, de Yolanda Martinez. Dir.: Federico Herrero. Viames: 22 hs., sábado: 23 hs., domingo: 21

ESPACIO URBANO
Acevedo 460. Tel.: 4854-2257. Donde se
muestra el ejemplo del curioso
impertinente muestra et upen pur impertinente. Creación colectiva del Grupo "Varras", Adapt. de la novela incluida en "El Quijote de la Mancha", de Miguel de Cervantes. Dir.: Santiaco Traverso. Viernes: 22 hs. Ent.; \$ 5.

Santiago Traverso. Viernes: 22 hs. Ent.; \$ 5
FALSA ESCUADRA
Mario Bravo 722. Tel. 4865-5955.
PERSPÉCTIVA SIBERIA.
Sobje textos de Fedor Dostovely, Grupo
Teatro Doméstico". Dir.: Beatriz Catani,
Joge Sárchaz y Alfrado Martin. Vernes y
teadó: 23 hs., domingo: 19 hs. Ent.: \$ 8.

FRAY MOCHO
Ecuador 30. Tel: 4865-9835.
BAR "LA ESPERANZA",
de Luis Albano. Dir.: Reynaldo Alcaraz.
Viernes: 20 hs., domingo: 18.30 hs. Ent.: \$ COLE

(De locos todos tenemos un poco), Grupo "Los Anacoretas del Arte", Libro y dir.: Roberto Pieri, Viemes; 21.45 hs. Ent.; \$5. Roberto Pierr. y and MORENO. (La otra cara de la historia), de Alejandro (Plynn. Dir.: Emesto Michel-Zurry Gastiazoro. Sábado: 21.30 hs. Ent.: \$ 3.

(Humor todo terreno). Dir.: Pablo Di Felice Sábado: 23.30 hs. Ent.: \$ 2.

HUELLA (Club de Arte), Av. Medrano 535, Tel.: 4865-4167.

Jamón (Cuidado con la gota). Grupo "Neburi". Libro y dir. Rafael Albizuá. Sábado: 23 hs. Bono contrib.; \$ 3. El enfermo imaginario, de Moláre. Grupo "Cuatro de Copas". Dir.: Julia Calvo. Domingo: 20 hs. Ent. libre a la coma.

JUNE.

JET Boulogne Sur Mer 549, Tel.: 4982-9420.

Reill J. SHOW.

Adapt de ouente judies tradicionales.

Adapt de C. E. Wigutow y Héctor Malamud
Domingo: 18:30 hs. Pt.: \$8. (Sala II)

LA WIRGEN DEL LAVADERO.

Libro y dir.: Alejandro Zngman, Viemes: 22.

ks. Pt.: \$6. (Sala II)

LA PECERA.

de Inmedio Anodio Dir. Dieso Rodriouez.

LA PECERA, de Ignacio Apolo. Dir.: Diego Rodríguez. Sábado: 22.30 hs. Pt.: \$ 8. (Sala III) EL PARTENER, de Mauricio Kartum. Dir.: Eduardo Pavelio Sábado: 21 hs. Pt.: \$ 8. (Sala IV)

Salbados 21 hs. PL. S. R. (Sala IV)

LA BIBLOTECA

Marcalo T. de Alveur 1155: fet. 4811-0573.

VERNES ERDOTIOS.

Banquale Breario. Con Ingrid Pelicon y
Horacio Peña Dr. Ruben Szuchmacher.

Vernes: 21 hs. Ert.: \$25 (otoma)

AMORIO EO ON PERLIMPLIN.

Ton Belesa en su jardin', de Federico García.

Con Conf. Pelicon'y Horacio Peña.

Rudritziy, Sábados: 19 hs. Ert.: \$10 (otomasmicho).

LA CLAC Chile 802. Tel.: 4343-0310. Came de

Con Claudio Pazos y Francisco Pesqueira Dir.: Carlos Argento. Viernes: 23.45 hs. LA CARBONERA Balcarce 998. Tel.: 4362-2651.

LA CARBONERA
Belarare 988. File. 4382-2651.
MTMIDDA
MTMIDDA
Carbonera
Lorentic Con Cathrela troovich,
Carbonera
Rouse 1840. File. 1840. Forman,
Carbonera
Rouse 1840. File. 1840. File. 1840. File.
Rouse 1840. File. 1840. File. 1840. File.
Leartha Floridaya. Demingo, 1830. File.
Leartha Floridaya. Demingo, 1830. File.
La VOZ HUMANA,
de Jean Coctau. DE Dorn Milea.
Domingo 20 30 hs. Ent. \$ 8.

A SCAL FIRE.

Domingo: 20.30 ns. Ent. 5 8: A. SCALERA Av. Juan B. Justo 889. Tel: 4774-6533. UNO POR VEZ. Dos mondogos: "El vals", de Dorothy Parker, "El homenaje", de Susana Poujol. Dir.: Beatriz Arnáble, Viernes y sábado: 21 hs. Ent. 5 5 (viernes 2x1).

hs. Ent.'s o (wennesses)

A GALERA
(Galpón de Arle). Humboldt 1591. Tel.:
4771-925/4/778-9421. CHAU MISTERS
de Maurició Ratrum. Con Walter Scannin
Delfina Perri y elenco. Dir.: Héctor Presa.
Sábado: 17:30 hs., domingo: 20 hs.

LA MASCARA Piedras 736, Tel.: 4307-0566. LA INVENCION DEL AMOR \$ 9. PIEL DE TANGO.

LA OTRA ORILLA Gral, Urquiza 124, Tel.; 4957-5083. Gral, Urquiza 124, Tel.: 4957-5083.
MEMORIA.
Grupo "Featro libre", Libro y dir.: Omar
Pacheco, Viernes: 21 hs.
CAUTIVERIO.
Grupo "Teatro libre", Libro y dir.: Omar
Pacheco, Sábado: 21 hs., domingo: 20 hs.

LA PLAZA Av. Corrientes 1660. (Vta. tel.: 4109-9999) vta. a grupos: 6320-5365). MONOLOGOS DE LA VAGINA,

de Eve Ensler. Con "Betiana Blum", "Alicia Bruzzo" y "Andrea Pietra". Dir : Lia Jelin Jueves: 20 hs., vienera". Dir : Lia Jelin Ns., domingo: 20 hs. Pt. desde: \$1 to J.Sala "Pathó Picasso". EL ROMANCE DEL ROMEO Y EL JULIETA (Un tango que Gardo Inuna gantó). Adapt

DATEMENT DEL TRANSPORTE DE L'AUTORITÉ DE L'A

LA RANCHERIA

México 1152. (Ent.: \$ 3)

Blues del tren de las 22,
de R. Dos Santos. Dir.: Cados Vanadía. de R. Dos Santos. Dir.; Carlos Vanadis Sábado: 20.30 hs. La voz de la sangre. Libro y actuac.: Irem Bexter. Con Koki Saavedra (percusión), Domingo: 19 hs

LA SALITA Entre Ríos 275 (1er. piso). Tel.: 4375-4819. Acompasados. Actuac., libro y dir.: Sebastián Raffa y Verónica Grande, Sábado: 23 hs. Ent. a la

LA SCALA DE SAN TELMO Pasaia Giuffra 371 Tel : 4362-1187 Pasaje Giuffra 371. 1eu-PALENOUE: SN/a Moguillansky (taluta traversa y quena), Fabián Sauma (gultarra) y Daniel Silva (bajo y gultarra). Música argentina y iatnovamericana. Hoy. 22.30 hs. Bono

y guarana, Hoy. 22.30 fs. Bono corribo; \$5.
UN HETABLO ESPAÑOL.
Con Edurado Cogrom Quarlono), Marces Frontio (piano), Sergio Bengoglio (fluutal), Jorge Biscard, Ornar Cynink y Federco Ahrumada (gualarras), Cinco Sigles de romanoes y caratares. Otras de Abéria; Falla, Granackos, Rodripo, Garria Lorca.
De: Edurado Cogromo, Sideado: 20 hs. Bono corribo; \$12.
DE AQUI EN MAS.
Con Guillerom Zarba (piano), Eduardo.

DE AOU EN MAS.
CON Guillemo Zucha (piano), Eduardo
Tacone (guilarra), "Piod" Siva (careto y
guilarra), "Piod" Durbel (acordeón), Ciclo
de música de proyección foldórica, Sálbado
2230 hs. Bono contrib: \$ 10.
LOS CAMINOS DEL AMOR.
CON Everagieria Zaribrano (soprano),
Marical Villamontel (mazcosprano) y
Hemán Matorna (inazosprano) de música
vocal do cirirara famicas y española.
Domingo: 1730 hs. Ert. libre.

LA VOLTERETA
Segurola 2357. Tel.: 4566-4440. El lugar, de Carlos Gorostiza. Por la Cia. "La Voltereta". Dir.: N. Lichtenstein-D. Perissé. Domingo: 19 hs. Ent. a la gorra.

: Ricardo Behrens, vientes.

1: \$3.

LIRIO A DUO,

Eugene Ionesco. Grupo "Los Pepe

ond". Dir.: Ricardo Miguelez, Sábado: 21

Born III: HEADO MIGUALEZ SIGNOZO E LE LUMA QUE ARAÑA EL CORAZON CON Patricia Astrada, Dir.: Julio Ordano. Con Patricia Astrada, Dir.: Julio Ordano. MALDOTO HIMOR. Humor, magia y musica. Con "Sergio Lumbractini" i mago "Mergini" y "Cachi". Silandor 2130 hs. Ent. 5.5. LUMOS Silandor 1.15 hs.

LORANGE
Corrientes 1372. Te.: 4373-2411.
PEQUEÑOS FANTASMAS. rEQUENOS FANTASMAS, e Osvaldo Santoro y Manuel González Gil. con Osvaldo Santoro y elenco. Dir.: Manuel conzález Gil. Jueves a sábado: 21 hs, comingo: 20 hs. Ent. a la gorra.

LUISA VEHIL
Hpólito Yingoyen 3133. Tel: 4861-3386.
MYHJO EL DOTOR,
de Florencio Sánchez. Con Marta de
Urquiza, Raúl Schemper y elenco. Adapt. y
dir: Luisa D'Amico. Viernes y sábado: 20.30 fir: Liusa D'Amico, Viernes y sauxeux, 20., s. (Sala "L.D.") POR FAVOR, ANA. Con Salvina Spota, Evangelina Montes y elenco. Libro y dir.: Luisa D'Amico, Vierne sábado: 21 hs. (Sala "Victoria C.")

LUNA PARK Au Comientes 99. Tel.: 4311-5100. AV. Comemes 99: 161, 4311-5100.

www.lunapark.com.ar
LEON GIECO

"Bandidos rurales", a precios populares.
Viemes 10 y sábado 11 de mayo: 21 hs.
Ent. desde: \$7.

Lating Seals, 97.

Link Seals, 97.

Link

MAIPO Fsmeralda 443. Tel.: 4322-8238. ENRIQUE en: "Candombe Nacional", Con gran elenco. Dir.: Ricky Pashkus. Miércoles a viernes: 21 hs., sábado: 21 y 23.30 hs., domingo: 20 hs. Pl.: \$30.

Perú 294. Tet.: 4342-9930. (Ent.: \$ 4) EL ENFERMO IMAGINARIO, de Moláre Dir.: A Madin. Viernes y sábado 21.30 hs. (Sala "Trinidad Guevara"). LUCES EN LA MANZANA DE LA HISTORIJA.

HISTORIA.
Escenas teatrales en un recorrido histórico
actuado por "El Solar", Dir.: Luis Camilion.
Sábado y domingo: 18.30 hs.
HUMORFONIAS...
y otros díales. Dir.: Oscar Naya. Sábado: 2'
hs. (Sala "Columnas"). :: Oscar Naya. Sábado: 22

y otros diales. Dir.: Ususa. hs. (Sala "Columnas"). RECUERDOS DE SEVILLA. Danzas y poesía española. "El Kyó Balet". Dir.: Marga Medina. Domingo: 20 hs. (Sala "Trinidad Guevara"). MARGARITA XIRGU Chacabuco 875. Tel.: 4300-2448. La

Fraviata, de Giuseppe Verdi. Intérpretes: Natasha Tupín, Eduardo Ayas, Omar Carrión. Concertación gral.: Dante Ranieri. Hoy; 20.30 hs. (Despedida). Ent. desde: \$ 5.

METROPOLITAN I
Av, Confientes 1343. Tel. 4371-0816.
CANTANIO BAJO LA DEUDA.
Con Niko Artaza-Miguel Angel Cherutil-Moris
Casan-Graciale Allano. Coreog: Cesonor Casano. Dir.: Niko Artaza: Mércoles y
juveres 2130, Vernes 22 hs.; sábado 21 y
23 hs.; domingo: 21 hs. Ent. desde: \$ 15. METROPOLITAN II

ULTIMO DE LOS AMANTES ARDIENTES, de Neil Simon. Con Eduardo Blanco, Patricia Etchegoyen, Laura Oliva y Ernilia Mazzer. Dir.: Carlos Evaristo, Jueves: 21 hs, viernes: 21.30 hs., sábado: 20.30 y 22.30 hs., domingo: 20.30 hs. Pl.: \$ 20 (desc. a grupos).

MOLIERE Balcarce 678 (esq. Chile), Tel.: 4343-0777.

Balcarce 678 (esq. Chile), Tel.: 1935-9777.
SMOKE
'Un Music Hall', Con Andrea Lefebre, Omar
Calochio y elenco. Idea y dir.: Anibal
Pachano, Premio "ACE" Mejor especidiosio
de Calé Concert. Viennes: 21.30 hs.,
sibado: 22 hs. Ent.: \$ 25.

MULTITEATRO

Av. Corrientes y Talcahuano, Tel.: 4382-

Av. Convientes y Talcahusuno. Tel. 4382ATRADADOS POR LA RISA.
ATRADADOS CONTROL ATRADADOS.
Series Del La Risa.
ATRADADOS POR LA RISA.
A

MUSEO LARRETA

Mendoza 2250. Tel.: 4786-0280. Venecia, de Jorge Accame, Dir.: Santiago Doria. Sábado y domingo: 20 hs. Pl.: \$ 6.

MUSEO ROCA Vincenta I ringz 2220, Tel.: 4803-2798.

NO AVESTRUZ Humboldt 1857 (Palermo Viejo). Tel.: 4771-1141. Ciclo "Unipersonales" (Ent.: \$ 4) Floripondia

Roripondia, "una copa alucinógena". Con Lorena Rotger Dir.: Walter Velázquez. Viernes: 22 hs. Julia Muzio en "Ese secreto de cartera que esconde". Dir.: Walter Velázquez. Viernes: 23 hs.

PALERMO
Paraguay 4229, Tel.: 4831-6595,
Mil amigo Totó,
de y por Víctor Roteli. Viernes: 21 hs. Ent.: \$

3. La espera trágica, de Eduardo Pavlovsky. Agrupación Te "Otro Brote". Adapt. y dir.: Daniela Balestretti. Sábado: 23 hs. Ent.: \$ 5. PALERMO VIEJO
J. A. Cabrera 5567. Tel.: 4777-4900.
El cosmonuata agricola, de René de Obaldia. Con Marcela Jove, Rubén Zabadni y Maxi Moldavsky. Dir.: Claudio Martinez Bel. Sábado: 21 hs.

Cestuar man, de Luis Cano. Con Roxana Carrara, Hen Peña y elenco. Dir.: Virginia Lombardo. Lunes: 21 hs. Ent.: \$ 3.

PAYRO San Martin 766. Tel.: 4312-5922. (Ent.: \$ 8) San Martin / Ro. 1et. 4312-3622 (circ.: UMBRAL, de Paco Zarzoso. Con Beatriz Spelzini, de Paco Zarzoso. Con Beatriz Spelzini, Diego Reinhold y elenco. Dir: Fernando Piemas. Viemes: 23.30 hs. LAS RAZONES DEL BOSQUE, de Patricia Zarggaro. Con Felfsa Yeni, Luciano Caceres y elenco. Dir: Diego Kogan. Sábado: 21 hs., domingo: 19 hs.

PICADILLY Av. Corrientes 1524. Tel.: 4373-1900/4375-

Air Comentes 1524. Tel: 4373-1300/4375-5700. E. PELEE. Inspirada en 15 señor Bedara", de Carlos Amiche, Por 12 banda de I. Risa", Claudo Galantou, Gabriel Riche, Corri Marino y Romans Fordin Versión y Corri Marino y Romans Fordin Versión y C. Claudo Galandou, Juavese 21 hs., vienes y sábado: 22 hs., domingo 20:30 hs. Pl. S. 10 (64): 5. 15 de Ricardo Gandinou, Javese 21 hs., vienes y sábado: 22 hs., domingo 18:30 hs. Pl. S. 10. Pl. Sandago Doint, Vienes y Sandado: 20 hs., domingo 18:30 hs. Pl. S. 10. Plodans semano).

\*\*\*EGINA\*\*

REGINA Iv. Santa Fe 1235. Tel.: 4812-5470.

Florecer en otoño, de Miguel Rottenberg. Con Colomba, Velia Chavez y elenco. Dir.: Lía Jelín. Lunes: 19 hs. Ent.: \$10.

REMEMBER

Av. Corrientes: 1983. Tel.: 4953-0638.

Sobras de teatro.

Grupo "Helecho Consumado". Viernes
23.30 hs. Ent. libre a la gorra. SALA KIKE FREE Cochabamba 3573. Tel: 4957-8247. El

Cochairamus 30 o s. 1982 avión negro, de Roberto Cossa, Germán Rozenmacher, Carlos Somigliana y Ricardo Talesnik. Grupo "El Alfézar". Dir.: Jorge Luis Guerrero, Viernes y sábado: 21 hs. Ent.: \$ 5.

SANTA MARIA Montevideo 842. Tel.: 4811-6086. JESUS Montevideo 842. Tel.: 4811-6086, JESUS DE NAZARETH. Con "Juan Rodo" y 50 artistas en escena. Música: Angel Mahler. Libro y dir.: Carlos Abregú. Jueves y viemes: 21 hs., sábado 21.30 hs., domingo: 19 hs. Ent.: \$ 7 (jueve y viemes: \$ 5)

**EARCH** Azcuenaga 1007. Tel.: 4824-0932. Solo para héroes. Con "Juan Carlos Puppo" y Rubén Hemández. Viernes: 21.30 hs. Ent.: \$ 6. Broadway...
"Hollywood en Buenos Aires". Con Alejandro Gómez y Miguel Angel Roa. Sábado: 23 hs. Ent. libre a la gorra.

Erf. Bire a la gora.

SHERATON HOTEL.
(Audition). Son Martin 125. Tel: 43189028. RINE LAVAND

en: Majori World Tour 2002; Viennes y
steaded: 21 hs, dorningo: 20 hs. Ent.; \$ 20.

SPINETTO SHOPPING.
Alaria 2000 (fer. audition). Tel: 49543442-9456 (fer. lb.). Las die enfrente,
of Federico Martins Spir. Fil. Selbissem y F.
Natiss. Dorningo; 20.037 hs. Pil: \$ 2.

SPORTIVO TEATRAL Thames 1426 Tel: 4833-3585.

Thames 1426. 161. #853-5000. La bohemia. Con Daniel Kargieman, Dario Levy, Martin Kahan. Libro ydr.: Sergio Boris. Sábado: 22 hs. Ent. § 8. Orsai (Pequeña tragedia argentina). Creación colectiva. Dir.: Alfredo Ramos. Sábado: 23.45 hs. Ent. § 5.

TEATRO DE REPERTORIO
Melo 1756. Tel: 4797-8515.
Las puertas de par en par.
Poemas y canciones españolas. Dir.

Roberto Aguirre, Sábado: 21,30 hs. Taniko-Hagoromo. Dos historias japonesas. Música en vivo. Domingo: 20 hs.

chicos

CENTRO CULTURAL RECOLETA (Auditorio), Junin 1930, Tel.: 4803-1041, LA GUERRA DE LOS YACARES. Gupen Libertablas". Adapt. de un cuento de "La selva", de Horacio Quiroga. Dir.: Alberto Rubinstein. Sábado y domingo: 17 hs. Ent.: \$ 3 (menores de 3 años: gratis).

\$3 (menores de 3 anos, graus).

MACIONAL, CERVANTES
(Salón Dorado), Libertad 815, Tel.: 4816-4224, El soldadito de plomo, de C. Hans Andersen. Tileres por la Cía.
"Omar Alvarez", Sábado y domingo: 18 hs. Ent.: \$5.

ASTRAL
Av. Corrientes 1639. Tel.: 4374-5707.
ALICIA MARAVILLAS.
Con "Florencia Peña", "Ana Acosta", "Maria
Rosa Fugazof y gran elenco. Sábado y
domingo: 16 hs. Pl. \$ 15.

domingo: 16 hs. Pt. \$ 15.

CENTRO CULTURAL BORGES
Viamonte (seq. San Martin), Tel.: 55555359. CUATRO VIENTOS
en: "Pobreciote los tamposos", Músicateatro-humor, Libro y dir.: Claudio Gallardou.
Domingo: 17 hs. Ent.: \$ 7. LA PLAZA (Sala "Pablo Picasso"). Av. Corrientes 1660 Tel.: 4370-5350. (Vta. tel.: 4323-7200, función escolar: 6320-5394). Hugo Midón

pta.:
HUESITO CARACU.
Con Gustavo Monje, Diego Re
Marcelo Albamonte, Florencia

USEO DE LOS NIÑOS , Corrientes 3247 (Shopping Abasto). L: 4861-2325. Talleres, teatro, sorpresas. tio de comidas. Lunes a domingo: 13 a 20

re.

200 DE BUENOS AIRES
Av. Las Heras y Av. Sarmiento. Tel. 48067411. Divertido por naturalezal. Averanta
también... Monstruos Marinos. Cursos de
graria, de reptiles, de taura y lotografía
animal. Festejo de cumpleaños. Marinos
avienes: 10a 17.50 hs., sábado, domingo y
terádos: 10 a 18.30 hs. Pasasporte: \$ 6.90
(menores de 12 años. gratis).

concert

ABRIL.
Arenales 900. Tel.: 4393-0684.
ZARZUELA.
Solistas: "Maria" "Marina Biassoti" y "Mauro ". Paella valenciana a la vista cocinero: Gastón Cafiero). Vie

público (cocinero: Gastón Catiero), Viernes: 21 hs. Ert.; \$10. 21 hs. Ert.; \$10. 20 ALAS LIRICAS. Arias, romanzas, caraconettas y zarzuelas. Con (Svettan Viscania) (soprano del Teatr Odessa de Ucrania) y (Sabriel Centeno' (lenor del Teatro Colon): Tragos, cena a la carta. Sábado: 21.30 hs. Ert.; \$10.

BETTY BLUES
Alicia Moreau de Justo 2070 (Puerto
Madero). Tel.: 4923-3593. LA MISSIS
Banda invitada. "Sandra Vázquez". S
23 hs. Ent.: \$ 10.

CAFE HOMERO
Cabrera 4946. Tel.: 4701-7357. LINA
AVELLANEDA AVELLANEDA en: "Tangolina". Con Nicolás Ledesma, Horacio Romo y Quique Guerra. Sábado 21.30 hs. (Reservas: 4259-8174).

(Sala "Allonsina Stomi"). Av. de Mayo 829. Reservas: (15)4915-7780. (Ent.: \$ 12). MARIA VOLONTE en: "Tango y otras pasiones". Jueves: 21 hs. MARIA VOLONTE
en "Tango y otras pasiones". Jueves: 21 hs
CHECHE
en: "Alma de tango... pasión de mujer".
Viemes: 21 hs.
NORA ROCA
en: "Con tango en la piel". Bailan: Luciana y
Jodé. Viemes: 23:30 hs.

José, Viennes: 23.30 hs.

CLUB DEL VINO
Cabrera 4737. Tel: 4833-8330.

CHICO NOVARRO-PABLO NOVAK
ptan: "Un toque Familiar". Con Milee Ribas
(piano) y Facundo Bergali (guitarra).

Viernes: 21 hs. Erit. desde: \$ 15.

TRIBUTO A ASTOR PUAZZOLLA-MILES

DAVIS: Cesar Angeleri (guitarra), Néstor Astar (bateria), Juan Cruz De Urquiza (tromp Pablo Mainetti (bandoneón). Músicos invitados. Viernes: 23.30 hs. Ent.: \$ 15. ENCUENTRO A TODO TANGO. 8º temporada consociente \$16.
8º temporada consociente (Con Horacio Salgan, Usakio de Lio, Nelstor Marconi y Nuevo Curineto Read. Cosar Giurta (contrabajo), Hermas Peressiri (violin), Nelstor Marconi (bandonedo), Horacio Salgan (piano), Usablo de Lio (guttarra), Sábado: 21 hs. Ent. \$ 25.
CACHAFAZ.
de Copt. Tragedia Sirbara en deveno.

de Copi. Tragedia bárbara en dos actos y er verso. Mitología Rioplatense Surrealista. Dir.: Miguel Pittier. Sábado: 0.30 hs. Ent.: \$

ESPACIO LA TRIBU I ambaré 873. Tel.: 4865-7554. Sergio Lambare o ra. 162-Petravich (saxo). Quinteto: Javier Hitt (guitarra), Carl Fagin (piano), Adrián Fanello (contrabajo) Germán Bianco Dubini (bateria). Jazz contemporáneo. Sábado: 22.30 hs.

ESTIGMA
(Restaurante). Costa Rica 4827. Tel.: 4831-2332/4834-6667. CENA-SHOW-BAILE. 2332/4834-6667. CENA-SHOW-B Un lugar para distrutar con exelent gastronomía y atención esmerada Cumpleaños, casamientos, despe eventos empresariales, convento Vigilancia permanente. Ambiente climatizado. Viemes y sábado.

**GOLDEN** Esmeralda 1040, Tel.: 4313-4323. Show Esmeralás 1040. Tel. 4313-4323. Show exclusivo para mujeres. Despecídas de soltera. Divorcios. Cumpleaños. Veimes y sábado: 22 hs. Ent.: \$20 (c/consumición)... y desde "medianoche", para distrituar de la mejor musica... Golden discotleque Exclusivo para mayores de 25 años. Damas sicargo hasta las 2 hs.

LA DAMA DE BOLLINI
Pje. Bolini 2281. Tel: 4805-6399. CARITA
MORENA Pje. Bollini 2281. Tel.: 4805-6359. LANIJA MOREM. 'La Peña de Choché'. Con Choché Márquez Urquiza, Pablo Martinez Zuvíria, Payo Silva y sus amigos. El mejor folclore y emparadas salteñas traidas en av/ón. Viernes: 22 hs. Ent.: \$ 5.

Vernes: 22 hs. Erit. \$ 5.

LA SEÑALADA

Sánchez de Bustamante 875. Tel.: 48674422. Cantina-Parrilla-Cadé... CARLOS
MATINEZ-MARANTA

"La Espinosa" "Igusazi Xango Fernández"
(purcusión-Uruguay). Murga, candombe y
centroamericano. Sábado 21 hs. Ent. \$ 6.

MAMBO
Las Cariflas ("Flestaurant" y "Bar latino").
Bacz 243. Tel.: 4778-0115/0955. Mércoles
a sábado. Unico y diferente!!!
Cona-show-baile.
Exquisita cena a la carta, Menúes
especiales para eventos.
(www.mambobar.com.ar).

IITOS ARGENTINOS lumberto Primo 489 (San Telmo), lestaurant-Pub-Boliche, Tel.: 4362-810/(15)4179-2807, Rock nacional

Hoy: "Hijo Prodigo" (0 h.); "La Recalada" (1 h.); "Pequeños Ser 2" (2 hs.) requenos Ser 2' (2 hs.) Dancing... Ent. grastis hasta la 0 h. Después damas: \$ 2, caballeros: \$ 5. Cons. minima obligatoria: \$ 3.

NICETO CLUB Niceto Vega 5510. Tel.: 4779-9396 Niceto Vega 3010. RIDDIM. Fiesta Reggae. Hoy: 0 h. Ent.: \$7.

Fresta Hoggae. Holy Un. Ert. S. 7.

MOTORIUS.

Calao 966. Tel. 4815-8473.

Calao 966. Tel. 4815-8478.

Calao 966. Tel. 4815-8479.

Calao 966. Tel. 4815-8479.

Calao 966. Tel. 4815-8479.

Calao 966. Tel. 4815-8479.

Calao Puedas (contrabajo). Jazz.

Viennes 22 hs. Ert. \$ 15.

Carras de Bossa. Miscos invitados.

Viennes 0.20 hs. Ert. \$ 12.

etc.

CENTRO CULTURAL RECOLETA Junin 1930. Tel.: 4803-1041, Junin 1930. Tel.: 4803-1041.
PURO AFECTO.
(Improvisación en danza y música). Con
Viviana lasparra-Javier Radrizzani (danza).
Luis Conde (saxo y clarinetle). Diego
Charmy (percusión) y Gabriel Paluk (piano).
Dir.: Florencia Rapan. Viernes: 21 hs. Ent.: \$

3. /Lus/Briory.

Dir. Florencia Rapan, Viernes: 21 hé. Ent.; \$
, (Auditorio).
PLANICIE BANDERITA.
On Caleste Gerardo Carrot, Noeia.
Lacroto, Daniel Vera, Andrea Servera,
Manuel Athreel Liebs y dir. Andrea Servera.
Danza. Viernes y săbado: 21 hs., domingo:
19 hs. Ent.; \$ 5, (Sala "Contiemporâned").
LAS CRIADAS.

Date La Medica.
Defenda de la Carrot.
Danza. Viernes y săbado: 21 hs., domingo:
19 hs. Ent.; \$ 5, (Sala "Contiemporâned"). AS CRIADAS, I Jean Genet. Con Paula Lima, Nadia urano y Florencia Potastri. Dir.: Luis omero. Sábado y domingo: 21 hs. Ent.: \$

Romero, Sábado y domingo: 21 hs. Ent.: \$
5. (Auditorio).
El fled alemán:
Ana Bayá Casal (soprano) y Jorge Luis
Giron (piano). Lieder de Mozart, Schumann,
Schubert, Wolf, Wagner y Berg. Sábado: 19
hs. Ent. libre. (Microcine)

CENTRO CULTURAL BORGES Viamonte (esq. San Martín). Tel.: 5555 Asiamonia (a.g. San Martin), Tel. 5555-5550.

Solito (a.g. San Martin), Tel. 5555-5550.

JUANA MOLINA.

Con Fernando Kabusacki (gulatrin) y Alajandro Franov (precusativ y techados). Veneres: 21 hs. Ertt. 5 ft.

CIJATTO VIENTOS.

Loo Herras (sano coprano), Natalio Sued (sano alto), Jorge Polaruser (sano ternor) y Julio Martinez (sano barton) or rival de sauodin', Sábado: 21.30 hs. Ertt. \$ 10.

PASION FLAMENCA.

Con Alicia Furn-Nestor Spandy y su Ballet.

Palos, Luterias, seguirjas y ferinos.

Domingo: 20.30 hs. Ertt. \$ 10.

CENTRO CULTURAL GRAL SAN MARTIN
Samiento 1551. Tel: 4374-1251. Juego sin fin.
Basado en el cuento "Firal de juego", de Julio Cortizar. Corrog, y dr.: Cuca Taburell. Darca-leatro. Viernes: 21 hs. (Sala "Emesto Blacro"). Ent. Biro. Parallelo 33.
Ersamble de perusión. Hon. 21 he. (Sala "Emesto Blacro").

Ensamble de percusión. Hoy: 21 hs. (Sala "A-B"), Ent. libre. CENTRO CULTURAL GRAL. SAN MARTIN (Sala 'Juan Bautista Alberdi'-Glo. piso). Sarmiento 1551. Tel: 4373-8367. De como el señor Mockimpott...

el señor Mockimpott... logró liberarse de sus padecimientos", de Peter Weiss. Dir.: Roberto Castro. Sábado 11 hs., domingo: 20.30 hs. Ent. libre. CENTRO CULTURAL ROJAS (U.B.A.). Av. Corrientes 2038. Tel.: 4954

D'Cote. Cuarteto de saxofones. Música en el Bar. Hoy: 20 hs. Ent. libre. La Chaqueta Embrujada-El Jugador. Almibar: Unipersonales en el bar. Hoy: 22 To Annuar to European Control of Control of

CIRCUITO CULTURAL BARRÁCAS
Av. Inarle 2165. Tel.: 4302-6825.
Los Descontrolados de Barracas
pla: "Fienta en Buenos Aires". (Murga-Teatro). Dir.: Mariano Brodiano. Ciclo
"Viernes de Murga". Viernes: 22 hs. Ent.: \$

casamiento de Anita y Mirko. x "El Teatral Barracas". Dir.: Corina squiazo. Sábado: 22 hs. Ent.: \$ 8 (Incluy omida y 1 bebida). LA MANUFACTURA PAPELERA Bolivar 1852. Tel.: 4776-2450. TODO

MOZART.
Fragmentos operísticos de "Don Giovanni";
Bodas de Figaro". Regie: "Diego Cosin".
Dir. musicai: Ornar Brandan. Domingo: 17
hs. (Despedida). Ent.: \$ 5.

hs, (Despotida), Ert. \$ 5.

PLANETARIO

Casileo Galleof Av. Sammento y Belsario

Casileo Galleof Av. Sammento y Belsario

Robisin Tel. 4771-933948029 Ert.; \$ 4.

(merones de 5 años y jub, ografis).

Nuestra estrello en el cosmos.

Sábado y domingor. 15 hs. (para niños

menores de 12 años)

Fronterna del Universo.

Locación: Cúque Peson. Sabado y

domingor. 16 30 hs. (para niños, en tamila).

Naccimiento y muerte del Sol.

Locación: Cúque Peson. Jucia Pesoa.

Sábado y domingor. 18 hs. (para niños

mayores de 12 años)

Sin embargo se mueve... mayores de 12 anos)
Sin embargo se mueve...
Con "Watter Santa Ana" (Galileo). Sábado y
domingo: 19.15 hs. (para adolescentes y
adultos)

> mar del plata

CINES

C. CULT. PUEYRREDON
25 de Mayo y Catamarca, Jue, 19,00 Ciclo

Cine de Autor . Sáb, 18,00 Ciclo Cine Jove Lun, 19,00 Ciclo Cine Clásico. Coordina La Cassetera. Ent \$1

CRISEMA L. THE P.
CINEMA 1.
Rivadavia 3050. Los Gallegos Shop T.
Rivadavia 3050. Los Gallegos Shop T.
402700. See. 16 30, 19 10, 21.50 MI NOMBRE ES SAM, Sean Penn (Nominado Oscun) Michalle Pleifre A/13 CURIANA 2. Sec.
17.00, 19 40, 22.20 EL CONDE DE MONTECRISTO, James Cavizent, Guy Pearoe,
Richard Harris. A/13. Miérodies \$3

Richard Harris. Arto. News.

E. CARRERAS

E. Rios 1828 T. 4942753. Sec: 16.20, 20.20

El HJU DE LA NOVIA. Ricardo Darin, Héc

Tor Alterio, Norma Aleandro. Sec: 18.15.

22.20 AMELIE Audrey Tautou, Mathieu Kasevikz. (Nominada al Oscar). Art3. (Lun/Mar

Corracio Mee Sa Muse De L. MAR.

Colon 1114, 4519779/3553, Sub. 19.00 Cudo VIDEO TANEGO, con VASCO IZURIETA.

25.50. Dom 5, 19.20 Cido "Antes que en el
Cres": OSMOSIS JONES Dir. Hnos. Famey, Coord. R. Sabio. \$2.50, Mar. 7, 19.00
Cido Cine Debate: LUDWIG, REGIMEN.
PARA UN REY VIGEO: (Alemania 72) Dir.
H. J. Syberberg, Coor. D. Menegazzi, \$2.50.

H. J. Syberberg, Coop. D. Managagazz, \$2.50
PROVINCIAL
PROVINCIAL
N. Maritimo 2554. T 4905445. Sec. 15.30,
18.40, 21.45 EL SEÑOR DE LOS ANILLOS
LO Comunidad de Anilo. Ejein Wood Aria.
Sec. 15.00, 17.10 HARPH YOTTER! La
Perdera Ricotal Daniel Hadditte To, Sec.
14.05, 16.40 PETER PASA 2 cast. Tp.
4.05, 16.50 PETER PASA 2 cast. Tp.
4.05 Sec. 19.55, 22.10 LOS EXCENTRY.
COS TENEMBALIN. Gene Haddman Tp.
Sec. 19.40, 22.20 La CAIDA DEL HALCON
NEGRO. Me \$3.

MUSICA

COLON

H. Irgoyen 1665. T. 4948571, Vie 3, 21.30
FLEUFFANISA Abel Fleury interpretado
por CLAPITETO De CUEPROS DEL SU-DESTE: Don 5, 18.00 Rectal de Pierro
GULLEFINO ZAPAGOZA. "Del Romanticismo al Modernismo."

mo al Modernisho .

LAS NUBES CAFE
Piso 28 Torre de Manantiales. Alberti 453. T.
4862222. Sáb, 24.00 show en vivo. En el lu-gar Mas Alto de Mar del Plata. Dir. A. Oliver

gar Mas Alto de Mar del Plata. Dir. A. Olive MUSEO DEL. MAR Auditionum. Colon 1114. T. 4519779/6563. Sáb 4, 21.30 POEMAS EN CONCIERTIO. Vencinica Gine, eolo. Stella Avarado, poe-mas. Mery Walter, recitante. Nivel Rocas. Sáb 4, 2200 Música en las Rocas. AVA-LON LAND. Noche de Música Cella.

PEPE NERO
Córdoba y Avellaneda. T 4949854. Vie,
23.00 Show en vivo. Ent c/1 cons \$6. CENA
con Show \$14.

STUDIO SKY CAFE
Paseo Diagonal. D. Pueymedón 3050 1. T
4956393. MieJVerDom, 23.00 CANTOBAR.
Partalla Gigante. Jue, 22.00 Sons & Blues.
Diar, Almuerzos GRILL DEL PASEO desde
\$4,90.

**INFANTILES** 

COLON COLON
H. Irigoyen 1665. T. 4948571. Dom, 15.30
LA BELLA DURIMIENTE DEL BOSQUE de
V Carreras. Cía. del Taller de Teatro Enrique
Carreras. Dir. M Carreras

C. CULT. RADIO CITY ROXY S. Luis 1752. T. 4942923. Sáb, 17.00 TITE-RES PARA CHICOS. Gpc El Altilio. Dir. J. Rivera Woollands. \$3 Padres y/o acomp gratis.

gratis.

J.B. Justo 600. Passo de la Loma. T.

400:200. Sáb/Dom, 15:00 a 22:00 Todo e
día todos los juegos. \$5 Los pagás no pa-gan. LASER STAR. Unico LASER GAME
de la ciudad. Emoción, aventura en un esc nario del Futuro.

MUSEO DE CIENCIAS NATURALES Libertad y La Costa. Plaza España. Lun a vie 9 a 16.30 (Sáb/Dom, 13.00) Visitas. Acuario. Dinosaurios patagónicos. Material

MUSEO DEL MAR Colón 1114, T. 4519779/3553, Sáb/Dorn, 17:30 TITERES los CUATRO GATOS. \$2:50. Sáb, 15:00 Taller Astronomía \$2.

**VARIEDADES** 

AQUARIUM
MAR DEL PLATA
M del Hoz Soto 1 45 (7070). Vie a Dom,
9 30 a 18.30 (Bol. cierra 16.00) Delfines, 101
Lobos Marinos, Belgias BalenzaBlanca,
Acusin. Sky Rock Cire 30, Playa, Albergue Proglinos, Puerto Ciercia, Bucear Pecess, Estac grafas. CASA DEL MAR

Villa García Uriburu. Costa Atlántica 4700.

T. 479688. Sáb/Dom, 12 a 22.00 PAROUE

NATURAL. Educativo Recreativo, Casa de

Tá picadas, artesanías, recreación, granja,

COYOTE TEX MET FOOD

Av. Constitución 6670 T 4797930. Vie/Sáb, 22:00 CENA SHOW Acceso Libre COM-PILEJO SOBREMONTE. Menúes tipicos. Sáb. \$12 s/beb. Dom, \$10 s/beb.

EL HOSTAL DE ALEM Hotel Restaurant. Rawson 233 d' Alem. T 4864008. Vie/Sáb, 22.00 CENA SHOW. Baile en el Pub. Jue a Sáb noche (Dom 1/2

MUSEO J. C. CASTAGNINO Colon y Alvear. T. 4861636. Diar 14 a 19.00 Mobiliario Siglo XIX. Pinturas y Dibujos Eduardo Riccio. Mie cerrado

MUSEO DEL MAR
Colón 1114 T. 4519779/3553, Diar, 8 a
20.00 (Vie, 8 a 22.00/Sab 8 a 24.00) Expo
Caracoles Peces de la zona. Exposiciones
de Arte. Nivel encuentro. Mirador. \$3

PIZZA BANANA
Restodance. Cabo Corrientes. T. 4863939.
Vie/Sáb, 22.00 CENA SHOW. Covers Latinos. Sáb: Noche Strippers. Menú Mundial desde \$12 s/beb.

VILLA VICTORIA

OCAMPO

Matheu 1850, Diar. 15.00 Visitas a la Casa
de Victoria, Salón de Té, Parque, \$2

ZOOLOGICO EL PARAISO
Acceso a Sierra de los Padres, T. 463 0347.
Diar. 9.00 Parque botánico zoológico. Guías especializados. Animales exóticos. Mirador.
Excurs. Casilla de venta Plaza Colón.

Viernes 3 de mayo de 2002 Página 31













#### CONTRATAPA

#### HOY

**Tiempo pronosticado** Parcialmente nublado. Vientos prevaleciendo del Oeste. Máxima: 11°. Máxima: 21°

- 19.00

  ◆ Proyección del film La mayor estafa al pueblo argentino, de Diego Musiak. En el C.C. Recoleta, Junin 1930.

  ◆ Presentación del libro Amorosas extrañas criaturas, de Giancarlo Puppo. En la Sala J del C.C. Recoleta, Junin 1930.

  ◆ Muestra fotográfica See me as lam, de Nora Lezano. En Espacio Ecléctico, Humberto Primo 730.

Diálogo abierto "El rol de la mujer cubana hoy", con Ivette Vega, de la Federación de Mujeres Cubanas. Alsina 1744.

#### 20.00

- Provección de los films Después de la siesta, del Grupo Boe-do Films, y El Puente, de Miriam Angueira. En Liberarte, Av. Co-rrientes 1555.
- rrientes 1555.

  ◆ Conferencia *El mundo de Jorge Luis Borge*s, a cargo de Rachel

  Lebenas. En Buenos Aires Design, Pueyrredón y Libertador.

#### 21.00

- ♦ Concierto de Paralelo 33° –en-samble de percusión–. En la Sala AB del C.C. San Martín, Sarmien-
- to 1551. Gratis.

  Recital de Juana Molina en el Auditorio Astor Piazzolla del C.C. Borges, Viamonte y San Martín.

#### 21.30

♦ Show musical de Cuti y Roberto Carabajal en el Auditorio San Rafael, Ramallo 2606.

#### 22.00

Obra teatral Donde se muestra el ejemplo del curioso impertinente, adaptación del Quijote. Dirección de Santiago Traverso. En Espacio Urbano, Acevedo 460.

♦ Show de Palenque en La Scala de San Telmo, Giuffra 371.

#### 23.00

- 23.00

  ◆ Recital de Los Amigos en La Trastienda, Balcarce 460.

  ◆ Obra teatral *La cantante calva*, de Eugene Ionesco. Dirección de Raúl Mereñuk. En El Ombilgo de la Luna, Anchorena 364.

  ◆ Show musical de Esteban Morgado Cuarteto en el C.C. Tasso, Defensa 1575.

#### Por Juan Gelman

Sucedió en Moscú en 1887 y -dicen- fue un estreno escandaloso: él de Ivanov, la primera pieza teatral en varios actos que Antón Chejov escribie-ra. Los actores que encarnaban a tres de sus persona--Lebedev, Shabielski y Borkin- se tomaron tan a pecho y a trago el papel de borracho que destrozaron algún mueble de la escenografía y desvariaban con el texto. Chejov no podía reconocer lo que había escri-to. "Kiselevsky –Shabielski en la obra–, de quien tan-to esperaba, no dijo correctamente ni una sola frase, literalmente ni una", escribió a un amigo el desesperado autor Odió a Ivanov

Aceptó sin embargo reestrenarla en San Petersburgo dos años después y emprendió su penosa reescritu-

ra. "Es como comprar un vie-jo par de pantalones de un uniforme militar y tratar desesperadamente de convertirlo en un frac -supo contar en una carta-. No sabe uno si soltar risas trágicas o relinchar co-mo un caballo." Se ignora si Chejov se rió o relinchó durante ese trabajo. El hecho es que recortó una cuarta parte del texto y la pieza fue un éxito: construye un retrato doble de la hipocresía social y per-sonal equiparable al que Gogol propone en Ha llegado un inspector. Las falsedades y decepciones de los personajes nacen de una atmósfera general de aburrimiento, sordidez, y malicia. "Necesito gente que yo pueda despreciar. Necesito entretenerme", profiere Shabielski. Un mundo que sólo el chismerío tonifica nece-

sariamente convoca a lo cómico en escena. Como en muchas otras de sus obras dramáticas y de ficción. Chejov convierte a la tragedia en carne de comedia. Pareciera sugerir lo cómico del duelo, más trágico que el duelo mismo, y -tal vez- su resolución.

El gran escritor ruso, autor de espléndidos relatos, se sentía pendularmente atraído y repelido por la expresión teatral, que visitó menos asiduamente que la narrativa. En 1896 se estrena en la capital zarista *Chay*ka, obra en cuatro actos mal recibida por el público. Chejov huye despavorido en la mitad del segundo jurando que nunca más escribirá para la escena. Pero dos años después, reescrita, Chayka es La gaviota aclamada en el Teatro de Arte de Moscú. En 1897 se repre-senta El tío Vanya, nueva versión de El demonio del bosque creada en 1889. Luego escribe y corrige Las tres hermanas (1901/1902) y concluye El jardín de los cerezos en 1904, año de su muerte a los 44 de edad. Son las cuatro obras más conocidas y representadas de

Chejov, y figuran entre las de mayor estatura del teatro ruso del siglo XIX y aun del XX.

Alrededor de Chejov se han sedimentado los equí-

vocos, quizás los más densos que afligen a la literatura rusa. Occidente lo ha considerado "el poeta de la Rusia crepuscular", "el bardo de la depresión y la frustración" y ha inventado el adjetivo "chejoviano" para de-finir los vacíos del tedio. Lo dijo Gershwin en una canrión: "Tengo más cielos grises/que los que cualquier comedia rusa/ puede garantizar". Y la Garbo en una película de los '30 refiriéndose a la casa veraniega del personaje en la playa: "Hay mucha soledad allí, únicamente yo y las gaviotas. Te hace pensar en una obra de teatro rusa". En la URSS, los sacerdotes del realismo socialista leían la obra de Chejov como una crítica a las clases dominantes del zarismo. Pero es probable que

Cynthia Ozik tenga razón: "En realidad, Chejov es un escri-tor que ha volcado su alma del lado de la piedad y escruta la santidad y la fragilidad inma-culada del oculto luchador que hay debajo" en cada quien. Es cierto que eludía el compromiso tanto en política como en su vida amorosa: solía decir que "la indiferencia de un hombre bueno vale tanto como cualquier religión". Pero la censura zarista le tachaba en un cuento navideño el párrafo siguiente: "Creer en Dios es fácil. Los inquisidores (y daba nombres de ministros del Zar) creían en El. No, hay que zar) cretan en El. No, nay que creer en el hombre". Se perci-be aquí un soplo gorkiano. Los escritos de Chejov pa-decieron también la mano de

los censores stalinistas. En todas las ediciones soviéticas de

su correspondencia desaparecieron muchos pasajes francos sobre el sexo que contradicen la imagen creada de un hombre casi despojado de sensualidad. Es verdad que en materia de censura literaria, oficial o de parientes y herederos del autor, en todas partes se cuecen habas. En Rusia, al parecer, se cuecen habas solamente.

Mientras estudiaba medicina en Moscú, Chejov hacía algún dinero escribiendo reseñas de espectáculos teatrales para diferentes semanarios. Era duro. Advirtió sobre unas representaciones de Sarah Bernhardt: "Cada suspiro... sus lágrimas, sus convulsiones de ago-nizante, toda su actuación no es más que una lección inteligente e impecablemente aprendida". Criticaba no poco las puestas en escena de sus piezas que Stanis-lavski inventaba para el Teatro de Arte de Moscú. A la vez, su propia obra dramática le era fuente de insatisfacciones y de dudas. Aun así insistía, atrapado por lo sacro que en el teatro respira desde el fondo de los

#### Libros y bancos Quienes buscan la confusión de los pueblos para dominar-

los nunca han sido amigos de las letras, más bien han mira-do siempre a las ideas encuado siempre a las ideas encua-dernadas como enemigas peli-grosas y subversivas. Desde hace décadas, esta forma de observar, de las autoridades argentinas y extranjeras, ha producido nefastos resultados en la lectura, llevando las esta-dísticas a la siguiente proporción: en los Estados Unidos se ción: en los Estados Unidos se leen 12 libros por año, en Es-paña 7 y acá 0,5 –cifras obte-nidas ya antes de las medidas económicas del 3 de diciem-bre-. Hoy, seguramente, este último guarismo es aún menor. La pobreza de los estados subdos revolados es incremento. subdesarrollados se incremen-ta en la misma medida en que crece la riqueza de los países subdesarrollantes. Justo con la inauguración de la Fiera del Libro, el corralito bancario ha alcanzado su máxima rigurosi-dad y su cerrojo, un hermetis-mo tal que impide a las perso-nas disponer de su dinero, casi de manera absoluta. Quien hava recorrido la exposición habrá comprobado lo desértico de sus pasillos. La gente, sin un peso en los bolsillos, no es-tá para pensar en libros, hace tiempo que los ha olvidado. "Hombre sin lectura, mundo a oscuras" (hubiera dicho Gracián, hoy). Se lee poco porque clan, noy). Se lee poco porque se piensa poco; y esto cons-tituye, viceversa, un verdadero circulo vicioso. Nunca han es-tado los argentinos menos es-clarecidos acerca del origen de su infortunio que ahora. Algún espíritu naïf, carente de toda chispa de paranoia, podrá tomar como casualidad cronoló-gica esta coincidencia entre la feria y las últimas medidas económicas, lo mismo que el ataque sistemático a la cultura; sin embargo, si hay alguien que medita más aún sobre las necesidades del indigente, que el mismo pobre... es el rico.

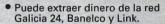
Alejandro Sicardi Médico - Escritor LE 5.172.199

### Tarjeta de débito Galicia 24, la manera más práctica de comprar.

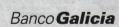
Le permite recuperar el 5%\* del IVA de sus compras.

Para mayor información comuníquese a 0-800-777-3333 www.e-galicia.com

\* Valor calculado de acuerdo al Decreto 1543/2001.



Realizar pagos electrónicos





A usted lo beneficia